O.T.

THE SECRET OF SUCCESS
IS CONSTANCY OF PURPOSE

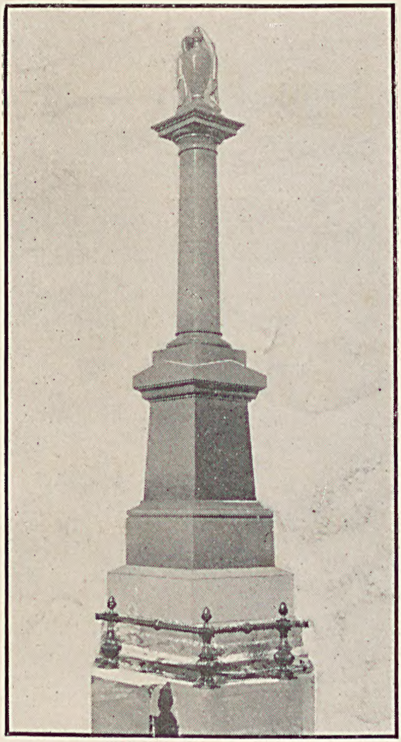
Noel Lothian
His book
RBMSS M198

J. G. O. TEPPER
Norwood, South Australia.

O.T.

Presented to
Mr. J. R. N. Lothian
Director of Adelaide
Botanic Gardens —
this bound volumn
of Baron Ferd. von Mueller's
private letters to my
late father (J. G. O. Tepper)
Isabel Cowan
neé Tepper

1948



Monument of Grey Granite, 23ft. in height, all highly-polished, surrounded by an ornamental iron railing, to be erected on the grave of the late Government Botanist of Victoria in the St. Kilda Cemetery.

EXECUTORS.—Rev. W. Potter, F.R.G.S., Alexander Büttner, M.D., F.R.C.S., H. Büttner, Esq.

0-1.

269

PRIVATE AND CONFIDENTIAL

LETTERS

OF

BARON SIR FERD. VON MUELLER, K.C.M.G.,
M. & PH. D., F.R.S., F.L.S. &c.

FROM JUNE 1879 TO MAY, 1896.
(✝ OCT. 10., 1896.)

TO

J. G. O. TEPPER, F.L.S. &c.

Contents.

No.	Letter dated			Page
1.	June	8.	1879 –	1
2.	August	10	"	5
3.	"	30	"	7
4	Septemb.	18,	"	11
5.	"	21	"	13
6.	October,	10	"	17
7.	"	11	"	21
8.	"	21	"	33
9.	"	24	"	36
10.	November,	1	"	41
11.	"	7	"	45
12.	"	21	"	49
13.	December	2	"	53
14.	"	12	"	57
15.	January	8,	1880	63
16.	"	9	"	69
17.	February	2	"	73
18.	"	12	"	77
19.	"	17	"	79
20.	"	18	"	85
21	"	29	"	89
22	March	3	"	91
23	"	13	"	97
24	April	6	"	99
25	"	12	"	101
26	"	12	"	107
27	"	16	"	113
28	"	24	"	115
29	"	25	"	117
30	May	14	"	123
31	June	18	"	127
32	"	21	"	131
33	"	26	"	133
34.	July,	27.	1880 –	137
35.	"	—	"	139
36.	August	22,	"	141
37.	"	23,	"	149
38.	September	1,	"	151
39.	"	12	"	153
40.	"	14	"	155
41.	"	29	"	165
42.	October,	10	"	167
43.	"	21	"	169
44.	November,	12.	"	179
45.	January,	18.	1881 –	181
46.	February	7	"	183
47.	March.	1	"	189
48.	"	12	"	193
49.	April.	4	"	195
50.	"	22	"	197
51.	June	12	"	205
52.	July	7	"	211
53.	"	29	"	217
54.	August	15	"	221
55.	November	5	"	229
56.	December	12	"	237
57.	"	28	"	239
58.	January	7,	1882 –	245
59.	February	20,	"	249
60.	"	27.	"	251
61.	March	4.	"	257
62.	"	13	"	261
63.	"	15	"	267
64.	"	20	"	269
65.	"	22	"	281
66.	"	25	"	283

67. April 25, 1882 — 285
68. " 26, " 287
69. May 12, " 297
70. " 22 " 299
71. June 6, " 303
72. " 18 " 305
73. " 22 " 307
74. " 23 " 317
75. July ~~18~~, 18 " 319
76. " 21 " 323
77. " 24. " 325
78. September — " 333
79. " 12 " 335
80. " 29 " 339
81. October 8 " 345
82. " 10 " 349
83. " 21 " 361
84. November 8 " 365
85. " 10 " 370
86. " 13 " 371
87. " 14 " 373
88. December 1 " 375
89. " 3 " 377
90. January 7, 1883 — 387
91. February 13, " 391
92. " 20 " 393
93. March 3 " 399
94. April 30 " 405
95. May 16 " 409
96. (August 17, 1885) 413
97. August 17. 1883 417
98. October 9 " " 419
99. " 16 " 421
100. " 24 " 423
101. December 14 " 425
102. " 24 " 427
103. February 26, 1884 439
104. April 20, " 443
105. " 20 " 447
106. May 7 " 449
107. May 17. 1884 — 453
108. " 27 " 455
109. June 12. " 459
110. " 17 " 463
111. July 4 " 467
112. " 14 " 471
113. September 18 " 473
114. October 8 " 479
115. " 8 " 483
116. November 11 " 485
117. ~~December~~ February 12 " 489
118. January 20, 1885 — 497
119. " 29, " 499
120. May 15 " 503
121. " 21 " 511
List of Miscellanies end 513
122. May 31 " 515
123. June 10 " 523
124. July 25 " 529
125. August 12 " 533
(96) " 17 " 413
126. " 21 " 541
127. " 29 " 545
128. September 21 " 549
129. November 2 " 553
130. " 9 " 555
131. March 16, 1886 561
132. April 3. " 565
133. " 5 " 569
134. " 5 " 583
135. " (Easter Monday) 585
136. " 6 " 589
137. May 2. " 595
138. June 30 " 597
139. August 6 " 601
140. " 19 " 603
141. October 6 " 609
142. " 7 " 613
143. " 10 " 617
144. November 3 " 619
145. " 26 " 625

146.	December	11,	1886 —	629
147.	"	13.	"	631
148.	"	—	(List).	637
149.	"	23	"	653
150.?	"		(List).	657
151.	"	24	"	659
152.	"	28	"	661
153.	"	31	"	663
154	"	—	"	665
—	Portion of letter 28.12.87.			671
155.	January	—	1887 —	675
156.	"	3	"	679
157.	"	10	"	683
158.	February	1	"	687
159.	"	—	(List).	689
160.	"	4	"	695
161.	March	6	"	697
162.	(Non est)			
163.	"	10	"	705
164.	April	9	"	707
165.	May	1	"	709
166.	"	29	"	715
—	Letter by C. French to F. v. M.			717
167.	June	3	"	719
168.	"	7	"	721
169.	July	28	"	723
170.	August	5	"	733
171.	"	26	"	735
172.	October	26	"	741
173.	November	7	"	743
174.	"	17	"	747
175.	"	26	"	749
176.	December	20	"	755
177.	January	1,	1888 —	759
178.	"	23	"	761
179.	"	28	"	765
180.	February	3	"	771
181.	March	22	"	775
182	April	10	"	779
183.	May	12,	1888 —	785
184.	June	15	"	789
185.	"	16	"	793
186.	July	2	"	795
187.	"	5	"	797
188.	"	7	"	799
189.	"	28	"	803
190.	August	1	"	807
191.	"	9	"	811
192.	"	26	"	815
193.	November	14	"	817
194.	"	17	"	821
195.	"	28	"	825
196.	January	20,	1889 —	835
197.	February	2	"	839
198.	"	26	"	843
199.	March	5	"	845
200.	"	22	"	849
201.	"	31	"	851
202.	April	4	"	853
203.	"	10	"	861
204.	"	23	"	863
205.	May	3	"	865
206.	June	25	"	867
207.	"	26	"	877
208.	September	7	"	881
209.	November	8	"	883
211.	December	19	"	893
210.	February	18,	1890 —	885
212.	April	—	"	899
213.	May	23	"	901
214.	July	14	"	905
215.	August	7.	"	913
216.	Sept.	11	"	915
217.	"	12	"	921
218.	"	14	"	929
219.	"	15	"	933
220.	"	17	"	935
221.	December	24	"	945

222.	February	24,	1891 –	949
223.	April	22	"	951
224.	June	13	"	955
225.	October	30	"	961
226.	December	24	"	965
228.	February	4,	1892 –	977
229.	"	23	"	981
227.	March	2	"	973
230.	"	16	"	985
231.	April	5	"	989
232.	"	25	"	991
233.	May	13	"	997
234.	September	28	"	1007
235.	December	22	"	1011
236.	January	23,	1893 –	1015
237.	February	2	"	1017
238.	March	25	"	1021
239.	"	31	"	1023
240.	April	2	"	1027
241.	"	9	"	1033
242.	May	4	"	1041
243.	"	27	"	1043
244.	June	14	"	1059
245.	"	16	"	1063
246.	"	23	"	1065
247.	June	30,	1893 –	1069
248.	October	7	"	1073
249.	November	12	"	1087
250.	"	25	"	1095
251.	January	11,	1894 –	1099
252.	"	23	"	1101
253.	"	27	"	1107
254.	March	12	"	1115
255.	December	25	"	1119
256.	January	20,	1895 –	1123
257.	"	27	"	1127
258.	April	9	"	1131
259.	"	25	"	1135
260.	May	21	"	1139
261.	June	22	"	1141
262.	July	28	"	1145
263.	August	20	"	1153
264.	"	25	"	1157
265.	September	2	"	1165
266.	"	10	"	1173
267.	January	1,	1896 –	1177
268.	"	14.	"	1179
269.	May	12	"	1183
270.	Sept.	18	"	1189
	(Copy of last letter rec'd.)			
	In Memoriam, etc.			1187

Lb7

867

8/6/79.

No. I.

It would involve so much extra-exertions, dear Mr Pepper, to add to the specimens of dried plant notices on soil, habit, color of flower &c, that I would not trouble about it. Whenever any new plant is received I can make enquiry about it distinctly.

Ich spreche Ihnen meinen tiefgefühlten Dank aus für Ihren [illegible], ~~die~~ mir ~~so immer~~ zu [illegible] thun, welche mir so

immer erwartet von-
Ihnen der Königin
zu Theil wurde.
Mögen Sie es den-
jetzt als ein Tribut
für die Wissenschaft
Australiens im Allge-
meinen, weniger
als ein Lohn auf die
ich von Ihrer Majestät
Gnade irgend An-
spruch hätte. Es muß
mich aber zum Weiter-
forschen anfeuern,
so lange es meine
geistigen Kräfte zu-
lassen und solange

mir die Versicherung
Lebensgenusses.
Mit freundschaftlicher
Ergebenheit der Ihre
Ferd. von Mueller.

Reply with 2 parcels 3 specimen plants & Photo & 2 papers „Ins. Whirlwinds"
No. 91 - 193 25. 8. 79.
Sent 1.9.79 (94-278) & letter

4/8 79.

No. II.

Hiermit sende ich
Ihnen die Liste Ihrer
Pflanzen, lieber
Herr Landsmann.
Können Sie jemand
im Beda-Country, der
mir ein blühendes u.
fruchttragendes Exem
Zweige des „Beda-thorn"
senden würde, so hätte
ich würde Sie in
der L. S. mit nächster
Post verschlagen. Ihre
Worte. Bäume Sie
nach Ihrer Welt senden.
freundlich der Ihre
Ferd. von Mueller.

Die beigeschlossene
Platte wurde schon
einen Jeden gegeben
weil ich die frühe-
ren bestellten Stangenlinsen
für meinen Atlas
gebrauche u. vermuthl.
schon 30 Lichtpausen
sind fertig

To be returned in your next. [illegible] Pepper

Beantw. 15.9.77. mit parcel. plants No. 373 – 363.

No III

30/8 77.

Es freut mich, sehr
geehrter Herr Lands-
mann, daß Sie mir
wieder Beiträge zu
meinen Sammlun-
gen geliefert haben,
wodurch immer mehr
Lücken in dem Werke
über die Pflanzen
des Austral-Continents
ausgefüllt werden.
Einige ganz neue
Arten von Plagian-
thus Berthal waren
auch erwünscht.
Beda ist N.W. von
Port Augusta

Ihren Schriften sollen
der L. S. übersandt
werden. Die Adresse
der Gesellschaft ist
Burlington-House,
London.

Mit bestem Danke
für Ihre Schenkungen
[illegible] Sie uns [illegible]
[illegible] bezeigt, bleibe
[illegible]
[illegible]

Beschrand.

11.

No IV. 18/9 79.

Ich möchte Sie bitten
zu [illegible] Haar-
Landmann, ob Sie
durch Ihren [illegible]
[illegible] mit dem
Insekt (Cicada)
bekannt gewordene
Kraut, welches die
Blätter der Cereal-
[illegible] [illegible] in
dadurch oder gänzlich
durch eigene Exkretion
des sogenannten (aber
nicht) Manna gleich-
macht.) Diese ist noch [illegible]
nur Ursprung nicht
bekannt, welches so [illegible]

bei Adelaide so
häufige veränderliche
Wärme.

Mit besten Grüßen
Ihr
Ferd von Mueller.

[illegible] 30.4. – 438.

Sonntag,

No V. 21/9 79.

Hiermit die Namen der Pflanzen, über welche Herr Tepper, welche Sie eben gesandt, soweit solche nach dem vorliegenden Material bestimmbar sind.

Haben Sie Gelegenheit gehabt, zu beobachten, wie sich der Zucker-Stoff in Bäumchen (als sogenannte Manna) an der Eucal. viminalis bildet?

Die gelb-blühende
Stackhousia kommt
der S. flava nach Dr. W.
Hooker sehr nahe, aber
die Blumen sind in ihrer
~~F~~ dort größer, mit stumpfe-
ren Zipfeln. Vielleicht
ist es doch nur eine
Varietät von S. linari-
folia, deren Blumen-
farbe von weißlich zu
gelblich schwankt.
In andern Punkten stimmt
sie mit S. flava über-
ein, u. da letztere in
Tasmania u. West-
Austr. vorkommt, mag
auch selbige sich in ihrer
Gegend anzutreffen.

Sie können also auch
in diesen Hälfte die
Vergleiche zwischen den
beiden Treibhäusern
bzw. zwischen den Capella-
2 Myoporum-Arten
im besten im Freien
beobachtend anstellen.
vorzügliche Zeit.
Am besten wäre es
bei seltenen Pflanzen
einen Zettel am Stengel
zu befestigen, u.
auf demselben den genauen
Standort u. andere No-
tizen zu bemerken, da
immer gern die entsprech-
Bemerkungen der Samm-
ler seltener Arten hat.

Ihre [illegible] Schleier
gaben uns einige
neue Standorte.
Sie werden am Ende
der Jahreszeit eine
hübsche Zusammenstel-
lung der Vegetation des
Yorke's ~~Die~~ Halbinsel
[illegible] herzustellen ~~zusammenstellen~~ können
zumal wenn Sie nächsten
Herbst einige wei-
tere Excursionen machen
u. namentlich salzige
Seen genau durchsuchen.
Bestens grüssend
Ihr
Ferd. von Mueller.

Beantw. 26.10.14

6/10 79. 17.

No. VI.

Es macht mir Freude,
Lieber Herr Tessin,
Ihnen die aber ge-
wünschten Pflanzen
b... ... zu können,
da Sie auf Ihrer Halb-
insel ein so natür-
lich begrenztes Gebiet
haben, so könnten
Sie dasselbe für eine
abgesonderte Special-
flora jetzt leicht ...
bar u. durch Hülfe
von Beiträgen anderer
Kenner u. ermittere
eignen Reisen leicht eine
pflanzengeographisch
interessante ... fundamentaler Arten liefern
... Beiträge

Es wäre ein hübscher
Anhaltspunkt für
andere Arbeiten
in ähnlichen Gebieten.
Die eingeschleppten Ar-
ten sollten aber am
Ende der Liste für sich
stehen um das ein-
heimische Pflanzen-
bild nicht zu entstel-
len. Eine solche Liste
würde für viele Süd-
westfäl. Schulen nütz-
lich werden.
Ich werde zur Zeit
(deo volente) bereit
sein die Liste zu revi-
dieren.

sich wünschte die Nummern
führe Sie auch bereit-
willig systematisch
ordnen
Alle Euphrasia Arten
die nicht gelb blühen
sind bei Ihnen unter
Nummer von E. Brevis
Es sind mehrere sehr
gelben Pflanzen aus
der Nähe des Dorfes
Lincoln bei Ernunt, i
solche möchte ich viel
lieber noch aus Ihrer
Heimat auch finden
lassen. —
Haben Sie noch einige Exem-
plare des Ablattstoßen
Bacophyllum zur Unter-
suchung abzulassen?

für selbes Terrain
natürlich wachsende-
von Pflanzenarten
werden sich in Ihrem
Hallehügel schon finden
lassen

Stets die Ihre
Gudrun Mueller.

Besten Dank für die
[illegible] Ansichten. Können
Sie mir einige andere
Exemplare senden um
die Gattung u. Art fest-
zustellen?

Expl. 26.10.79 [illegible] parcel plants 501–551.

N.º VII. 16/10 79.

Ich habe einige Zeit
auf die Untersuchung
eines blattlosen Draco-
phyllum genannt
(N. 238) lieber Herr
Landsmann, bin aber
zu keinen abschließen-
den Resultaten gekom- einzigen
men, da die Exemplare
auf dem Wege hierher
zu sehr verschrumpft
waren in den Blüthen.
Es wird auch zu spät
sein, um mehr zu erlan-
gen in diesem Jahre. Vermut-
lich ist ja [illegible] ste-
hende, glaubt die Art
dem D. brevilabre (nach
Sir Joseph Hooker) am
nächsten, doch möchte ich
[illegible] nicht als [illegible]
[illegible] erklären, u

daß auch noch nicht
bestätigt war daß selbige
neue Species die Sie mit
einigen andern Praso-
phyllum Arten übersandten
in unvermeidlich schrecklichem
Zustande kommt.
Ich habe sie P. Teppesi
einstweilen genannt
doch wäre es sicherer
falls Sie Ihre Liste
publiciren, diese Ansicht
als P. brevilabre var.
Teppesi aufzunehmen
Zu dieser Jahres Zeit
noch, oder sonst in
der nächsten, könnten
Sie mehr neue Exemplare
frisch in Alcohol schicken
auch womöglich unter
der Lupe die verschie-
denen Blüthentheile
zeichnen und die

fernen derselben an-
gehen. Sind Sie sicher,
daß diese Art eine
Blätter bildet? Mittel-
bauch ist selbige nicht
selten aber meist B.
alpinum u. B. nigri-
cans, welche beide in
Südaustralien vorkom-
men wegen der großen
äußeren Ähnlichkeit
verkannt worden.
Einige andere Exem-
plare des Minima
Inhalts wären mir
für genauere Unter-
suchung nicht genügend
Es ist gut, daß Sie
einige Aufmerksam-
keit darauf ge-
lenkt haben, u. wer-
de ich selbst weitere
Nachforschung halten.

24.) Die Stackhouseen empfehle ich Ihrer örtlichen vergleichenden Untersuchung, denn zu deren Gewißheit es giebt aber unter den Pflanzen ja auch Rosen, wie bei den Obstbäumen, Getreide etc.; daher ist Vorsicht nöthig, um Standorts-einflüssen zuzuschreibende Varietäten und wirkliche Arten scharf zu unterscheiden. Ich selbst huldige der Transmutationstheorie nicht, wie ich Darwin schon sagte, als er mir bei Erscheinen seines „origin of species" ein Exemplar selbst sandte

Sie werden gut
thun, sich strenge an
meine Nomenclatur
zu halten, da seit dem
[illegible] Erscheinen
der Bände der Flora
Australiensis manche
Veränderungen in den
Grenzen der Gattungen
u. Arten auch verschie-
denen Büchern vorge-
nommen sind. —
Sie wissen wie die
Acacia, welche mit
A. pycnantha ver-
wandt ist, in einer
Reise gut vermischte

blühender und
fruchttragender E-
trockenen(*), damit ich
genau die Art fest-
stelle. Bedenken Sie,
daß es etwa 300 Arten
austral. Acacien giebt.
Notizen über die
von den Eingeborenen
verschiedenen Namen,
E. E., Nennen welche
die [?] der
Pflanzen (besonders
Eucalypten) geben [?]
recht willkommen.
Es ist nicht gut, un-
getrocknete Pflanzen

zu senden, besser
solche einzelnen
zurückzuhalten,
da sonst gute Ge-
genstände fremd
werden, sich entfärben
u. gar verschimmeln.
Vertheilen Sie die bei-
geschickten # Circulare
gefälligst an Collegen,
damit solche Ihnen bereit
helfen, auch vielleicht
Andere etwas aus dem
entfernten Ländern
senden mögen.
Fügen Sie gütig die
geolog. Notizen
weiterer fossil. Arten
bei.

Ich fand einen [illegible]
[illegible] mit den [illegible]
lesen.
Algen werden auch
verwünscht, frisch auf
einem Baum gesammelt
in guter [illegible]
fruchttragender Kam-
mern.
Warum werden nicht
in allen Kunstschulen
locale Pflanzensammlungen
[illegible] angelegt
[illegible] begründet, weil
ich selbst seit vielen
Jahren besser werdet haben

Können Sie mir
gefällig [illegible]
Namen der Capella
Sixtina [illegible]?
Ihre Sammlungen
werden immer in-
teressanter, wenn
dann die Fragmente
der Notenschriften und
sich mehr u. mehr ergän-
zen.
Mit besten Wün-
schen für Ihr Wohlerge-
hen Ihr [illegible] Mueller.

Zu der Veröffentlichung
einer etwaigen
Liste würd es mir
[illegible] sein, mir
Gelegenheit zu geben
erst die Arten zu ord-
nen, da seit dem Be-
ginnen der [illegible]

der Flora Austra-
liensis so viele
neue Entdeckungen
gemacht sind einen
die Reihenfolge nach
affinität hingegen
ändern muss sie Man
nach den „native plants
pt. I. geschaffen haben
werden.

32

Replied with parcel of plants ... Nov. 5. 79. 552-610

21/10/79

No VIII.

Es zeigt sich aus
Ihrer meiner Sen-
dung, lieber Herr
Sohn, daß das dortige
Bracophyllum (471)
doch ein Blatt unter
der Blumen-Ähre
producirt; also wird
es seine neue Art
sein. Sie müssen diese
Art ausstreichen
in Ihrem Katalog aus-
lassen. Um ganz sicher (in der Benennung)
zu gehen, möchte ich einige
Blumen in Alcohol haben.

In Bezug auf Leptos-
rhynchus haben Sie
ganz recht, daß die
beiden Arten dort
bisher unterschieden
sind. N. 459. ist
Leptorhynchus Tas-
manicus, den
nebst ich schon
bei Backers place
nahe dem Ovenberge
1848.
junge Blüthe seiner
Notiz machte, daß
selbige ursprüngliche
Blumen (Creamcolored
habe, während ich

[illegible]

1851 – von Crystal Brook
Wasser 460

Die Blumen [illegible]
gelb entwickelt; später
haben wir jedoch
für diese beiden
nur als Abarten
gehalten, obwohl
mir im vorigen
Jahre die Verschie-
denheit der Blumen-
farbe wieder [illegible] am
Lachlan-Flusse auffiel.
Ihre Exemplare haben
schon ziemlich ent-
wickelte Früchte, welche
diese [illegible] Un-
terschiede besser her-
stellen. [illegible] ganz
reifen Samen von beiden

unserer Jahre vornehmlich
für Cultur in bot.
Gärten herangeb. -
L. Tasmanicus
scheint sich nicht nach
[illegible] zu
[illegible], während
L. elongatus nicht
in Tasmanien vor-
kommt. Nur haben
[illegible]
[illegible]
[illegible]
sich auch beide Arten
gemischt zu haben. Ich
L. Tasmanicus [illegible]
[illegible] u. L. elon-
gatus [illegible]

Empfg. 3.11.79.

No. IX. 24/10/79.

Ich bin durch die Li-
teratur von Leptor-
rhynchus elongatus
[illegible] gegangen,
lieber Hr. Tepper, u.
finde nun, daß sich
der Name L. elonga-
tus DC. für die große
Art anhalten läßt,
obgleich ihn die mei-
sten späteren Autoren
auf die kleinere Species
mit gelben Blumen
u. lang gestielten Blättern
[illegible] angewendet

haben. Für [illegible]
ist der älteste Name
L. medius, Cunningham
u. als Synonym gehört
dazu L. Rhytidanthe
Bentham.

Mit besten Grüßen
Ferd. von Mueller

Ist die Wurzel
der größeren Art
mehrjährig, u.
die der kleinen
wirklich immer
einjährig? Wie
können Sie [illegible]

Lesen unmittelbar,
auch die [illegible]
Beständigkeit der
Blumenfarbe.

Reply ... 17.11.79
No. 611–692.
[illegible] No. X.

1/11/79. 41.

In Beantwortung Ihres
Schreibens v. 26. Oct. möchte
ich bemerken, lieber
Herr Tepper, daß die frisch
vorzuzeigen müßte, ob Rha-
godia-Arten genau
geschichtliche Formen un-
terscheiden, was Ihnen ver-
schieden vorkommende
der älteren u. jüngeren
Zustand derselben Art
sein. Ob eine Pflanze
Art oder Varietät sei,
läßt sich oft in einem
beschränkten Bezirk nicht
ermitteln. Auch u. nach
werden wir von Ihnen
lernen, ob sich manche
der Pflanzen der Lake
Torrens & Darling-River
Flora bis in Ihren [illegible] [illegible]

Im westlichen Theile von
N. Gu. ist Arelngoan
gelegen? Ist es ein einei-
heimischer Name?
Besten Dank für die
Nummern. Der Katalog
des Adel. Direktors
über die Südaustr. Pflanzen
ist bis zu den Orchideen
einschl. aus der Pl.
Austral. abgeschrieben;
u. der ~~Theil~~ schliessende
Theil der Monocot. ohne
alle Benutzung und
Kritik aus verschiedenen
Werken compilirt, wirk-
lich (entre nous) mit
Hinzufügen von Gebrauch-
Pflanzen die ich benannt
haben mag, u. ganz

unvollständig u.
fehlerhaft, wenn be-
würde Prof Tate nach-
gewiesen. Wir wissen
die Sache in Bezug auf
Procophyllum Seppii
nächstes Jahr erledigen.
Ich habe schon einmal
den Namen der [illegible]
Arten gegeben, die aber
bekannt sein wird. Ich
will die Quellen des
Procophyllum unter Cal-
für bringen.

das Namen-Geschäft mit
Bei Sendungen ist vielleicht
daß erstes der „Larp",
einem ehemaligen zuhängend
vorher einer Larve auch
Uvullen Blättern angezeigt,
aber nicht das Insekts
der Eu- viminalis?

Die beiden Eutaxien
sind nur Formen, nicht
Arten. Ich kenne gelegentliche
Übergänge. Isoetopsis ist
ein genus der compositen
welches sich einerseits
an die Angianthea, an-
dererseits an Centipeda
anschliesst.

Bestens grüssend der
Ihre
Ferd von Mueller.

Tepper
with Plants
Nos. 611-692 = Nov. 17.79

No. XI

7/11 79.

Hiermit, geehrter
Herr Tepper, die
Namensliste Ihrer
letztgesandten Pflanzen.
Es ist recht erfreulich
zu sehen, wie Sie nach
u. nach die Pflanzen
Ihrer Gegend zusammen-
bringen. Dies alles
hilft mit für die Geo-
graphie der Pflanzen.
In den Weihnachts-
ferien werden Sie
vielleicht einen längern
Streifzug übernehmen
können. Ob wohl nicht
manche der seltenen
Port Lincoln-Pflanzen

D.

gehört nahe Cape Spen-
cer befinden? Von
den Gewächsen der
Thistle Insel, Gambier
Insel u. Banks Insel
kenne ich gar nichts.
Vielleicht giebt es an
diesen Küsten eine
Fülle von Algen.
Kennen Sie niemanden
der in der Känguruh
Insel ansässig ist, u.
für geringe Vergütung
dort sammeln würde.
Samen von Acacia
notabilis würde recht
erwünscht, da diese Art
klein bleibt u. so
in europäischen Gewächs-

früheren besten culti-
virt worden denn
als A. pycnantha.
Ich habe aber kein
Photogramm zur Hand,
werde aber eins an-
fertigen lassen u. Ich
würde mich freuen
auch Ihre Photographi-
sche Werke zu besitzen!

Mit besten Grüßen
Ferd von Mueller.

Ich finde, daß Sie die
Goodenia cycloptera
als G. calyptrata fig-
urirt haben.

233. Euchylaena tomentosa, R.Br.

510. Chenolea diacantha F.v.M.

Welche Höhe erreicht
Solanum simile bei
Ihnen, u. giebt es
dort vielleicht 2 Arten
eine mit eiförmig-
cylindrischen Beeren
die andere mit kuge-
liger Frucht? Blumen,
reife Beeren v. diesen
beiden Formen oder
Arten sind der Beachtung
werth

21/XI/79.

No. XII.

Hierbei sende ich Ihnen,
lieber Herr Tepper, die
Namen Ihrer übrigen
eingelegten Pflanzen.
Die seidenhaarige Bil-
lardiera betrachte ich
bereits als B. serico-
phora in der Linnaea
1852, aber hernach schien
sie nur mit der ge-
wöhnlichen B. cymosa
zusammenzulaufen.
Die Mittelformen kann
man nicht immer auf
einem begrenzten Gebiete
wie dem Ihrigen war,

u man findet das Un-
haltbare einer enge-
nommenen Art leicht
erst in seinem Gegensatz
aus. Das Solanum
mit eiförmigen Früch-
ten ist S. [illegible]
Torr., früher von mir
publiziert; die Art mit
kugeligen Beeren = S.
simile. Die Unterschie-
de zwischen beiden sollten
durch Beobachtung in
freier Natur noch schärfer
genauer festgestellt
werden.
Zufällig finde ich, daß Al-
drassan eine britische [illegible]
geograph. Name ist

Da das südl. Ende Ihrer
Halbinsel 50 Meilen
von Ihnen entfernt ist, mag
dort eine etwas
andere Vegetation geben
schwerer möglich, das
gewünschte Mannig-
faltigkeit von Ecc. einiger-
maßen zu erlangen.
Varietäten, wie der Eu-
carien, können sich durch
Generationen aus Samen
erhalten. Bedenken Sie
nur, wie wenig sich
die Varietäten des Kohls,
des Getreides z. B. in
Cultur ändern.
Vom australischen Exocarpus
möchte ich gern reife
Früchte haben. Grüßend Ihr
freundlichst Ferd. von Mueller

Recd. 9.12.79.

No. XIII. 2/12/79.

Unter den von Ihnen gesandten Samen, lieber Herr Tepper, finde ich, daß Sie die von Indigofera australis (Willdenow) als Glycine (lange Art) 22/11/79 bezeichnet haben. Alle Indigofera Arten wachsen aufrecht, alle Glycinen sind Schlingpflanzen.

Der Ihre

Ferd von Mueller

Empfing mitte Nachts No. 760–778.

№ XIV.

12/12/79.

57.

Vorerst ich danke,
lieber Herr Tepper,
habe ich Ihr jüngst
eingelangten Pflanzen-
benannt
In Ihrer Liste von
Pflanzen, habe ich
die eingeschickten Arten
angestrichen. Solche
greifen störend in
das Naturbild ein,
u sollten am Ende des
Verzeichnisses für
sich separat angegeben
werden! Die von Ost-
lichen Gärtnern Durchler

blatt aus der Flora
Australiensis seiner
Liste auszog, ohne
irgend kritische Bände
so bitte ich Sie aufs
<u>bestimmteste</u> seiner
in keiner Weise
bei dieser oder irgend
einer andern ähnlichen Gelegen-
heit zu erwähnen,
da ich in keiner Weise
mit ihm literarisch
zusammengebracht zu
sein erlauben in irgend
etwas, auch entfernt
ich hinfort ausbitte
mir bei dieser Gelegen-
heit. Ich habe so [illegible]

gebildeten durch die Re-
ductionen gegenwärtig
unmöglich aus dem Ackerbau-
der auszuziehen (ich
bemerke dies im
Vorbeigehen), daß sie es
nur nicht verändern
mancher Schriftsteller
können und dem dort-
nicht
gen Direktor aufzunehmen
zu sein.
Einige Arten sind
unbekannt geblieben;
das schadet aber dem
Verzeichnis nicht, da
die doch Nachträge lie-
fern müssten. Weil
die Flora erschien, we-
sentlich seit der Aus-
arbeitung der vorigen

Bände sind so viele
berücksichtigende u. ergän-
zende Beobachtungen
gemacht, daß ich noch
einige Änderungen in
der Nomenclatur der
Liste habe vornehmen
müssen F.
Die Notizen über Saltar(?)
sind z. T. sollten
nun finde der Liste ab-
gesondert erscheinen.
So wäre gut die Autoren
Namen voll zu schreiben,
außer meinem der einfach
F. v. M. sein sollte
Halten Sie die [illegible]
[illegible] doch lieber bis, ich
Ihnen [illegible]
zurück. [illegible]
Ferd. von Mueller

[illegible]

Dass Sie so freundlich
werden Sie eine
gegenzuschickende Ur-
schrift zu dem Über-
geschickten gebeten und
ist dadurch einen
besonderen Werth er-
halten wird.
Das Peruanische-
Grass = Festuca
irritans St. v. M. ist
sollte unter Poa
eingereiht werden.
Die Diedonnea gehört
zu den Umbelliferen.
~~wohlan~~ Hier ist kein
wissenschaftlich Ge-
sellschaft in Flora

verbannt.
Der blau blühende
Hibiscus ist Gossy-
pium Sturtii, F. v. M.
Ich bin Ihnen dankbar
verpflichtet für die
weitere Forschung nach
der Gummi (Manna)
Ausscheidung in E. vi-
minalis. Das dortige
White Gumtree wird
nicht E. Leucoxylon sein,
wie ich glaubte zu vermuthen
wäre.

[illegible] 8.1.80. [illegible] 20.1.38

No. XV. 8/1/80.

Besten Dank, lieber
Herr Landsmann,
für Ihre freundliche
Gratulation zum
neuen Jahre, welche
ich bestens erwidere.
Möge auch Ihnen das
neue Jahr und
ganze neue Decennium
eins des Segens u.
der Freude sein und
Ihnen viel Glück
bringen.
Ihre Abhandlung
wird sehr vielseitig
a beleuchtet werden,

und breite ich
mich ihnen die
Ursachen aus der unmittelbaren
Bindung mitzuthei-
len. Nachträge
werden selbstver-
ständlich noch immer
zu liefern sein.
Unter den Seegräsern
ist gewiß Cymo-
docea antarctica
häufig an ihren Küs-
ten aufgeworfen nach
Stürmen. Dieses Ge-
wächs ist sehr kenntlich
an der ausgewundenen
Spitze der Blätter.
Bei Stollsacken hab
ich oft hundertweise.

dies heurige Jahr
scheint ungünstig
für die Entwick-
lung der Manna zur
Entomologie zu
sein. Wenigstens
habe ich bisher nichts
darüber erfahren kön-
nen es nicht ein-
schreibend, einige
kurze Notizen über
die Temperatur Ver-
hältnisse u. den Regen
fall ohne selbe einzu-
anzugeben, da deren Be-
Abhandlung der Aus-
lande uns so interes-
santer würde. Über
die Armuth der dorti-
gen Feuerspritze bin ich

verbrannt. Glaubt
es denn wirklich der
Red Gumtree Club,
etcetera dort nicht?
Besten Dank für
die Sämereien.
Freundlichst grüßend
der Ihre
Ferd. von Mueller.

bei der Revision
der Loranthus begann
können Sie noch ein-
mal einige Zuschüsse
liefern? Vielleicht
haben Sie Gelegenheit
bezüglicher Blüten
an wissenschaftlich gesinn-
te Freunde zu verschaffen.
[illegible]

Giebt es denn Ihnen
noch Eingeborene,
von welchen zu er-
fragen wäre, aus
welchen Eucalyptus
Würzeln des Mal-
lee-Scrub am meis-
ten Wasser zu er-
langen sei?

No XVI

9/1/80. 49

Nachdem ich meinen
Brief an Sie geschlos-
sen hatte, geehrter
Herr Tepper, finde
ich unter den Sämerei-
en die Cymodocea Früchte,
welche ich vorher
niemals so recht
entwickelt gesehen!
Es war meinem Ge-
dächtniß entschlüpft,
daß Sie C. antarctica
bereits geschrieben
hatten; falls diese
Pflanze bei Ihnen

häufig frische bringt,
gebildete ich die
einige beblätterte
Zweiglein und den
noch nicht abgefallenen
Früchten zu senden,
ebenfalls einige
blüthentragende Zweiglein.
Ich möchte Ihnen aber
Ihre Zeit nicht rauben
u. Ihnen keine besondere
Mühe machen.
Ich möchte Ihre Auf-
merksamkeit noch
auf eine andere
[illegible] Pflanze
lenken, die mit Cy-

modocea häufig aufgenommen wird, nämlich Posidonia australis J. Hooker das Blatt ist doppelt so breit als das von Cymodocea und am Ende nicht ausgerandet sondern abgerundet

Dann finden sich an der Küste eine andere Meerpflanze manchmal angeschwemmt, kenntlich an den ovalen schön-durchsichtigen Blatt. es heißt ist Halophila ovata, Gaudichaud

Halophila gehört zu
den Hydrochariden
(nicht Najadeen, zu
denen Bentham dieselbe
fälschlich stellte)
Mit freundschaftlicher
Ergebenheit der Ihre
Ferd. von Mueller.

2/2/80.

Zunächst besten Dank
für die Samen der
Ac. notabilis, lieber
Herr Tepper.
keimten gut, und
Sicherheit fest zu stellen,
welche Eucalypte
bei Ihnen Muster aus
der Mürzel quille
lässt, wenn dies über
haupt dort der Fall ist.
Die Blätter von Posi-
donia sind nicht nur
breiter, sondern auch
länger, als die der
Cymodocea. Die Stamm-
pflanze mit dem

3/16 Zoll breiten Blatt
wird nach Zostera
Tasmanica, Martens,
sein, welche auch klein-
leicht ausgerandete Blätter hat
Sie wurden dann dort
auch fälschlichen überflüssig
Schleimen auch Z. Muelleri
finden, welche ganz
kurz- u. schmal-blättrig
ist. Die Früchte sind
der Basis der Blätter
eingesenkt
Die Seegras Pflanzen
Liste von der philos.
Gesellschaft in Adelaide
gedruckt worden sind,
ist es noch nicht gut

möglich dass d. Pflanzen
auf Namen in der
Linné-Gesellschaft
zu behandeln. Schicken
Sie lieber nur diese
einige allgemeinen Notizen über
die dortige Thierwelt.
Auch für die [illegible]
[illegible] Halbinsel
eignen sich Ihre Beob-
achtungen [illegible] nur
Schilderungen. Sie müssten
die [illegible]
u. die der [illegible] Districte
[illegible] behandeln
[illegible] Ihnen im Laufe
der Zeit gelingen mag.
Stets der Ihre
[illegible]

[illegible]

Wenn nicht ein rasches
ſinken Luftdrucks vor
Stunden recht genau
in Kangaroo-Island
gemeldet, und ein anderer
in der Nähe der Encoun-
ter-Bay? Wenn so
[illegible] [illegible] den [illegible]
[illegible] Tagen [illegible]
[illegible] an mich senden
will, so übernehme
ich gern die Durchsicht.

Beantw. 25.2.80

No XLIII.

12/2/80 77.

Lassen Sie mich meinen
besten Dank auszu-
sprechen hier, geehrter
Herr Tepper, mir
Abdrücke Ihrer vor-
trefflichen Abhand-
lungen geschenkt zu
haben. Mögen Ihre
ferneren Beobachtungen
ungestört fortschreiten
u. in ihrer Wichtigkeit
volle
u. vielseitig weitere An-
erkennung finden.

Stets der Ihre

Ferd. von Mueller.

№ XIX.

17/2/80.

Eben kommt das Päckchen von Ihnen an, lieber Herr Professor, auch Ihr belehrender Brief. Zunächst meine Gratulation zu Ihrem F.L.S., welches Sie sich zu so vollem Maße verdient haben. Ich ~~[illegible]~~ habe keine Unkosten für Sie gehabt. Über das von Ihnen zu entrichtende Eintrittsgeld u. die jährliche Subscription wird der Secretair der Gesellschaft Sie unterrichtet haben.

836 = Euc. uncinata Turcz.

835 = Aster teretifolius Sonder & Mueller.

Für diese Zugaben den Prospekt bin ich recht dankbar, sind es 3 Exemplare! [illegible] Zugaben? Über 778–834 habe ich bereits berichtet. Für einen Jahreszeit ist Ihre Sammlung doch schon recht ansehnlich geworden. Der Exocarpus Baum ist E. cupressiformis Labillardière

Die Lobelia minuta
perenne ist einjährig
u. bis nach Tasm.
u. N. S. Wales ver-
breitet; sie mag sich
vom Stängel erhalten,
dem oberen von denen
neuerer Pflanzen. Ihre
Vermuthung über das
Schwanken dieser
Pflanze ist weiterer
Untersuchung werth.
Hochachtend Ihr
Ferdinand Mueller

Können Sie Choretrum
chrysanthum außer
gelben Farbe der Blüthe
noch durch Nüsse u. s. w.
von C. glomeratum
unterscheiden?

Reply 25.2.80
14 Mauru Insects & galls
Agaric: 837 & 838.

No. XI.

18/2/80

Ich habe eben Ihre
Notizen über die
Lary-Fulgorida über
Insekt, über Farn-
Tapir, und solche an
seinen ~~Fr~~ Freund, sehr
gern zu senden, der
durch die Entomologen
des Britt. Museums
und über die genaue
genaueste specifische
Justitia dieser kleinen
Insekten Auskunft
zu geben vermag. Leider
haben Sie nur 1 ent-
wickeltes Ex. der Ful-
gorid geschickt, also
nur ein Geschlecht.

Könnte ich nicht
einiges näheres be-
kommen, u. besonders
das auch Exemplare
der beiden Arten,
welche die muschel-
förmigen Glucose-
Schilder über die
Larven bauen?
von dem jetzigen
Über die beiden Arten
welche solche Lerp-Schilder,
an den Eucalyptus-
blättern bei Hobarton
bauen, ~~Ich~~ hat Mr
Th. Dobson, Lehrer
an der Hochschule dort,
schon im Jahre 1860
einen schönen Auf-

sehr geliefert und
einer prächtigen
Abbildung beider
Arten, aber die Arten
werden nicht defi-
nirt, ebenso, was
freilich seitdem in
England geschehen
sein mag. Dasselbe
ist so gut, denen zu
befragen, der an
der Quelle der Nach-
forschung sitzt.
So ist doch nun einiger
Wichtigkeit für
meinen Eucalyptus-
Atlas, diese Glauer-
Zusätze genau
bekannt zu haben.

88

das Jahr scheint
sehr ungünstig zu
sein für den Gewinnst
Melitose (sogenannte
Manna) des Euc. vi-
minalis, u. so werden
es Ihre Freunde
vielleicht auch dort
finden.

Stets der Ihre
Ferd. von Mueller.

Repl. 7.3.80.
Parcel .2.3.80.

No XXI

19/2/80.

Obgleich Ihre N. 790
sehr unvollkommen
war, lieber Herr
Tepper, ist es mir
doch gelungen, dieselbe
Nummer zu bestimmen;
es ist Myriocephalus
rhizocephalus Bentham
(Hyalolepis rhizocephala DC)
Ich erinnere mich,
ob ich diese Pflanze
bereits von Ihnen
hatte.

Ihr
Ferd. von Mueller

Beantw. 6.4.80

5/3 80

No XXII.

Schritt für Schritt,
lieber Herr Dr. [illegible]
kommen wir immer
immer weiter in
dem Auffinden der
Pflanzen, welche den
Melitose-Zucker
liefern, u. das ge-
schieht hauptsächlich
durch Ihre Umsicht.
Ich habe nach Wien
an Prof. Owen geschrieben
u. bereits das Capsella
weitere Schachtel zur
Benennung an ihn ge-
sandt. Ich glaube auch
die schwarze Cuscuta
nicht [illegible]

hier in Verbindung
mit dem Melitose
Zucker gebracht zu
haben. Möglichst
ist das Jahr hier
solche Beobachtung
ungünstig; dennoch
würden Sie möglichst
Mr. Marshall dazu
anspornen, damit er
doch zuletzt einsehen
ob überhaupt die große
Cicaden mit der Sache
etwas zu thun haben.
Es ist gut, daß Sie
nun alle Ihre Beob-
achtungen genau auf
bestimmte Eine Arten
zurückführen können.

Der dortige Mangrove
ist Avicennia officina-
lis L.
Abhandlungen über Leder-
deren Kenntnisse die
[illegible] an die geal-
[illegible] Länder [illegible]
[illegible] sich und der
Länderkunde (bot.) Gesell-
schaft (deren Ehren-
mitglied ich bin) in
Verbindung setzen
wollen, könnte mich
erfreuen. Ihre Notizen
werden der Gesellschaft
auch sehr willkommen
sein; immer bereit
[illegible] die Pflan-
zen Arten, aber nicht
die Werke ihres Vor-
kommens [illegible] Ihr
Ferd. von Mueller

96

Reply 16-4.80
with Plants 876–911.

No XXIII.

97

19/3 80

Ich habe nachgesehen, lieber Herr Tepper, Ihr Lepidosperma 863 zu benennen; es ist aber von einem Ustilago zerstört, u. deshalb ohne Frucht. Auch die Früchte der Atriplex 862 sind unreif, so daß ich Ihnen die Benennung nicht sicher geben kann. Die andern Nummern erhalten Sie zugleich[?].

Mit d[?] Ihr
Ferd von Mueller

Reply 11.4.80. with pressure on treatise of large Stigm. on Mallee [?]

No. XXIV.

6/4/80.

Würden Sie die Freundlichkeit haben, lieber Herr Tepper, mir zu sagen, ob, nach Ihren vielseitigen Erfahrungen, Sie die Buprestiden Käfer der Nahrung wegen an Eucalyptusblüthen schwärmen sahen? u. in diesem Falle ist es der Honignectar der Blüthen oder sonst etwas, das diese Käfer anziehen [?]?

Hoffend, daß Ihnen zu-

Zusammenstellung
der Ehrungen Ihres
Jubelfest bald
erscheinen wird,
u. daß Ihre vielseitig
Forschungen freudig
weiterschreiten,
bleibe ich der Ihre
Ferd. von Mueller

No XXV. 12/4/80.

Heute erreichte mich
Ihr freundlicher Brief
v. 6. April, lieber Herr
Tepper. Das Pflanzen-
herbar begleitete es
nicht, wird aber wohl
bald folgen, u. werde
ich dann sofort die Be-
nennung vornehmen.
Wohl ist es möglich,
daß Sie meine den Pflan-
zen gegebenen Namen
überschwenglich
finden; bedenken Sie
aber, wie unbekümmert
-mensch. Arten von Kathenn
werden, wie Klein u.

unvollständig die
Exemplare entstanden
geworden sind, und
mir oft ich selbst Ar-
beiten Zeit bei Deren
[illegible] vornehmen
muß, wenn ich von
den Amts-Arbeiten
des Tages ermüdet
bin! — Etwaige [illegible]
Nummer können aber
ja immer hernach
noch nachgeliefert wer-
den; dies können Sie
für mich aber sehr
erleichtern, wenn
Sie mir das Hr. der
mißdeuteten Pflanze
gleich zusenden als
[illegible] Exempl. bedeuten

Nun glaube ich einen be-
deutenden Beweis von
[illegible] gemacht
werden muß (was sehr
sehr viel Zeit erforderte)
u. daß alle [illegible]
[illegible] gleich in
die großen Hauptstamm-
lung meiner Aufstel-
lung eingestellt werden.
Es ist oft unmöglich,
jedenfalls entscheidend,
denn die [illegible] auf
einem [illegible] vor-
zunehmen, zumal
da meinen kleinen
Privat- u. Studir-[illegible]
[illegible] einer weiteren
[illegible] von meinem
[illegible] ist,
[illegible] u. ich [illegible]
[illegible] Alles

anzeigen zu können.
Entschuldigen Sie m. in
Gemüthe; aber ich bin
nicht lieber den Zweck
meines Lebens hin, u
muss mit der völlig
nur [illegible] noch sehr kleinen
mir beschiedenen Lebens-
frist mehr u mehr [illegible]
Loranthus Arten ändern
merklich ab, je nach der
Pflanzen worauf sie
hafteten. Überhaupt sind
die Arten-Grenzen nicht
scharf unter den Pflanzen
als unter den meisten
Thier-Arten, oder richtiger
gesprochen, Pflanzen be-
wegen sich in einem wei-
teren Formenkreis als
Thier-Arten. Stets Ihr treuer
Ferd. von Mueller

Könnten Sie für
nächste Bestellung
einmal ungezähnte,
Randstücke voll von
~~Stit~~ Blättern (u. jungen
Zweigen) von Euc-
alyptus u. Hakea von
Euc. incrassata u. den
andern Mallee-Arten
sammeln zu lassen,
u. würden die Fracht
nach Adelaide billig
sein? Ich habe eben
an Hr. Benzien
u. den geschrieben u.
angefragt, ob er einen
Apotheker oder Arzt Hil-
Gärtner verwenden könne,

[illegible] aus Land der
vollen Arbeit zu
erhalten, hatte selbst
— gänzlich bemerkt —,
durch Ihre gütige Ver-
mittlung erlangbar
wäre. Ich möchte
gern die alten hier-
[illegible] für meinen
Notizen für meinen
Kur-Atlas untersuchen.
[illegible] hier sind die vollen
Arbeiten nicht zu-
gänglich. Kenner
dieser ~~Küste~~ scheint hier
Malitosa ungünstig
gewesen zu sein; an
unseren Kriminalis
kann keiner vor.

107

№ XXVI. 12/4/86.

Das Bruchstück Ihrer Pflanze N. 298, leider [illegible] [illegible], hatte noch ganz unzweifelhaft, [illegible] es freilich nicht entwickelt, und die Blumen ihre Farbe verloren hatten; ich [illegible] nun, dass das bloss Blüthenform [illegible] ist. Die Choripetaleae [illegible] auch [illegible] gamopetalen Formen ein, u. das Blüthenform [illegible] alle Correa-Arten u. [illegible] sind Beispiele

[illegible]
Ferdinand Mueller

1.2

No. XXVII.

10/4/80.

Ich versuchte es, lieber Herr [illegible], das kleine Cyperoideen Pflänzchen N. 878 zu benennen; es hat aber keine Frucht. Vermuthlich ist es ein Schoenus. Die Früchte (Spec. klein) finden sich an solchen Pflanzen zu allen Jahreszeiten.

Ihr

Carl von Muelke.

#14

Heft 8.

No XXVIII. 24/12/80. 115

Ich danke Ihnen, lieber Herr Tepper, für Ihre Notiz über die Stigmoderen. Der 2te Theil der "native plants" wird erscheinen, sobald die langweilige u. kostspielige Arbeit der Holzschnitte vollendet ist; es sind 50–60 dazu nöthig.

Mit Freundschaft
Ferd. von Mueller.

116

No. XXIX.

25/4/80.

Ich hoffe, lieber Herr Tepper, daß mein sehr schnelles Schreiben nicht etwas Unzartes ein Wort einfließen ließ, an dem Sie Anstoß nehmen könnten. Wenn solches geschah, so möchten Sie es der Flüchtigkeit meiner Gedanken einfach zuschreiben.

Ich empfehle, den kleinen Schoenus N. 878 weiter zu beobachten, damit wir gut gereifte Früchte zu genauer Untersuchung der Art bekommen. Für Süd-Australien scheint sie neu, mag aber

mit einer von Blatt-
ausstrahlen einerlei
sein.
Eine etwaige Versen-
dung nach dem Süden
würde Ihnen geologisch
entomologisch u. auch
botanisch ein neues
Feld geben. Ihre er-
folgreichen Anstren-
gungen machen Ihnen
alle Ehre.
Beim Schluß der ersten
Nummer der Frag-
mente will ich ver-
suchen Ihren Psoro-
phyllum gerecht
zu werden. Es gibt ein
neueres Genus:

Bezug an den früh. Blättern
der Destillation habe ich mich
an Hr. Dr. Heuzenröder
gewandt, weil er in
Adelaide Versuche hat, diese
Sache anzuregen; sowie
etwas Bestimmtes
verarbeitet ist, will
ich mich dann aber aufs
Neue in dieser Sache an
Sie wenden.

Mit Freundschaft
der Ihre
Ferd. von Mueller.

Beantw. 5. 6. 80. – Pflanzen 926–940 14/5/80.

No. XXI. 123

Ihr freundlicher Brief
v. 7. Mai, begleitet
von einem Päckchen
Schlangen, lieber Herr
Landsmann, kam
gestern an, u. freute
mich, die in der
vorigen Flora veri-
ten Pflanzen zu sehen.
Es ist erfreulich, daß
die Vermittelung mei-
nes Freundes Hr. H.
Henzenröder einem
Landsmann in Adelaide,
Hr. W. Nitschke (Hackney-
Road) bewirkt zu finden

eine ganze Kiste
Eucalyptus Blätter
([illegible]) aus jeder
ihrer [illegible] Arten
abzusenden [illegible]. Wenn
Sie nun die Güte
haben wollen, es ein-
zurichten, daß etwa
im Juli nach u. nach
das Laub an Herrn
Nitschke gesandt
wird, so würde ich
mich schon sehr ver-
pflichtet fühlen und
dankbar die Kosten
des Sammelns zurück-
erstatten. Ich habe

Herrn Nitschke gebeten
sich nun direct mit
Ihnen in Verbindung
zu setzen, damit er
den genauen Zeitpunkt
bestimmen, wann seine
Destillirapparate frei
sind.
Mit Freundschaft Ihr
Ferd. von Mueller.

Reply 19.6.80. with Secd. Bill of Exch. for Lin. Soc. Recd. June 18. 1880

No. XXXI 127

926. Senecio lautus (Recd. 18.6.80)

(Reply 19.6.80 With 2nd Bill of Exchange for Linnean Society. Lond.

G. Forster (var.)

931. Wahlenbergia?
no fruit
perhaps var. of W.
gracilis.

928. Atriplex Muelleri,
Bentham.

934. Convolvulus erubescens Sims.

938. Zygophyllum
ammophilum, F.v.M.

932. Plagianthus spicatus Benth.

930. Atriplex microcarpum, Bentham

929. Atriplex prostratum, R.Br.

938 Euc. gracilis Form
kleinblüthige Variation;
auch in Öl.

935.
937 & 936. Varietäten
von Xerotes effusa
scheint sich mehr den
typischen Formen

916 Plagianthus glomeratus Bentham.
Läßt sich dies wirklich
von P. spicatus als
Art unterscheiden?

927. Kochia oppositifolia
Form
Will über die Cl.
[illegible] demnächst
berichten.

Ihr
19/6/80. Ferd. von Mueller.

Repl. 17.7.80.

No. XXXII. 21/6/80.

ich habe Ihren Schoenus
vorgestern untersucht,
lieber Herr Tepper,
heute das Manuscript
ausgearbeitet, und
glaube, daß selbiger
von meinem West-
australischen Schoenus
brachycarpus ver-
schieden sei. Ich habe
diese Art daher als
S. Tepperi beschrieben,
und die Diagnose
in der neuen Nummer
der Fragmenta ver-

schönen. Sollten Sie
mich besuchen, daß gute
blühende [illegible]
[illegible] werden
im Frühling, wenn die
Schneeglöckchen zu läuten
[illegible]; alle Ihre Erwartun-
gen im Herbst ab-
geblüht in einem neu
erwachten Frühling
erblühen.
Blumen sind [illegible]
[illegible] alle
[illegible] lose; diese
werden die geringste
Ehre in Ihrer Nähe
finden. [illegible]

Repl. 17.7.80.
with pencil plants
941–968.

No. XXXVII

20/6/80.

Heute Morgen, lieber Herr Landsmann, erhielt ich Ihren freundlichen Brief v. 19. Juni.

Der Tabaks-Baum ist Nicotiana glauca (aus Südamerika). Es giebt eine unsere besondere Varietät von Plagianthus spicatus mit niederliegenden Zweigen, welche ~~sich~~ gewissermassen den Übergang zu P. glomeratus bildet. Die Befruchtung aber dürfte verschieden sein als Art.

die Adresse der L. S.
ist Burlington House
London. Ich sandte
Ihr secunda abschriften
die Gesellschaft schreibt
nicht wegen bloßer
Anerkennung der Re-
müssen Nummern. Sie werden
aber die Publicationen
der Gesellschaft er-
halten, sobald solche
~~wieder~~ erscheinen,
aber es wird nöthig
sein, jemand in Lon-
don um die Versendung
zu Ihnen zu ersuchen,
der Publ. von Burlington
House holen muß.

Ihr Adelaidenbuch
hundert könnte das
leicht durch seine
Bezugsquelle an den
Vereinsmitteln.
für [des Vereinsmaterials u.] die Übersendung
danken. Blätter an
Hr. Nitschke bin ich
Ihnen [sehr] verpflichtet.
Nachdem diese Sendungen
durch Ihre Güte vollendet
sind, erwarte ich den
Schimmelbeitrag für
Hof. Offizier Andere Ihnen
zukommen lassen.
Über Schaenne Tesspui,
der in Nr. 92 Nummer
der fragm. erscheinen
wird, habe ich bereits
einen Bericht [illegible] [illegible]
für die Mutter

Beantw. 17. 8. 80.
mit Prodr. 972 - 987.

No XXXII 27/7/80

137

Ihren schönen Bildern der neuen Lepido-
pteren sollen, lieber Herr Tepper, mit
nächster Post an die
Linnean Society ab-
gehen.

Besten Dank für Auskunft über Cap-
sella.

Melaleuca uncinata
wird ~~keine~~ sicher hauptsächlich in
Heilkraft einem Öl zu besitzen
einem Eucalypten
sehr ähnlich sein muß.
Ich habe im Jahr 1866
bei der Ausstellung in

auch
Paris des Öl von
~~Leu~~. Melaleuca
ericifolia herstellen
lassen. Vielleicht
werden andere Freunde
in Adelaide auch
Mel. acu. oder Willis
Wagner überschickten
Geschäfte habend die
Bäume des bot. Gartens
zur Verarbeitung nicht
genau durchlesen
können, würde wegen
Ihrer Angelegenheit
nachsehen.

Mit bestem Gruße
Ihr
Ferd. von Mueller

Wüssten Sie die doch freund-
lichst im Sande nach
dem ausgewichelten
Zustand von Gloeococcus
pusillus, der wahr-
scheinlich mit einer
aufwachsenden Cardamine
aufschiessen wird. Wir
nennen eine Carda-
mine der Laplata-
Staaten als eine vor-
läufige Doppelgängerin.

983. Cornicularia.

986. Alyssum minimum
Pallas.

987. Stenopetalum sphaerocarpum F.v.M.

22/8/80.

№ XXXVII.

Euc. gracilis, lieber Herr
Tepper, variirt; ich glaube
nicht, daß Sie 2 Arten
daraus machen können,
weil aber weitere Exem-
plare von Ihnen verglei-
chen.
Die Figuren „der Evolution"
haben auch bestellt. Ich be-
[illegible] um seine
vermeintliche Abstammung
von den Simien, und
mir Darwin sein Werk
selbst schickte als [illegible]

nach 20 Jahren verspra-
theilte ich ihm u. anderen
Gelehrten sogleich mit,
daß ich seine (eine etwas
erweiterte Lamarck'sche)
Idee nicht unterstützen
könne.
Sie haben einen ~~B~~ neuen
Pilz entdeckt, den Sie
Kalchbrenner nach mir
nennten; ich hätte ihnen den
selben gern gewidmet
wenn ich die Diagnose
für die neue Hinne
der Fragm. abwarten ließe
aber Kalchbrenner schreibt
mir, daß die Akademie
von Ungarn seine Abhand-
lung sobald drucken
würde, u. inzwischen dieser

957. Dodonaea
in anderm Fruchtzustand;
eine mir unbekannte
Form, doch möglich
nur irgend eine Va-
rietät. die reife Frucht
wird verlangen.
„Native Poplar" = Coda-
nocarpus cotinifolius
F. v. M.
974. Brachycome pa-
chyptera, Turczaninow
979. Brachycome collina
Bentham
972 Cyrtostylis reniformis
R. Brown
978 Geococcus pusillus
Drummond & Harvey.

1844

973 Diuris palustris
Lindley

980 Caprella? Menckea?
Zu jung.

975. Ganz schlecht ich meine
Körner, besonders auch
reife Früchte fehlen, da
dies die voll-entwickelte
Pflanze nur Grasrasen
sein mag. Man braucht
zur Analyse immer
reifere Exemplare.

Rhynchospora?
oder Cladium?
Caricinata nicht.

976. Brachycome (zu jung)

981. Cheilanthes (Notochlaena)
distans, A. Braun

977. Lepidium ruderale, L.

Ohne Nummer
Caladenia deformis
R. Brown

Pilz auch vorkommt,
sodass ich keine Nummer
Änderung vornehmen
durfte. Sie sind übrigens
als Pilze genannt
u. für den Verlust in
derselben Nummer durch
Schoenus Tepperi ent-
schädigt.
Ferner bisher aus
dem sehr kleinen genus
Battarrea keine Art
aus Australien bekannt.

Bestens grüßend
Ihr
Ferd. von Mueller.

Replyd 8.9.80.

149.

No. XXXVII.

28/8/80.

Eben bringt mir die Post, lieber Herr [illegible], Ihren Brief von Se-de Bouder, einen Gruß meiner Jugend und einen des besten Kamme-[illegible] der Algen, in welchem an die Vermuthung [illegible] gereift, daß die Meer-Pflanze von welcher ein Fragment beigefügt ist, nach Wien möchte. Solche kann man [illegible] Pflanze, sondern die [illegible] [illegible] nach [illegible] Herbarium für [illegible]

Ihr von Mueller.

Beantw. 8.9.80.

N° XXXVIII

1/9/80

151

Darf ich Sie bitten,
lieber Herr Tepper,
mir noch ein Exempl.
Ihrer Abhandlung
über Weizen-Rost
zu senden, falls Sie
noch einen Abdruck
abzulassen haben.

Ihr Sie Ehrender
Ferd. von Mueller

Bespr. 23.9.80

No. XXXIX.

21/9/80.

Geehrter lieber Herr
Doctor, erhielt ich
von Herrn Nitzschke
den fürchterlichen Ab-
zug von dem Notenwerk,
welches die Aufführenden
fürst bereit nach
mehr zu erfüllen.
Sollten Sie dieser
noch irgend einen
andern [illegible]
dort zur Hand haben
so könnten Sie es
überhaupt ermöglichen,

157

ihn auch einen noch beblätterten Zweige zu besitzen.

Ihr ergebender

Ferd. von Mueller,

N. XI.

14/9/80

Besten Dank, lieber
Herr Tepper, für
den Druck Ihrer
Flora der Yorke-
Halbinsel. Es ist
eine nette genaue
und abgerundete
Arbeit, u. wird diese
Schrift Manchen hier
u. im Auslande eine
gute Idee von der
dortigen Vegetation
geben; ich denke
nun, daß Sie die
Zahl der Pflanzen

156

Yorke Halbinsel (ohne
Algen u. andere
niedere Kryptogamen)
~~bereits~~ nur zu einem halben
~~Ihr~~ Tausend erheben
werden*), ob es so
unrichtig bearbeiten.
Die geologischen Be-
dingungen sind auch
wichtig.
Ihr ergebenster
Ferd. von Mueller

*) So der Anzahl der Gefäßpflanzen.

160

Reply 8.10.80. with parcel Plants 29-44 & 2 " Plants of Andromeda

Nr XLI.

165

29/9/80

Sie fragen mich, lieber Herr Tepper, ob ich noch Exemplare Ihres schönen Aufsatzes über die dortige Halbinsel bekommen könne. Allerdings, da ja ein wissenschaftl. Verkehr solche Schriften immer sehr erwünscht im Auslande sind.

Ihr

~~Tate~~ Ferd. von Mueller

Werde Ihre Claytonia untersuchen, wenn solche ankommt.

Die Adresse der bot. Gesellschaft von Brandenburg ist einfach Berlin.

No XLII. 6/10/80. 167

Dies ist die Alge von Ihrer Küste, lieber Herr Tepper, ist die Art, von welcher der große Kenner, Dr Sonder, mehr Exemplare wünschte.

Mit Freundesgruß Ihr

Ferd. von Mueller.

Kessler with plants 1121–1144.

No XLIII.

21/10/80

Noch immer habe ich
keine eingehende
Untersuchung über
die Drosophyllum
vornehmen können,
lieber Herr Tepper,
will es aber thun,
wenn die Arbeiten
für die Ausstellung
vorüber sind. In
den Monaten vorher
war meine Neben-
zeit für das Werk
über die Eucal. u. [illegible]
gänzlich genommen,

die Hauptzeit geht
mit täglichen „Office“
Arbeiten u. ferner
Sonntag dahin. Ich
möchte gern das ganze
Genus Dracophyllum
im Zusammenhang
durcharbeiten, doch
muss mit der Rück-
sicht der Arbeiten
von Bentham u. allen
Punkten übereinstimmen.
Ich fand von Dry-
maria filiformis
ist sehr merkwür-
dig.

120. Arthropodium
minus R.Br.
119 Grab ohne Blüthen
118. Thelymitra carnea
R.Br.
Obschon diese überhaupt
seltene Art nur einmal
in Süd-Austr., nämlich
nach Rob. Lasty vor
circa 30 Jahren. Hier
möchte ich mir eine
Bemerkung erlauben.
Wenn immer ab
angeht, trockne die
einige aufgeschöpften
gepreßte. Blumen in
einem Bündchen Papier
für sich; ab verläuft

die Benennung, u.
in manchen Fällen, wie
bei dieser Thelymitra
gibt nach dem Materi-
al die getrockneten
Blumen die inneren
Merkmale doch nicht
genau heraus, weil
viel Zeit man auch
an das [illegible] Aufweichen
u. Flachpressen ver-
wenden muß.
Der II Theil der Flora
von Victoria wird
nun sobald nicht er-
scheinen. Die Legumi-
u. Myrtaceen sind

21. 10. 80.

für den Text bearbei-
tet u. so Manches ge-
ändern, aber einen Ver-
leger kann ich nicht
finden, u. die Gouv.-
Druckofficin ist über-
bürdet mit Arbeit
zumal in diesem Aus-
stellungsjahr. übrigens
sind die 60 Holzschnitte
für den 2ten Theil schon
fertig geworden, was
über £200 gekostet
hat! Die Sachen, ohne
Geldmittel ist man
gebunden, u. ich glaube
nicht, daß die Deutschen
Landsleute hier das Buch
kaufen u. lesen werden.

Süd-Australien und
die sämmtlichen andern
Colonien haben mir
nicht die geringste
Geldhülfe gegeben (entre
nous), selbst nicht
einmal für den Euca-
lypten-Atlas trotz
langer Correspondenz
deswegen. Meine
eigenen Privat-Mittel
sind nach u. nach in
meinen literarischen
Arbeiten zu Grunde
gegangen, u. Baron von
Humboldt hat dieselben
Opfer gebracht u. meine
ich auch Familienleben
der Wissenschaft geopfert.

Sie werden jetzt
noch zeitig genug
dem Herrn Professor
Tate Nachträge
liefern können, ehe
sein Census erscheint.
Von Hydrocotyle
angulosa hätte ich noch
gern einige Exemplare.
Mit besten Grüßen
der Ihre
Ferd. von Mueller

179

No. XLIV. 12/11/80

Inmitten von Arbeiten für die Ausstellung, lieber Herr Tepper, — Jury-Sitzungen, Social Congress u. s. w. bleibt mir keine Muße, da jetzt auch die Phylloxera Geschäfte dazu kommt. Gedulden Sie sich, sollte Sie in einigen Wochen nichts von mir hören.

Sie verehrend
Ferd. von Mueller.

N.º XLV. 18/1/81.

Nur ein paar
Worte, lieber Herr
Tepper, um noch die
früheren Fragen des
Lerps u. der Malicose
zurückzukommen;
für meine nächste
Decade der Eucalypto-
graphy habe ich
E. viminalis zu
erörtern, u. nun
haben Sie die 2 mal
früher gemachten Be-
obachtungen über
die honigartige Ab-

Sendung einer
nach E. vermuthlich
lebenden Kleinen
Leute beglückt
können Sie mir
nun endgültig er-
gänzende [auf] Notizen über
das Geschlecht hierher
[illegible] der Leip'
~~Einfuhr f. u.~~ [überhaupt] über
die für Bauten (Mueller)
noch welche diese Ab-
teilung beschränkt
ist. Sie ehrend

Ferd. von Mueller.

Reply with [illegible] 21.2.81

No. XLVI.

7/2/81

Ihren Aufsatz über die Orchideen, lieber Herr Tepper, habe ich mit Vergnügen gelesen. Ihre einsichtigen[?] Beobachtungen sind ungemein[?] bemerkenswerth, u. sollten[?] auch die Befruchtung dieser Pflanzen durch die Hülfe von Insekten nachgewiesen[?] werden, zumal die bei uns so gewöhnlichen[?] [illegible] sind. Pterostylis aristata, eine schlanke u. schöne Art, wird doch auch wohl vorhanden sein.

Diuris maculata ist von Ihnen nicht übersehen; sie ist der D. palustris ähnlich aber größer.

Kennen Ihre rothblühende Thelymitra vielleicht T. carnea sein? Ich denke, daß bei Ihnen auch noch mehr Sterostylis-Arten vorkommen.

Für Ihre gütigen Notizen über das Melitohe-Insekt fühle ich mich Ihnen sehr verpflichtet.

Ich hoffe, daß es uns
möglich sein wird,
die „Lese" gebundenen
Exemplare künftig schon
früh zu übersenden
[illegible] durch die Ver-
mittlung unseres ver-
ehrten Freundes Prof
Owen, welchem Sie [illegible]
nennen Sie mir [illegible]
gleichzeitig zur Ver-
sendung an diesen großen
Gelehrten, der mehrere
Entomologen unter
sich hat (*) ~~ist~~ zu nennen
wollen.
Ich bin jetzt dem Schlusse
nahe der Thür gekommen
verspricht die [illegible]
von Europa [illegible]

(*) [illegible] Bücher [illegible]

aufzusenden u
sende es mit der
Post morgen an Prof.
Owen, um den über Krait-
berüchtigten Namen
zu erledigen.
Owen schrieb vor einiger
Zeit, daß ~~das~~ der Name
des ganz kleinen Thieres,
wegen der vorliegenden
Unterkiefer von seinem
Spürhund nicht ermittelt
werden könne.
Die Namen sehr
erwünscht.

Ihr Freund
Ferd. von Mueller

Reply 31. 3. 81
with Spec. of Water Mallee
Suppl. Verbena officinalis. (McKay)
2 Algae

No. XLVI.

1/3/81.

Die Begrenzung zwi-
schen der Algen und
Bacterien ist noch nicht
ganz festgestellt;
und so, lieber Herr
Tepper, habe ich die
von dem Hr. [illegible]
[illegible]
[illegible]
der Arten Namen
Wenn die Ausstellungs
Geschäfte vorüber sind
(ich bin noch an drei
Herren) werde
ich die britischen Arten
im Zusammenhange

und eingehend
durchstudiren. Ihre [illegible]
Acacia, Ahorn und
einige andere Bäume
Ich bin seit Jahren
nicht in meinem Photo-
graphen Atelier ge-
wesen, und so schulde
Ihnen auch noch eine
Rückzahlung für Ihr
Lichtbild in meinem
Album. Auch dies soll
der Vergessenheit
entrissen werden
Mein Gedächtniß
ist etwas schwach ge-
worden, u ein
großer Gestirn[illegible]
mir [illegible]

(mit etwa 300
Acten) mag etwa
seine andere [anderen] Thätigkeit(?)
Amts(?) vorbehalten
haben, da es meistens
von Zeit zu Zeit Ver-
schlagen gebraucht.
Gestern z. B. (Sonntag)
war ich als Sekundant(?)
... beschäftigt beim
Gerichtlich(?), von einem
befreundeten Herrn
(mir fremd) seine
4–5000 Acten ver-
schlagen und Ab-
schriften zu bekommen;
ich darf glaube ich
mich, daß sich ein
Fachmann auszeichnen!
seine 3 od. 4 Schlag-

[illegible]

192

u. jener Acacien blieben als unvollständig gesammelt unbenannt. Ich habe noch jetzt alle Ihre Arten in allen Stadien u. Formen also auf Ihnen zugesagt werden. Übrigens sind einige Acacien großer Abänderungen unterworfen, d. i. A. longifolia zum fast unglaublichen Weise.

Ihr ergebender Ihr

Ferd. von Mueller

12/3/81.

Den Männern der
Ausstellungs Geschäfte
und insbesondere be-
sonderen Aufforderungen
re mich, lieber Herr
Tepper, nach Ihre
letzte Sendung nicht
zuerkannt haben.
Ohne Nummer war
Cassinia spectabilis (Kitz.)
dabei. Ich habe nun
auf das große Material
der Arten zum Ver-
gleich zusammengebracht,
um Ihre Arten genau
bestimmen zu können.
Ihr hiesiger Museum

No XLIX.

4/4/81.

Die Eucalypte, welche
Sie mir senden
lieber Herr Tepper,
ist eine Varietät
von Euc. oleosa,
welche ich in meinem
Forstreport für
Westaustralien mit
abbildete.
Soweit ich nach dem
Bruchstück ermitteln
kann, ist auch die
Verbena offici-
nalis Ihrer Sendung die
ächte Art, welche
wie Torrens bei
Adelaide u. anderen
Plätzen ~~im~~ am Lofty-Range
zuerst fand, ist

Ich will das Frag-
ment aber dazu zu-
[illegible] u. [illegible]
berichten;
mein beschriebenes
Photogramm soll Ihnen
Kenntniß zur freund-
lichen Annahme zu-
gehen;
Mit Gruß
[illegible]

Reply 28. 4. 81.

197

No. I.

22/4/81

Geehrter, lieber Herr Tepper, erhielt ich aus Adelaide eine Kl. Kiste getrockneter Pflanzen ohne irgend eine Angabe des Ver-ders, u. werden Sen-dern kann ich auch nicht ersehen, ob die Pflanzen sind. Viel-leicht ist es die Sendung des Hr. Lattorp, durch den ich durch Gütige Vermittlung u. Berich-tung kam.

198 Unglücklicher-
weise ist auch sein
letzter Brief ver-
legt, u. ich weiß
nicht einmal seine
Adresse. Würden Sie
so gütig sein, mir seinen
Wohnort noch einmal
anzugeben? Sobald
ich ihm eine Mit-
theilung über diese
Sendung machen kann.

Sie ehrend der Ihre
[illegible]

Die Sammlung ist 199
einigen würdiger
neuer Bändchen
ganz untergebracht.
Wo ist der Platz?

Beantw. 16.6.81. 205 12/6/81.

№ 27.

Nach langem Schwei-
gen, lieber Herr
Tesser, nehme ich
die Correspondenz
wieder mit Ihnen
auf. Die Extra-Ar-
beiten für die Welt-
ausstellung sind
nun ziemlich vor-
über, obwohl ich
noch einen Rapport
zu schreiben habe, und
auch noch von den Com-
missionen der fremden
Länder etwas in
Anspruch genommen bin.

sich beginnen nun
auch andere nach und
bekannten Pflanzen
für die Fragmente
zu arbeiten u. habe
eben eine Diagnose
des _Lasiopetalum_
Tepperi entworfen
welche Pflanze der
nur als eine Varie-
tät von L. Behrii
„with remarkable pro-
„fusion of flowers“
sehr blumenreich
gefunden aus Yorke's
Valley. Dieses Gewächs
steht aber näher L.
Baueri u. L. discolor,
es scheint sich namentlich

durch die großen Brak-
teen unter den Kelchen
an L. discolor an, ob
nicht die Blumen auch
so gedrängt stehen.
Kann es ein Hybride
zwischen L. ~~[illegible]~~
Baueri u. L. discolor
sein? Möchte es gerne
sehen beiden? u. kommt
es ganz unwahrscheinlich
vor? Dies würde auch
Hybridismus hindeuten.
Beider schickten die
Frucht, welche
dem einstweilen mit-
scheidende Differenzen
gezeigt hätte. Daher
Ihr freundlichen Dank
an Pflanzen dieser

[illegible]

[illegible]

Gezogen finden wir
Blumen das ganze
Jahr hindurch, u. so
auch Früchte (deutsch-
es ist nicht verwunder-
lich, daß Sie etwas
über diese ganze Lauro-
metalien gleich bekommt.
machen gänzlich da es
sich auch an eine wenig
australische Art an-
schließt, u. ich erst Wei-
teres Auskunft
abwarten muss, bis
ich die Beschreibung
veröffentliche.
Die Zeit der Frühlings
über meiner Herbstreise,
werden Sie genug
noch Neues finden,
besonders unter den kleinen
Pflanzen der Sandsteinwald.

Mit Comesperma,
N. 106 habe ich nichts
machen können
aus Mangel an
Samen. Könnte
ich einen Sämling von
Comesperma volu-
bile haben? Ich habe
dieselbe Pflanze vom
Lachlan-Flusse, aber
noch ohne Samen von
Dr. Tucker. Vielleicht
könnten Sie die Samen
besorgen. Ist die Blume
blau?

211

N: LII. 7/7/81.

Ihre Beobachtungen über Cymodocea antarctica sind hochwichtig, lieber Herr Doctor, und es ist verdienstvoll für Sie, den Hergang des Blühens und der Keimung beobachtet zu haben; da ich stets von den Fundorten dieser Pflanze entfernt lebte, ist mir das Material für diese interessanten Beobachtungen nie zugänglich geworden.

Wenn ich Ihnen
aber helfen soll, diese
Sache aufzuklären,
wozu ich gern bereit
bin ohne Selbstbeschönig-
ung zeichnen zu wollen,
so würde es zum
Ziele am sichersten
führen, wenn Sie mir
gefälligst das Material
für mikroskopische Zer-
gliederung in Alkohol
senden wollen. Mit
dem Aufbewahren sezir-
ter Theile in Flaschen
nach dem Trocknen der
Flüssigkeit hat es Schwierig-
keit. Wenn Sie

erbar in dieser Geschäfts-
zweig kein Material
mehr erlangen könn-
en, so wollte ich an
Fuchsien, mal mit den
getrockneten zu schön

ist Die Hybridität des
Lasiopet. Tepperi
ist ~~das~~ erst erste Beispiel
der Art unter den
Sterculiaceen, und mehr
Pflanzenfamilie bisher
nur Bastarde zwischen
südafrikanischen Melhan-
nia-Arten bekannt
wurden.
Schauen Sie doch einmal
jetzt nach den kleinsten
einjährigen Pflanzen
des vorigen Frühlings und

214

Ich hoffe Ihnen endlich
bald eine neue Nummer
der Fragmenta u. des
Eu. Atlas senden zu
können.
Wünschen Sie eine
[illegible] Liste der [illegible] mei-
ner [illegible] Sie
besitzen; will ich
Ihnen ich noch etwas
nachsenden.
Sie ergebend der Ihre
Ferd. von Mueller.

81.

N: LVIII.

Die Cymodocea ist
richtig angekommen,
lieber Herr Tepper,
u. werde ich demnächst
die Sache sorgfältig
durchsehen und
Ihnen über die Orga-
nisations-Verhältnisse
u. Ausbildung einige
Notizen für Ihre Ab-
handlung liefern. Ich
bin aber durch Ihr Labio-
petalum in die Ster-
culiaceen geworfen

u. muß in den nächsten
1 od. 2 Versammlungen die
neuen Nummern
der fragmenta erst
zum Abschluß bringen
ehe ich etwas anderes
anzeige. bei Cymo-
docea muß auch das
Nähere über die Benennung
und f. die Aufstellung
der Hauptbildiationen
sandbaren Ufern
Organe bekannt erst
meinen genannten Vorgang
untersuchen werden.
hierbei die neuern
Nummern der fragmenta

welche schon gesehen;
ich könnte anfangs
kaum dessen Blätter
finden, doch die übrigen
sind nur noch selten
zu haben, u. denen nur
entzückend
das Lepidium, welches
die Pflanzen ist eine
besonderer Form von
L. ruderale. Gewiß
werden die noch manches
Schöne in diesem Frühling
finden den ganz kleinen
Pflanzen finden. Wenn
die Kinder an mit-
fremden Botanisiren
mein kleiner Neffe

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] für die [illegible]
[illegible] [illegible] u.
[illegible]:
Hoffentlich kann bald
der Druck der Tagebücher
für die 8. u. 9. Decade
des [illegible]-Atlas beginnen
[illegible] Ihnen [illegible]
[illegible] [illegible]-Cl.
von Woltersdorf
der [illegible]-[illegible]
[illegible] [illegible] noch nicht in
Ihrer Notiz angeben;
wenn Sie die [illegible]
bereits besitzen, so
erbitte ich mir selbige
zurück. Ihr [illegible]
[illegible]

221

No. LII.

15/8/81

Lassen Sie mich hoffen,
lieber Herr Tepper,
daß Ihre Versetzung
in jeder Beziehung
zu Ihrem Glück bei-
tragen wird. Jeden-
falls kommen Sie
in eine climatisch sehr
liebl. Region, und in
eine ~~ganz~~ ~~entsprechende~~
Pflanzenwelt, die von
derjenigen der Yorke
Halbinsel sehr verschie-
den ist, und Ihnen
neue Genüsse in der
freien Natur bereiten
wird.

222
Sie spenden ein Gebirg-
von Mt. Lofty-Range noch
manches Moos und
und auch noch mehr
Pilze und Flechten
hohen Bäumen; denn
wenn auch in den
Jahren 1847–1852 meine
Lieblings-Ausflüge
zu den Wasserfällen
und den [illegible]-
Spalten waren, so
bin ich doch nicht
oft und nie lange
genug dagewesen
um eine erschöpfende
Kenntniß nach Standorten

zu halten. Den Besuchern
des Pflanzengartens
mache ich Sie auch darauf
aufmerksam, dass
Sie in Ihrem Garten
die Gegenden bei der
Lecomte-Weg. Die
nur bei dem gemein-
gen dermaligen Verhält-
~~nicht~~ fast gar zugänglich waren
einer genaueren Unter-
suchung unterziehen
sollten, zumal die einige
Zobtenische Pflanzen-
formen dort verein-
zelt vorkommen,
wie Spergula, und
von dieser Pflanzen
Genus vorkommt.

sollte sich auch noch
einiges andere
Schönes finden lassen.
Wahrscheinlich erstrecken
sich auch die meisten
derjenigen Pflanzen,
die nur von der bis-
her wenig erforschten
Känguruh-Insel bekann[t]
auch bis nach Encounter-
Bay. Ist Clarendon näher
Marblesfield oder näher
der Küste? Ich hätte
gerne noch Samen
von Marianthus
bignoniaceus und
von Banksia ornata.

Styphelia humi-
fusa variirt sehr;
die schmalblättrige
Form ist die normale,
die breitblättrige,
innerhalb schwan-
kende häufig ist von
R. Br. als Sty-
phelia (Astroloma)
denticulata unter-
schieden, doch die eine
von Yorke's Halbinsel
entsprechende wenigstens ist
mir unbekannt ge-
blieben. Jetzt ist das
Exemplar ausgemerzt;*)
haben Sie noch eins
abzugeben?

Die Gerber-Akazie
(Kangaroo Thorn
= A. armata, R.Br.)
Schon 1848 war ich,
den „Scrub" zwischen
Tillagó Strauch u.
dem Murray durchzie-
hend, nahm ich die zierlich
blühende Akazie
wahr; aber ich war
durch einen Sturz
leidend, und
meine Gefährten
eilten so schnell ent-
langen Lagerreisen,
daß ich es versäumte
Exemplare dieser

Barkeria zu er-
halten, denn die
hatten das Klima
der Pflanze geschwächt,
ehe ich sie erhielt. Ich
erwartete den Gegenstand
immer wieder be-
suchen, und [illegible] über-
haupt beschädigt bleib.
Manchmal habe ich
Nachfrage gemacht, ob
welche eine Varietät
von B. ornata gewesen
sei. Wahrscheinlich
[illegible] dies nicht
geben, und habe
erfolglos [illegible]
[illegible] deshalb ge-
[illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible]

Jetzt grünt es gar
Blüte, zu ganzen Fest-
Wiesen u. Eichenbüschen,
alles ist blühend – nennig
oder gewichtig
unserer Gegend,
und ich auch Antennaria
[illegible] fand, Schnee
u. so Draba Jate zu
zugänglicher. Viele
[illegible] wenigen Tü
in den Hochsteppen eine
Ausflug dahin.
Wir brauchen auch
volle Sammlungen
Streaky Bay
von
für die Vorstellfreunde
der Flora. Würde Ihr
Kollege dort auch zum
Sammeln zu bewegen sein
Ihr [illegible] Ferd. von Mueller

229 9/11/81

No LV.

Die Zeit ist nun
rückt lange zuge-
ringten lieber Herr
Doctor, u. daher
muß ich mich kurz
fassen. Leicht konnte
ich durch den erbetenen
Wunsch der Gymnodora
antarctica ihre
geleiteten werden genom-
ich Tabellen für gewan-
nimmt hielt. Ihre
genannten örtlichen
Beobachtungen werden
mich auch besonders
belehren

Freund Ascherson
schreibt mir über
die Entwicklung ab-
fälle, was nur nach
den von Ihnen gesuch-
Notizen u. Exemplar-
ren (Ich kenne keinen
Druck im Manuscripte
nicht finden). Sie
haben noch directe
Nachricht von ihm.
Ich wohnte nur an
der Küste, u. so habe
ich nicht die gute
Gelegenheit gehabt,
die sich Ihnen darbot,
diese Pflanze zu
beobachten.

Lieben Dank für
die Bankiva Hühner;
solche sind mir
sehr willkommen,
da unsere bekannte
Wichenanstalt an fremde
Beiträge von hier
für zoologische
Sammlungen senden
sehen. Es ist recht
großmüthig von
Ihnen mich dafür
zu rechnen.
In Bezug auf noch
zu liefernde Namen
müssen Sie und Andere
Correspondenten sich noch
eine Weile gedulden.
Ich darf auch hier, in

erwähnten Fällen aus
Folge und zeitraubend
Untersuchungen nicht
~~sehr~~ zu viel Zeit ver-
wenden, gewährend
noch soviel Arbeit
in meinem Departement
zurückstellt. Jüngst
mußte ich Victoria
gemacht werden. Übri-
gens kommt ja noch
immer etwas hinzu.
Also braucht ja nicht
nicht jede Art zum
Abschluß gebracht zu
werden eben jetzt

[illegible]

Meine ganze
Freizeit ist letzthin
für die Vollendung
der 93 ten Nummer der
Fragmenta in Anspruch
genommen worden; so
schulde ich Ihnen noch
die Notizen über die
Cymodocea. Doch soll
die Sache nun keinen
längeren Aufschub er-
leiden.
Unter Ihren Algen
befindet sich (von
Port-Denison)
Dictyota ~~ft~~ polyclada,
(Sonder), die bisher nur

und Meerespflanzen bekannt war.
Vielleicht könnten Sie Ihre Verbindungen ein fortwährender der Pflanzenkunde mit Lehrern in der Halbinsel aufrecht erhalten.
Von der Encounter-Bay und der Rivoli-Bay und der Umgegend des Ortes brachten wir reich nach Algen, um die Liste der Südaustralischen Pflanzen nach und nach zu vollenden.

Ihren ferneren
Sendungen freundlichst
entgegensehend, und
Ihnen das Beste wün-
schend

Ferd. von Mueller

Rec. 14.12.81. Clarendon

No LVI.

207 = Callitris cupressiformis Ventenat.

Wurde die Namen
der Cryptog. später
senden. Haben Sie
noch einige Exempl-
aren Trianthema
humillima abzu-
geben? Ich habe den
für Namen der [illegible]
Australflora. Viele
[illegible] einige mehr [illegible]
Bäume, da die Carbol
säure die [illegible]
zerstört. [illegible]

No LVII. 28/12/81.

Die Nummer No. 107 gehören einer Daviesia an, nicht der Pult. longiflorens.

441 Nur eine Correa speciosa, Andr.

Bestens der Ihre.
F. v. M.

Schicke gern etwas mehr von 391

Beste Wünsche fürs Neu-Jahr.

Porto

240

Gewiß, anderseits
sei es, einige Tage
an der [illegible]
Weg zu sammeln
Die Gegend ist noch
nie genau unter-
sucht worden und
möchte manches liefern
es ist ja jetzt
so leicht u. so billig
dahin zu kommen.

Callitris cupressiformis (1808) is the older name of C. rhomboidea (1826)

Reply with [illegible] plants. 14. 1. 82.

No. LVIII

245

7/1/82.

Es macht mir Freude,
Ihnen mittheilen zu
können, lieber Herr
Tepper, daß ich unter
den von Ihnen gesandten
Pflanzen ein neues
Miniatur Helichry-
sum gefunden habe.
Es ähnelt den Zwerg-
formen von Podolepis
Siemssenii u. P.
Lessonii, ist aber ein
ächtes Helichrysum,
u. ich bin froh, Ihren
Namen damit ver-
knüpfen zu können
für die Art. Die

Beschreibung wird
schon im ~~Journal~~ South
Science Record dieser
Monat erscheinen.
Die ersten eigentlich
mit den Publication
der Asiat. Roy. Soc.
erscheinen sollte wegen
Umzugs in ein kürzeren Zeiträumen.
Ich habe noch Prof.
Ascherson's Bericht
herausgeschickt, ~~dass~~
damit Sie für Ihre
Abhandlung seine
Erklärung der Organe
der Blüten von
Cymodocea anzuhalten.

Ich war überladen
mit Geschäften, mein
hier bezügl. Briefs u.
Seine Handschrift
ist eine solche, daß
man den Wunsch des
Lesens oder viel
mehr Entziffern
seiner Schreibart fast
verliert. Das mag
auf seiner auffallenden
Kurzsichtigkeit zu
zuschreiben sein.

Sie grüßend der Ihre

Ferd. von Mueller.

Viele neuere Bücher
sendete jetzt sich bei
einer seit dem Beginn

[illegible]

248

der Wahlverhältnisse unbeantwortet an gesehen.

Erinnern Sie noch etwas über das kleine Ding (Abelschen Theorem). Habe ich der Beweis Abels arithmetisch richtig?

Es ist 70 von Ihnen numeriert. Haben Sie noch einige Ex. abzugeben? (28/Sept. 80.)

Hat Herr Prof Tate das Manuskr. von Calculus Kempe's bekommen. Bitte besorgen Sie ihn, wenn Sie ihn sehen.

Erledigt mit ... 6. 3. 82

20/2/82

249

No. LIX.

Zu meinem Briefe
über die Pflanzen
welche die [illegible]
von dort mit Prof.
Tate gesammelt, hatte
ich den Cyperus als
C. gracilis benannt
[illegible] noch dem An-
fügen. Dies zeigt
wieder, daß man
nicht überall an-
führen sollte, wie
benennen von Pflanzen-
bilder Herr Tepper,
denn bei genauerer
Untersuchung stellt
es sich heraus, daß es

250

C. tenellus, L. fil. ?

Beide Arten sind nahe verwandt; übrigens ist C. gracilis auch in S. A., nämlich am Lake Eyre.

Wie oft publicirt die Adelaider Königl. Gesellschaft? u. bekommt der Autor gleich nach dem Druck der Abhandlung seine Extra-Abdrucke?

Mit besten Grüssen
der Ihre
Ferd. von Mueller

Rcpd 6.3.82 257

No. LX. 27/2/82.

Ich beabsichtige jetzt, geehrter Herr Professor, die sämmtlichen Slack-honorarien einer eingehenden Untersuchung zu unterwerfen, und möchte Sie nun bitten, mir auch Ihre <u>eigenen Erfahrungen zu leihen</u>, damit mein Material für die britischen Vergleichungen so bedeutend mehr mächtig werde.

auch meinen Dank für
Ihren Schmetterlings-[illegible]
bald zurückkommenden
Ihrem Sammler,
dem Museum des Dr.
Wehl, hat man von
Rivoli-Bay jetzt auch
Helichrysum cinereum
F.v.M. gesandt, welche (deutlich)
Pflanze ich dort im
Jahre 1848 übersehen
habe. Wie Sie bemerken
werden, selbige
ist neu für Süd-
Australien.
Mit besten Grüßen
Ferd. von Mueller.

Ich meine wichtig
zu allen Stackhou-
sien weise Kräfte
zu erlangen, und
die besonders bei
S. spathulata nun
den Kräfte bemerkte
haben müssen.

256

14.2.82 257

No LXI. 4/8/82. 257

Ich versprochen hätte, lieber Herr Tappert, mit Ihren Mitar-beitern ins Klare zu kommen, was mir jedoch bei Ab-wesenheit der männlichen Glieder in dem einzigen Erzenglern [?] nicht gelungen ist. Der der-zeitige Wunsch, in welchem Sie diese inbrünstige [?] Pflanze hervorzuziehen [?] ... lich nicht sehr fern von Ihnen liegt, so

möchte ich Ihnen
vorschlagen, den Freund
und in den Ober-
gärten seinen Namen
zu beschützen, und den
Platz einer gewissen
Unterstützung zu unter-
werfen. Gewissen-
Pflanzen in vielen
Fällen blühen und
fructificiren durch
einige Jahre in einem
Klima, so dass auch im
Spätherbst immerhin Blüte
zu finden ist, namentlich
mit grossen Früchten.

Herr Prof. Tate, wenn
ich ihm Sellimeran-
theum zeigte, be-
merkte, daß er solch-
es selbst nicht gesehen.
Ich habe also über
diese Sache nichts
erfahren. Die Beschreib-
ung, welche sich der
Definition Ihrer Gattung
noch nicht angeschlossen
bezieht darauf, daß Bentham
die Unterscheidungs-
merkmale der 2 bekannten
Arten nicht deutlich
hervorgehoben hat,
so daß ich auch diese nach
im Vergleich mit zu
bearbeiten habe.

Nicht beschreiben zwischen
der [illegible] [illegible]

Reste von Mineralien
u. irgend andern
seltenen Pflanzen
recht viele Exemplare
zu sammeln, damit
ich genug Material
für Vergleichung
habe.

17. 3. 82 Tepper [illegible]

No. LXII.

13/3/82

Zu der Abwesenheit des Herrn Prof. Tate möchte ich Ihnen mittheilen, lieber Herr Tepper, daß [illegible] Leptorrhynchus tenui-folius [illegible] Mt Burr ~~Lake Bonney~~ gefunden hat, als neu für S.A. Wollen Sie das ein-mal etwas(?) der Ro[yal Society](?) vorlegen, [illegible] Sie auch diese Pflanze zeigen(?).

Der Ihre

Ferd. von Mueller.

26

Auch Goodenia humilis,
wie Sie sahen, ist dort
an Mr Burr
von Mrs Dr Wehl ge-
funden, ~~fernen die~~
~~merkwürdig Blumen~~
und Spiranthes au-
stralis an der Rivoli-
Bay in den Sumpf-
wiesen! war mir also
ein Genuss für ~~Pflanzen~~ Botaniker
genommen. Meinen l-
schickte mir [illegible]
dann ich das nicht abgeben,
auf meinen aus von
den wenig Blumen
~~Lyc~~ Selaginella Preissiana
von Mr Burr, und
Drosera pygmaea von
Guichen Bay
dass die Frau Dr Wehl
Helichrysum cinereum
von der Rivoli Bay

Herrn glaube ich schon
bereits mitgetheilt
zu haben.
Mrs Richards von
Fowlers Bay hatte
mir gerade Stro-
tylis mutica, womit
die ~~[illegible]~~ Ver-
breitung für über
500 Meilen weiter
westlich nachgewie-
sen wird. Hinsichtlich
Halten Sie dasselbe Ver-
tizen zugänglich für
mich speciell mit
Theilung an der K.B.
von Adelaide, zumal
der Entfernung wieder
dünkte von Rev H.
Kempe hinzugekommen
z.B. Spartothamnus teucrii
Salicornia leiostachya

4. Dez Tate [illegible] Tate's [illegible]

N. 600, in Ihrem
Brief v. 6. März
ist eine Form der
weitverbreiteten
Calyptothrix tetra-
gona. Recht gern,
soll bald einer
neuen Pflanze der
Name des Judge May
zuerkannt werden
es müsste aber eine
Art aus Südaustralien
sein.
Cyperoideen Arten sind
in vielen Fällen so
weit verbreitet,
daß der Kenntnis von

Cypr. tenellus als
einheimisch nicht
nachgewiesen ist. Meine
durch [illegible]
angeführt, sonst
erbeutet nahe [illegible]
hier.
Meine Ex. sind mit der
Stockhausen'schen in
Berlin Sammlungen; ich
werde nicht alle [illegible]
auch in mich gesendete
Material bald ge-
nannten finden, weil
häufig Zwischenbände
spatulata
ist. Stockhausen
ist ziemlich häufig
an der Küste der
mit beständigen Zwischen-
formen mellea

N° LXIII. 15/3/82 267

Ich erinnere gelei-
gen vorigen übersicht
ich zu bemerken, lieber
Herr Tepper, daß
Mazus Pumilio Br.
für Südaustralien
ausgelassen ist.
Jetzt schicke meine
freundlichen Glückwünsche
Schwestern Dietrichs vom
Mt Bonney, wo ich
vor Jahren
~~das G~~ Glänzchen schon
selbst gesehen, ebenso
am Mt Gambier
auf vulkanischem
Boden. Ihr
Ferdinand von Mueller

Resp. 26.3.82 269

№ LXI.

20/3/82.

Privat.

Mit dieser Post habe ich von Ihr[er] Mutter die Namen einiger Ihrer Abnehmer erhalten *) und werde solche für Ihre Rechg. Sie sehen daraus, daß Sie ebenso gut die Namen der Hauptbegünstigten durch mich als direkt von Schreibern erlangen können.

*) [illegible]

Ich möchte daher bi-
bitten, auch in Zu-
kunft an dem Prin-
zip festzuhalten nur
durch mich zu senden
zumal die Ein-[illegible]
durch mich in die
[illegible] des Klangen
Sammelns gebracht
werden.
Im Vertrauen ge-
sprochen, Mr Bailey
mit seinem Gläu-
bensgenossen dem
Rev. F. Moode hat
mir, trotz dessen
daß ich gänz mein

Schüler und nach
vor 60 Jahren in
Als (mir in Süd-
afrika u. Neuland)
Stellungen zu Generale
erhielt, auch meine
besondere Leistung, mein
unangefochtenes Verdienst
dadurch bereitet, daß
beide (er) sich, ohne daß
ich es wußte und
den Spezialisten
der Königsberger in
Europa verwandte,
Grete es auch Schön
bergk in bezug auf
[illegible] [illegible], [illegible]
auf [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]).

Es ist nicht Eifersucht
und auch weibischer
Hochmut, daß Alles
durch meine Hände
gehe, sondern nur
um zu vermeiden
daß die Strömung
zerfließt; durch Weib
arbeiten andere
Specialisten als
die, mit welchen ich
in Verbindung stehe,
in Wechselbeziehungen
zu fühlen, und so weiß
der Eine nie was
der andere beschreibt.

Protest

dazu nach der Anzei-
ge B. es durch
den Pater hingehal-
ten suchte, als ob
ich die Wunden
Protestanten zur
vernachlässigt; diese
Anschuldigung ist
L.X öffentlich gemacht,
schreibt mir in mehr-
facher ausführlicher Dar-
legung u. ist ...
Dank. Zum 11ten Band
der ... wurde
die über 3500 Auf-
togamen zusammengefasst
finden (exclus. Silvres.

und zu diesem hat
es eine zwanzig-
hundert gelieferte-
abnahme an den Vaterland-
erst ermöglicht.
Er erzählt aber
auch so nach den sieb
bürgischen Hungel Wil
dem, daß er Schnellen
100 Arten von Ägyp-
togramm als Art, ein
Aufsatz für den Leinen
dessen jetzt natürlich
erst neulich bei
der Gelegenheit, wo
Wood englische von
Dockert allgemeine
Notizen über Lichenes

acceptirt für drei Tage
für d. J. erhalte.
Halten Sie mich nicht
ungehorsam aber
wenn man sich 60
Jahre Mühe giebt,
B. zu behalten, so
will man nicht noch
hernach acceptirt
oder gar beleidigt
sein.
Ich stehe jedenfalls noch
in Correspondenz
mit B., u. im Ganzen
zeigt er sich freundlich.
Mit besten Grüßen
Ferd. von Mueller

Verte

zeigen Sie auch
beiliegenden
Auszüge der Stand-
orte nach ihren
Nummern zu:
Wir haben hier
neben der Bibliothek
auch das Vergleichungs
Material für Vas-
cular Cryptogamen
selbst Sir Jos. Hooker
arbeitet seit vielen
Jahren auch mehr
daran.
13. Juli als gelegentlich
[illegible] Ihrer
in seiner Abhandlung
daß ich überzeugt [illegible] recht
in seiner [illegible]

[illegible]

No. LXV.

27/3/82.

Nur einen ganz eiligen Dank, lieber Herr Tepper, für Ihre Mittheilung, daß die jüngst-gefundene Pflanze Eclipta platyglossa F. v. M. ist.

Mit besten Grüßen
Ferd. von Mueller.

Specimen & Copy to K.S.
forwarded 3.3rd. 82.

No. XXII. 25/3/82 253

Unter einigen Pflanzen, lieber Herr Tepper, welche ich eben von Pastor Kempe vom Finke-Flusse erhalten, befindet sich selbst als Gattung neu für S.A. Clerodendron floribundum, R.Br. Vielleicht ist es noch nicht zu spät diese Pfl. ~~noch~~ in die Liste der Neuen für die K.S. nachzutragen.

Hochachtungsvoll

Ferd. von Mueller

Bitte

Empf. 4.5.82 285

No LXVII. 25/4/82

Hiermit die Neuma-
schen letzten Schluss-
gen, lieber Freund,
Tessin, sowie ich
solche vermittelt werden
und Amtsarbeiten
gewiss gleich zu
geben wenig. Ich
Herr Neumann, der
die Abh. besonders
sucht, der einzige
Sohn des Herrn Neu-
mann der mich mit-
u. demselben Schiffe
sich einigen kam.

Mit besten Grüßen
Ferd. von Mueller.

[illegible]

Replied with specimens [illegible]

No LXIII. 26/4/82.

Soweit mir ich erinnere, lieber Herr Tepper, war Cladium N. 610 trifidum, Hook. auch in Süd-Australien gefunden, da es leicht für identisch mit Cl. Filum gehalten wird. Vielleicht können Sie noch zeitig genug diese Pflanze den neuen im Drucke daran zufügen. Ich hätte gern einige ganz reife Samen. Ihr

Ferd. von Mueller

verte

614. Eleocharis multicaulis Smith

dessen älterer Name
D. gracilis ist.
618 ist merkwürdig.
Diese Drosera gleicht
in demselben Verhält-
niß zu D. Whittakeri
als in Westaustralien
die blattlose D. squamosa
zu D. erythrorhiza.
Lebensweise die gewöhn-
lich diese Art genau,
vielleicht gestalten sie
schnell einiger nach
langer Dürre und
starken Regen, während
der Grund nach feu-
...ernen ist (...)

bildeten sich die Blätter
nicht aus. die Kräuter
der Blumen schienen
dieselben zu sein als
die von D. Whittackeri,
nennen nicht aber die
Petala schmäler sind.
So zeig, anfangs April,
habe ich D. Whitackeri
nicht blühen sehen. Ich
bitte eine Anzahl Blü-
men gezeichnet sogleich
zu sprechen u. auch die
frische Sporen zu ernten,
ab einige etwas Mäuse
sein u. dem besten
die Art D. aphylla
genannt werden. Sie
haben dort die beste
Gelegenheit beide zu

[illegible]

vorgelegen und
darüber würde auf
meiner Liste auch
D. squamosa genann-
ten werden.
Hiermit noch zu bemerken
ist jedoch sich eine Ähnlichkeit
bei Marianthus und
Billardiera, wie ich selbst
für den Genannten Pflanzen
Arten Australiens beur-
theilte: Bentham hat
16 Arten von M. u 6
von B.; anstatt davon
habe ich nur 11 von M.
aber 8 von B, obwohl
keine neue Art hinzukom-
men darf mich Ansichtsfall
Unterscheidungen nicht
übertragen!; wenn
solche haltbar sein sollen.

Auch nach Perottis
z. Ära finde ich unter
[illegible] Kempes Schlangen-
[illegible] ist neu
für S. A.

(Addendum to page 283)

Replied 17. 5. 82 [illegible]
with parcel seeds [illegible]
No LXII.

12/5/82. 297

Die Agnoris, welche Sie eben sandten, lieber Herr Tepper, ist die erste Frühlingsform von A. glabella. Das Prasophyllum ist P. despectans, J. Hooker, welches bisher noch nicht vom austral. Festlande bekannt war!

Besten Dank für die entomologische Abhandlung.

Mit Gruss Ihr

Ferd. von Mueller.

Reply 8.6.82.

N: LXX.

22/5/82

Mit vielem Danke,
lieber Herr Tepper,
durchlas ich Ihre Abhand-
lung über die Entomo-
logie Süd-Australiens.
Es ist sehr erfreulich daß
Sie mit solcher Genau-
igkeit und Umsicht
sich die Kenntniss
aller Gruppen der Insekten
dort erworben.
Unbedingt bringen Sie
Ihre [illegible] No-
tizen über Cymodocea
antarctica nur sofort
vor die Adl. Gesell-
schaft. Es ist das Neuigkeit
der [illegible] [illegible]

Wasserpflanzen.

Im Vortrage können
Sie nur ja in seiner
gerechte Anordnung als
zu bemerken, daß sich
die darauf aufmerksam
sein gemacht, daß die
sämmtlichen Organe
dieser Pflanzen sehr
unvollkommen bekannt
seien, da die Pflanzen
nur dem im Wasser-
stande möglichen Ver-
werden für längere
und zu feinerer Prüfung
Beobachtung zugänglich
sei. Für die Sache Schenkt
das Studium Dankbare-
denen beiden danke!

Schröder die neuen
Erscheinungen zu schicken
kommen, in bezug
auf ~~die~~ neuen Kleinen
Lepidoptera nach, Lange die
Mr Meyrick als
einen der Nolidal unter
den Bombyciden be-
stimmt hat. Ich weiss
nicht recht, ob diese
Thierchen zu unser
Buch die Tineen,
aber ich glaube so.
Indem sollte auch
ich jetzt nicht mehr genannt,
uns die über diese
gewünschte Nola
für Euß [illegible] beobachtet haben. So ist
nun Abschluß mit
nächsten Post die

von Mr. Meyrick
und Mr. [illegible]
zurückgeschickten
Exemplare an meinen
vieljährigen Freund,
Prof. Urban, zu senden,
der dann den Ento-
mologen des Brit.
Museums mit der
genauen Definition
dieser Art betrauen
kann.
Ihr Bryophyllum soll
demnächst im Zusammen-
hang mit anderen bei
hiesigen Arten vorgenommen
werden; seit den
Vorbereitungen für die
Weltausstellung häuft sich
bei mir alles übermässig.
Stets Ihr F. v. M.

Replied 7.6.82.

No LXXI

9/6/82

Ich möchte durch diese
ergebene Zeilen Sie
nur befragen, lieber
Herr Tepper, ob Sie
noch des Einen oder
andern Fundortes von
Orobanche cernua
erfahren haben, da
ich die Pflanze ge-
nau mit der aus
den Ländern des Mit-
telmeeres vergleichen
möchte. Zwischen Adelaide
u. Port — war vor
30 Jahren die Pflanze
häufig. Mit besten
Grüsse Ferd von Mueller.

Rep. [illegible] 8[illegible]

No LXXII. 18/6/82

305

Zu den letztgesandten Pilzen, lieber Herr Hesse, hatten sich einige Dermatea entwickelt, so daß selbige ganz unbrauchbar erscheinen.

Fleischige oder häutige Pilze müssen mit Steinöl oder Terpentinöl benetzt werden, und schnell nahe einem Feuer getrocknet u. einer zukommen net werden, nicht Begleitung meiner Notiz über die frische Farbe d. Lebend [illegible]

[illegible] [illegible]

Pp. Jena 3.42 (?)

No LXXV. 22/6/82.

307

Nach dem einzigen
Exemplare des Herbars
493*), leider sehr schlecht,
läßt sich keine
ordentliche Zerglieder-
ung anstellen, da
nur eine Blüthe vorhan-
den ist; genauere Kenntniß
ist nur mehr und besseres
Exemplare besorgen,
denn man wird leicht
durch gelegentliche Miß-
bildungen irre geleitet.

785 Pterostylis longifolia
Lindl.

786 Pterostylis vittata
Lindl.

*) enthält nur Bruchstücke [illegible]

Zu bemerken der
Schlagwendung ich
noch nicht immer
genau an den Blatt-
lauf des Cenarus
gehalten haben, wogegen
fand daß Br. die
Kunde der Flora Au-
straliensis, nicht alle
in Gebrauch haben. So
weg ich den selbenge-
bräuchlichen Namen
Dimorpholepis australis
A. Gr. angeht des
genauest aufzugeben
Helipterum dimorpho-
lepis, Benth. in einem
Briefe an Dr. Ba-
nicht haben; so Cinna
ovata angehört Echinopogon
ovatus Br.

Jedenfalls dürfen
wir Herrn Professor
Tate nicht vorgreifen
und deren andere Censure
nachzuholen, in Nach-
trägen; aber ich kann
nicht über alle Schwan-
ken meiner Correspon-
denten Buch führen,
u. wenn es mir zur
Aufgabe irgend etwas,
sei es auch nur eine
neue Handstücke, gleich
den Händen der Schlangen
hergestellen mitzutheilen.
Es ist aber ein weiter
Unterschied in dem Ver-
Vorlegen von Notizen
in Ihrer R.S. und in
das schließlich zum Druck
gefundenen Abhandlungen;—
u. ich würde nachher in

denn behandelte der
sich [illegible]
einen Mathematiker
die endliche Veröffent-
lichung dem Prof. Tate
zu überlassen, ob sie
denn, daß es eine ab-
solut neue Art gewe-
sen wäre sich [illegible]
die literarischen Mit-
theilungen besser ab,
und wenden mich auch
eine (der Überblick
so störende) Weise zu-
stimmt. Natürlich ist
Prof. Tate ist als Editor
auch verantwortlich in dieser
Sache. Vielleicht habe
ich mich nicht klar, oder
sogar unbedacht über
die [illegible] ihrer
addenda ausgedrückt,

-über in meiner Lau-
gesprochen war etwa
3000 Broschüren in Besitz,
die als Neben-Arbeit
besorgt werden muß,
u. sich oft bringt über
die Mittwochs Stunde
hinziehe, denn ich muß
jedes Wort nicht so
genau abwägen.
Die Aufsätze 387 will
ich morgen in einer
Tages Stunde aufzeichnen
u. darüber berichten.
Legen Sie gütigst
etwas mehr zum
Trocknen auf, wenn es
erlangbar ist, ehe
die Pflanze abstirbt.

312

die Dir ein Geburtstags-
geschenk bereiten, und auf
Ihr Auge an Lieb-
achtung gewöhnt ist,
werden die menschli-
chen u. [illegible]
Pflanzen verschaffen
die mir nun in
den Weg kam, und
sich besonders auf
die ein beinahe ~~auf~~ das
Fortpflanzungsvermögen-
der Beschreibung bezieht.
Bäume die nicht frische
eine Anzahl Exem-
plare von 784 in
einem kleinen Büschel

(matches-box 8) grünen
zwischen frischem Moos
~~for~~ ohne Druck? Dann
können die Pflanzen
zu Hause frisch genug
zu mir
Der phosphorescirende
Pilz ist Agaricus
candescens, F. v. M.,
darauf in Vict. vor-
kommend.
Es wäre wohl gut,
wenn Sie mir ein-
mal die Namensliste
geben der „additional
plants"; ich erinnere
mich nicht mehr, welche
es waren; — ich könnte
Ihnen dann genauere [illegible]

-unes für den Census-
-nau ist.

Die Notizen des
Monographen der
Musa-Monocotyledo-
nen sind höchst interessant.
Auch ich beobachtete die- beobachteten
sen Ihnen so sorgsam
dargestellten Regenera-
tions (Vegetations) als regelmäss-
ig ~~[illegible]~~, wenn nur
frisch sterben. die ♂
sind nur seit 25 Jahren
aus Gardiners Abbil-
dung bekannt; das ♀ (Jung-
frau?) habe ich nur einmal
gesehen u dann gleich im
Laude der Fragen. Eine
Notiz darüber erscheint
gleich-
lich u des nächsten [illegible]
[illegible]

[illegible]

316

Replied with that of Tange
3. 7. 82.

23/6/82.

N°. LXXIV. 317

In Bezug auf Ihre Orchidee, N. 787 Eriochilus fimbriatus, F. v. M., sende ich Ihnen eine Notiz für ~~welche~~ die R. S. of S. A., bittend solche durch Herrn Prof. Tate in der nächsten Sitzung verlesen zu lassen, sollten Sie nicht selbst anwesend sein. Beste Grüsse der Ihre

F. v. M.

Reply 6.8.82.

Nº LXXV. 18/7/82

319

Hiermit, lieber
Herr Doktor, einige
neue Druckblätter.
Ihre letzten Zeilen [?]
zu muß ich bei
Tage unterbrechen [?].
[illegible] diese Zeilen schreibe
ich in einer späten
Nachtstunde.
Bei der Revision
der Druckbogen [?] für
den Landtag [?] haben
auch die meisten er-
scheinen [?] gemeldet nach
nicht genug [illegible]
werden, die Revision
erschöpft. Ich habe eine

Liste der Adelaider
und allen S. Au.
späteren Sammlungen
an Hr ~~Prof. Tate~~
gesandt, 11 Arten
für S. A. bisher neu; von
diesen kennt ich A.
lanigera auch für
allein. ~~Ich habe ihm~~
~~für die [illegible]~~.

Mit besten Grüßen
Ferd. von Mueller.

407 neue A. sapro-
carpa Fern. Vielleicht
nur aus N. Br.'s Samm-
lung bekannt. Ihre
ist leider ohne Früchte. [illegible]
Könnte selbst doch [illegible]
Nachfolger [illegible]

Cryptostylis renifor-
mis richtig von
Ihnen erkannt.
Besten Dank für
Eriochilus fimbriatus

811 Euphorbia
eremophila, A. Cunn.

No. LXXVI 21/7/82

323

Ich erinnere mich
mit Sicherheit, lieber
Herr Deppe, ob ich
Ihnen die Namen
Ihrer letzten Orchideen
gegeben

810 = Chrysanthes
primosa, Lam.

808 Cyrtostylis
reniformis R.Br.

809. Pterostylis reflexa
R.Br.

Fahren Sie immer fort,
Einige Ex. getrockneten
von Orchideen zum
Herbarium zu senden
Mit Gruss

Ferd. von Mueller

Repl. 10.8.82.

No LXXII.

24/7 82

Eben habe ich die Benennung einiger Ihrer Characeen erhalten, lieber Herr Tepper, durch den Monographen der Ordnung Nordstedt.

257. Nitella gelatinosa Al. Br.

209. Chara gymnopitys Al. Br.

500 Chara contraria Al. Br.

Die übrigen sind ja unvollständig für genaue Benennung

Ihr

Ferd. von Mueller

Reply 24. 9. 82

Hiermit, lieber Herr Tepper, die Namen einiger Ihrer Pilze, welche mir der große Kenner Dr Cooke, kürzlich gab:

102 Tremella mesenterica.

Ohne N. Stereum purpureum Fries

" " Polyporus obletans Berkeley

~~660~~ (only mycelium)

" " Polyporus ochroleucus, Berkeley

Bestens grüßend
Ferdinand Mueller

11/9/82

Recd. 16.9.82
Reply 24.9.82

No. LXXIX.

12/9/82

Ihre N. 874, lieber Herr Tepper ist Pt. pedunculata (R.Br.) in einer ungewöhnlich großen Form. Die Art ist neu für S.A. 85 = Pt. cucullata R.Br. Ihre Pilz-Abbilder werden einen wahren Beitrag zur Mycologie Australiens liefern, falls Sie die Originale für mikroskopische Untersuchungen nach Eu- machen. bestens gesehen Ferd. von Mueller

Names sent to Prof. Dave, 2.10.82.
Ths rec^d 30.9.82.
Reply 2.10.82.

Nr. LIXX. 20/9/82.

327

Hochverehrter Herr,
Ausgezeichneter Herr,
lieber Herr Tepper,
daß der größte Algo-
loge J. Agardh, der
Sohn des Begründers
der Algenkunde - würdig
des Vaters Agardh,
sich in seinem 70 82
Lebensjahre die Mühe
genommen, Ihre
Algen zu benennen
davon Haloplegma, Da-
syphila, Pterocladia,
Chrysymenia, Codium
Hydroclathrus, Corallina
u. einige andere

leicht erkennbaren
Abzug glaube ich
Ihnen schon beim
Empfang des Manu-
gegeben zu haben. Ich
hielt es aber am
besten Ihnen Alles
zu senden, damit
er es in ausführlicher
Arbeit u. zum Theil
neuen Bearbeiter
sehe. Die 9 unter-
strichenen sind neu
für P.R. auch neueste
Sie erfahren diese
9 Namen schon
Prof. Tate sofort

mitzutheilen, damit solches noch in den Octbr. jetzt zum Drucke beförderten Verzeichnisses (Suppl. to the Census) mit aufgenommen werden. Ich danke Ihnen für die Zusendung Ihres mir so zartfühlend zugeeigneten Aufsatzes über das Melitaeen Geschlecht. Erst in nächster Woche werde ich etwas Ruhe haben um diese schöne Abhandlung genau zu durchsehen.

340

fähig z. Evaporation.
Sind nun weiter
angekommen. Ich
haben Sie nur, zu bemerken, daß
die Ch. in manchen
Fällen etwas zu
Wert sind, wenn die
Kammer unbenützigt
daran zu arbeiten, u.
wird das Zurückbe-
halten von irgend etwas
für die Pflanzen-Samm-
lung in Melbourne
zur Unmöglichkeit
macht.

Ihr ergebendster
Ferdinand Mueller

Reply 2. 11. 82.

8/10/82

No LXXX.

345

Von N. 919, lieber Herr Tepper, ist die Halbe (Acrotrichae) Styphelia depressa. Ich erinnere mich, die Frucht vorher gesehen zu haben.

918. Pterostylis nana R.Br. (neuer Standort).

Seien Sie nicht ungeduldig, wenn Sie nicht von allen Probebögen des ersten Bandes [?] neue Abdrucke erhalten; ich habe nur etwa ½ Dutz[end] zum Vertheilen. Übrigens

-nimmt für den voll-
-endeten Band Ende
dieses Jahres an-
scheinen und Ihrer
Denn zu kommen.
Und besten Wünsche
für Ihr Wohlergehen
Ferd. von Mueller.

Bei Agaricus Pilzen
und andern Hyme-
-nomyceten ist
es erforderlich, die
Farbe, wie solche
frisch erscheint
anzugeben. In dieser
Schrift waren schon

Reply 16. 10. 82.

No. LXXXI.

10/10/82.

349

Ich sandte das Cg. von St. Victor vor-legt, lieber Herr Doctor; ob ich Pseudanthus micranthus, Bth. lassen Sie sich nicht hindern Ihre Abhandlung an die L. S. zu senden über das [illegible] Loch fehlt, nachdem Sie sich auf Mr Dobson & Prof Anderson bezogen. Ihr

Ferdinand Mueller.

21.10.82 5.

auf diesem Wege
machte ich 18 Jahre
Arten gesuchen. Mu-
scheln wurden 17
die er möglich in
den Gewässern Euro-
pa's aus Nord-
u. sogar Süd Amerika
beschrieben, dann
halten werden,
werde ~~besser~~ ich noch bear-
beiten können,
nachdem die Platten
erschienen sind
denn leider hat der
sonst einen freundlich
gesinnte Herr ~~eine~~
seine ~~Platten gegeben~~.

352

getrockneten Exem-
plare mir gegeben. Es
ist aber doch anzu-
nehmen, daß
nachdem ich 5 Packete
Blumen (freilich meisten groß-
örtlicher Schwierig-
keiten) an S.A. be-
fördert habe, der Schrei-
Orchidologe in weni-
gen Tagen noch 4
Thelymitra hinzu
finden sollte dort
bei Ihnen! u. noch
noch 2 meiner Labellen
einem Lindley in
selbst

der <u>Muscheln</u> Champlain
die der berühmte Mann,
von mir aus R. A. hatte,
auch <u>nicht einen</u> Mann
Art hinzuzufügen verwendet! –
Ich sende Ihnen
hierbei das Heft
der Papers of the
R. S. of Tasmania,
in welchem die Ab-
handlung über das
Loch [illegible] und
den Loch ~~[illegible]~~ ent-
halten sind. Da ich
vielleicht das Heft
für die [illegible] deinde
die Eucalyptographie
zu brauchen habe, hat
die jetzt ein Druckheft.

So wäre es gut,
kommen Sie mir
diese Broschüre bald
zurück; [illegible]
daß Sie mich [illegible]
nur Walla ein
Adelaider Museum
angestellt, ist mir
sehr lieb; denn mir
ist Ihre Wirksamkeit
mit [illegible] Fleiß
verlangten Forschun-
gen, und Ihren For-
schungs sicher ein
schöner Wirkungs-
kreis erwachsen.
Mit Ihren [illegible]
höchst zugeneigt Ihr
Ferd. von Mueller

21.10.80 9
21.10.81
357

Aus dem Gesagten
Mount gesehen zu
haben, wenn ich nicht
selbiges beurtheilen
die Ranges in der
zurückgesandten nicht
Notiz sind die
Eindrücke von Carpaisio
Mitchelli. Wenn
der gute Mann am
Warburton-Range
einen unrichtigen Sau-
nen wollte,*) wie
Sie es thun, so könnte
er noch manche Felder
à Rangen in
seinem Range auf-

Freunden. Vielleicht
sind Sie so gut,
ihm meine Circulare
zu senden und den
beiden zugelegten
Abdrücken oder geben [und geben Sie]
ich Ihnen das neue [Ihre Adresse]
Maß bekannt, das
kürzlich über die un-
schiedenen Ursachen
der „Phosphorescenz"
erschienen ist, es haupt-
sächlich erwähnt, daß
Ihr Freund das sonder-
bare ohne weiteres
als eine erklärt,
selbst wenn ihm

Was ist Ihr Urteil? [illegible] Ihre Ideen?

Die Flora Australi-
ens zugänglich
ist, der erste nicht
weissen Beeren, von
Indien aus Austra-
lien bekannt wurde.
Sollten die Lemna
oligorrhiza in Blüthe
& Frucht finden, so
wäre es verdienstlich,
solche genau zu zeichnen
unter dem Mikroskop,
da man noch nicht
wissen, ob diese
von einer schon 1848
bekannten Art, die
auch dort häufig ist,
zu der Lemna (Spiro-
dela) gehört, über

worden ist, dessen
in Schwerin
1840—1846 bis
war
Erfahrungen angestellt
das andere Blumen
Wasserpflanze ist
Azolla Magellanica
var. rubra.
Corysanthes ist eine
von der C. pruinosa
hängende [illegible]
~~der~~ Arbeitungen über
Boronia &c werde
ich erst [illegible]
können, nachdem ich
die Vaccinieres im
nächsten Frühjahr werde
durch den Druck gebracht
haben. Es hat zu [illegible]
teil. damit [illegible]

Reply 2.11.82.

21/10/82.

No. LXXXIII.

361

Die große Theil-
nahme, hochgeehrter
Herr Landsmann,
fand ich bereits
in Jahre 1848 [illegible]
Bestrebungen, u. gab
[illegible] den Namen T. [illegible]
[illegible], u. entnahm [illegible]
[illegible] meine [illegible]
[illegible] meine Urtheil
[illegible] zu äußern u.
auch [illegible] Dank
[illegible] zum Vergleich
zu erweitern, sind
[illegible] viele [illegible]
aus künftiger Zeit

Leider unverändert
bis jetzt geblieben. Im
Jahre 1852 schickte
ich alle meine
bis dahin erlangten
Orchideen mit Notizen an den
Großmeister der
Orchideen-Kunde, Prof.
Lindley, welcher
in seiner Abhandlung
darüber in der Linnaea
1853 die besagte
[illegible]
Thelymitra zu [illegible]
[illegible] T. variolata
aus Tasmania
zog. Ob die Pflanze
nächstverwandte T. [illegible]

263

phylla d. i. T. aristata
als Varietät [illegible] sollte,
weiß ich nicht, will
aber nachsehen, sobald
ich Ruhe u. Zeit habe.
Übrigens publicirte
ich den Namen T.
grandis in meiner
Beschreibung der Pflan-
zen Victorias bereits
in 1853, ehe Lindley's
Arbeit ans Licht
trat. Ich möchte bei
dieser Gelegenheit
bemerken, daß der
ausgezeichnete
Pflanzenzeichner
u. Archivar-Landschafter (?)
[illegible] gewalt, zu

herzugeben – und den
aufgestellten Hain
Arten ist, zumal
da er noch Darwin's
Theorie nicht an-
fügt Arten glaubt;
so habe ich denn nur
seine 6 größeren Gestan
der „Orchids of Austral.
(in ungefähr [illegible]
werk) nur 10 Arten
als traditionelle
den Namen aber
aufgehen können
u. von diesen sind nur
leicht Loder 3 noch
nicht haltbar.

No LXXXIV.

8/11/82

365

Heute, lieber Herr Tessin, kommt nur noch einiges von Spanien unter die Hand, worauf Ihnen vielleicht der Namen noch nicht gab.

877. Iberia veronica Frm

913. Aphelia Pumilio Frr.

Neue Localität.

912. Retidosia Pumilo Mrth. (Schlichtendal)

Bestens grüßend,

Ihr v. Homeyer

Reply 19.11.82
370

No LXXXV.

19/11/82.

Ihrer Pflanze 1048
lieber Herr Tepper,
ist Aira caryophyllea
L. (eingewandert)
1047 = Lobelia rhom-
bifolia, Vriese (Jalten)
Ich fand letztere
auch nahe Mt Lofty
im Jahre 1848.
Über das [illegible] [illegible]
fehlen mir genaue
Daten, aber über die
[illegible] Malvaceae
sind die Acta noch
nicht geschlossen
Herzlich grüssend
Ferd. von Mueller

Reply 19.11.82. 371

13/11/82

No. LXXXVI.

Heute, lieber Herr
Tepper, schreibt mir
der ehrwürdige 75
jährige Herr F. Kuetzing,
daß Ihre 450 identisch
mit Cladophora
crispata (Kuetz) sei.
Er giebt mir auch
den Namen einer
anderen Cladophora
als C. subsimplex
Kuetz., welche Art ohne
Nummer an ihn einge-
gangen zu sein scheint, aber
mit der Bezeichnung
an Mangrove Stengeln

372

Wer jetzt neue Samen an Avicennia gesammelt?

Bestens grüssend
Ferd. von Mueller

Reply 19.11.82

No LXXXVII.

14/11/82

373

Ihre N. 1047 ist
Microtis atrata
Lindley von einem
neuen Standort.
Die Pflanze ist selten.
1048 = Thelymitra
flexuosa, Endl.
Schreiben Sie gütig
auf Ihre Pflanzen
jetzt den Namen
des nächsten Flüsschens
oder nächsten Hafens,
da man leicht irrig und
bei der Beurtheilung der
genauen Geographie auffassen
kann. Bitte Ihr
Ferd. von Mueller

Werde später auch über die
Standorte Auskunft geben.

No LXXXVIII 1/12/82.
375

Bei der Durchsicht ei-
niger Salsolaceen,
lieber Herr Tepper,
habe ich noch Ihre
624 u. 755 nunmehr
der Pflanzen genauer
untersucht. Es ist
Rhagodia Preissii
Moq., welche für
S.A. neu ist. Die
scheint ganz getrennten
Geschlechts zu sein.
Erinnern Sie, ob die
Früchte zu häufig wa-
ren? Bestens grüssend

Ferd. von Mueller.

No LXXXIX. 3/12/82

377

Ich bin nicht ganz gewiß, lieber Herr Tepper, ob ich Ihnen die Nummern aller Ihrer Salsolaceen gegeben.

847, 848, 849 & 850 = Atriplex paludosum R.Br. ♂ & ♀

796. Atriplex prostratum, R.Br.

Lebhaft-geneigend

Ferd. von Mueller.

Pterostylis nana, Murray scrib.

Beantw. 28. 2. 83.

XC.

7/1/83.

387

Lassen Sie meinen besten Glückwunsch für das neue Jahr (lieber Herr Doctor) Ihnen ausgesprochen sein; mag es Ihnen recht viel Freude bringen, und Ihr weiterer Wirkungskreis ein vergrö-ßerter werden; und nehmen Sie auch meinen besten Dank hin für die Wünsche, welche Sie mir aussprachen für diesen meinen [illegible] Zeitabschnitt. Das letzte Jahr ist für mich fast freudelos gewesen; vielleicht bringt mir das neue eine Fülle froher Ereignisse.

Die Pflanze, von der Sie ein Blatt in den Brief einfügten ist Botrychium ternatum, Sw.

Die größte Flechte von Port
Wakefield = Cladonia
retipora (Floerke)
1186 Xerotes glauca, R.Br. ♀
Hätte gern männliche
davon.
Die Bogen des Census war
Probedruck. Ich wünschte
Ihnen bald den vollendeten
Band senden können.
Stets der Ihre
Ferd. von Mueller

In Bezug auf Ihre Pilz-
zeichnungen muß ich Sie
benachrichtigen daß die Arten
fast alle schon früher, in Eu-
ropa abgebildet worden
da die meisten unserer Pilze
mit denen anderer Welt-
gegenden identisch sind. Also
würde irgend eine Aussicht
nur für Veröffentlichung
einer kleinen Auswahl doch
haben können. Ich würde
die Zeichnungen, bereit-
willig nach Europa an
einen meiner europä-
ischen Freunde senden, ohne
aber dafür Verantwort-
lichkeit zu übernehmen, die
Exemplare der Pilze sind
auch alle nach Europa ge-
sandt worden.

Reply 28. 2. 83. 13/2/83 391

No XCI.

Durch überhäufte
Arbeiten, geehrter
Herr Tepper, ist
meine Correspondenz
etwas in Rück-
stand gekommen.
Ich habe Ihnen die
Namen einiger Ihrer
Agitatoren zu
liefern, was in den
nächsten Tagen ge-
schehen soll; hierin
die Bemerkung ei-
niger Herren Kaufle-
ute ist besonders
bemerkt, [illegible]

-r wünschenswerth
sei, auch die ganz
kleinen Flechten der Ri-
Ihre Aufmerksam-
keit besonders zu
wenden, solche als
eine nur Punkt
oder unterscheidet-
wenn man mit
einer Lupe über
die Rinden, welche
Flechten tragen, hin
sieht.

Hochachtend
Gustav Mueller

Reply 28. 2. 83

No. XCII. 20/2/83.

393

Heute, geehrtester
Herr Tepper, erhielt
ich von Professor
Agardh, dem Groß-
meister der Algen-
kunde, eine Liste
Namen Ihrer letzten
Sendungen, wovon
ich eine Abschrift
sende. Die Kenntniss
der Algenflora des
St Vincent Golfs u.
der Encounter-Bay
ist noch lange nicht
complet.

394

Seine bedeutende
Hilfsbauer Lieferungs
schreiben unzu-
mäßig über Ihre
Sammler, denn

1, Sind solche noch
zu wenig, um
genau untersucht
zu werden.

2, Sind solche nicht
sorgfältig präparirt
u getrocknet.

3, Sind keine Notizen
über die Art des
Vorkommens gegeben

4, Sind keine Fundorts-
Bezeichnungen bei

dem glorreichen Volke.
Da Sie nun ein
so großes Talent
für Zeichnen u.
Colorieren haben, könnten
Sie sich um die
Bildergalerie d.
Anst. besonders
verdient machen, wenn
Sie in den neugebäu-
ten Räumen wirken.

Ihr ergebenster
Gust. v. Muralt

Wie es mit dem
hiesigen Stand, ist
es nie [illegible]
für uns Allen Völker
in Europa.

[illegible] the [illegible] I [illegible] can [illegible]

[illegible] [illegible] the [illegible]

[illegible] the [illegible] words of [illegible]

Fast standing [illegible] to the [illegible],

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] Death! To the last

[illegible] [illegible] [illegible]

The [illegible] of the [illegible] is a glorious thing;

The [illegible] of the brave only [illegible] all [illegible]!

J.J.P.T.

1113. Abutilon

1102 { Cheilanthes tenui-
1103 { 1100 folia, Swartz

1104 Grammitis
rutifolia, R.Br.

1109. Psoralea ([illegible]
[illegible])

1111 Ophioglossum
vulgatum, L.

1108 Solanum.

1106 ✗ Mimulus
prostratus, Bth.
nova Localität.

1107. Mentha austra-
lis R.Br.

1112 Claytonia.
(Calandrinia)

Recd fr. Mr. S. [illegible] 5.3.83. 401

Myxanotherium hyalinum Nylander 593

✓ Heterodea Muelleri Nylander 747.

✓ Clathrina aggregata C. Mueller 580.

✓ Cladonia pyxidata 661.

✓ Lichina confinis Ag. 750.

✓ Cladonia fimbriata 653, 654, 655.

✓ Cladonia verticillata Floerke 757.

492

1100 Psoralea, 403

1105 Hibbertia.*

[illegible]

[illegible]

[illegible].

Bestens grüssend

Ferd von Mueller.

12/8/83

Everard Ranges brought down by
Mr. J. C. Chambers.

No. XCIV. 30/4/83 405

Geehrter, lieber Herr Doctor, erhielt ich eine Nummernliste von Pilzen, die Dr. Cooke gütig nach von mir gesandten Exemplaren ausarbeitete. Aus diesem Index habe ich die Benennungen mehrerer Arten aus Ihrer Sammlung entnommen. Der Rest Ihrer Pilze war unbestimmbar, entweder weil die Exemplare nicht in

405

Gewächse waren, oder
weil ~~die~~ Insekten
die Sporangien zu
stören.
Ich ersuche Sie, solche
Arten Benennungen
alle für S. A. neu
sind, Hr. Prof. Tate
mitzutheilen, einschl.
einer Standorts den
Ihnen sind gewöhnlich
Mittheilung kommen
mag.
Herzlichst grüssend Ihr
Ferdinand Mueller

Reply 24.5.83
in copy of Pakaka moth

No XCV.

16/5/83

409

Ich erinnere Sie ferner
geehrtester Herr Tep-
per, daß sich unter
den Pflanzen von
Ihnen, welche Sie
kürzlich Vergleichs
zurückgelegt wur-
den, noch eine andere
besonders neue mir
sich vorgefunden hat, in
Ihr Nr. 1011 & 370
von Yorke's Penin.,
nämlich Calocephalus
Drummondi, B., wel-
ches Pflänzchen mir
noch nicht außerhalb

410

Ich habe aus denselben
Veranlassung, wo ich
es 1867 selbst an
der Spitze des Stö-
dings Range stand.
stellte die Ausbil-
dung der Beyera
opera wirklich von
Lehrmeisters abhängen,
gewöhnlich unerfahrener
solche <u>Aufführungen</u>
ungebildeter Organe
durch Zuschauerschaft,
unterhaltend selbst zu-
hörend an Wachsthums
Processe ungehinder-
hinderten: nella

regula sine exceptione

Bestens grüßend
Ihr
Ferd. von Mueller.

Könnten Sie mir einen Abdruck Ihres Aufsatzes über Kartoffel Krankheit ablassen?

Bei nochmaligem
Durchlesen Ihres
Briefes, gestern
Abend, [illegible] finde
ich, daß ~~ich~~ Sie mich
noch ein kleines
[illegible] von Dianthus
caudatus als von
der Königl. Hofs.
geschickt hinweisen.
Ich habe es vorge-
bens unter den
letzt gesandten
Pflanzen gesucht.
Es scheint daher
verloren zu sein.

414

Sollten Sie noch
nie [illegible]
haben, so bitte ich
Sie um [illegible]
desselben damit zu
genau [illegible]
[illegible]; ich würde
es Ihnen alsbald
zurück erstatten.

Bestens grüßend
Ihr [illegible]
[illegible] von Müller

Rspdg 4.10.83

No XCVII. 17/8/83.

417

Ich weiß nicht, geehrtester, lieber Herr Tepper, ob ich Ihnen die Namen Ihrer letzten Algen sandte; da wir hier gerade unsere Sammlungen ordnen, hat mein Assistent die Namen der von Ihnen gesandten Arten ausgeschrieben.

Bestens grüßend

Ferd. von Mueller

No. XCVIII. 9/10/83

417

Ich glaubte, lieber Herr Tepper, Ihnen früher bemerkt zu haben, dass ich Algen zum Benennen an den Grossmeister der Algenkunde, Hr. Prof. Agardh sende, wenn immer solche sich nicht gleich erkennen lassen, so auch Ihre.

Hochachtungsvoll
Ferd. von Mueller

No XCIX. 16/10/83

421

Es ist mein
Wunsch, geehrter
Herr [illegible], Ew.
Criminalia in die
10te Decade der
[illegible]
aufzunehmen, — in-
der diese bald er-
scheinen soll, möchte
ich Sie bitten, da
diese Art doch wohl
auch von [illegible]
[illegible], auf
des [illegible]-Inhalt
dieser Nummer zu
ersehen, damit doch zu
letzt diese Frage —

Aber bekannt wird,
werden und zu
auf den Museum
dort zu Nutzen
kommen wird.
Ihr ergebenst. der Ihre
Ferd. von Mueller

No. 6. 24/10/85

Die Orchis ma-
culata war von
ihnen richtig be-
stimmt, lieber Herr
Doctor; besten Dank
für Thelymitra Mac-
kibbonii. Die andere
Orchis will ich
genau vergleichen;
bin gerade über beiden
mit gespanntesten Ar-
beiten.

Mit besten Grüßen
der Ihre
Ferd. von Mueller.

19.12.83

N? OI. 14/12/83

425

Es ist sehr freund-
lich von Ihnen, ge-
ehrter Herr Tessier,
daß Sie mir Ihr
gütiges Urtheil über
die Pflanzen der
Herrschaft von
Adelaide [illegible]
wollen u. werde
ich auf diese Aner-
kennung ganz stolz
sein. Es hat immer-
hin [illegible] zu
einer literarischen Thät-
igkeit auf Pflan-
zenkunde gehabt!

gelitten [illegible] so
[illegible] an einem
schönen [illegible]
Entzündung, u
bin an die [illegible]
gegangen, um in der
[illegible] See-
luft Erfrischung zu
suchen.
Ihnen ein fröhliches
Weihnachts- und Neu-
[illegible] u glück-
liches Neujahr
wünschend, bin ich der
Ihr [illegible]

№ CII.

427

[illegible]

pro anno; [illegible]

[illegible]

£150 — — [illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Reply with parcel for [illegible] 16. 3. 84.

Melbourne 20/2/1884

No. CIII. 439

Es ist doch freund-
lich von Ihnen, ungeach-
tet Ihrer Leiden, daß
Sie mir Einiges
für die Ernährung
senden wollen; es
soll in Ihrem Namen
ausgetheilt werden.
Bemühen Sie sich nicht,
das Schreiben wegen,
es ist nicht Zeit
genug solche zu beant-
worten u. zu verarbeiten.
Sie ehrend und
Ihnen alles Gute
wünschend

Ferd. von Mueller.

Könnten Sie nicht

führ mir sofort ein-
führern entführt wor-
den, um mit vielen
Menschen übergesetzt
Engländern zu helfen
und dabei sie sich
nach Ost und Süd-
australien gewandt
werden können. Ein
Jahr gar nicht sehr
schwere Reise, und
ein glänzender Wan-
derhundert in schweren
Schiffbruch werden.

geben Sie zu recht 441
Verpflegungen etc.
zurück – wegen
meines Brüderchens,
denn selbst leichte
Arbeiten sind eine
Erholung u. zugleich
Erfrischung.
Bedenken Sie's [illegible]
[illegible] zu [illegible], wenn
die [illegible] werd-
[illegible] Dinge [illegible]
ich bin ein-mal [illegible]
von Amts Arbeiten
in einem Waldgegend
von Hessenland gegangen

Reply 18.5.84

443

No. CIV. 20/4/84.

Wie Sie ganz rich-
tig bemerkten, lie-
ber Herr [illegible], habe
Schwingen von der
Königinnen-Wechsel
kommen [illegible]
kommen sein alle
von einer jungen
[illegible]
stellen; leider [illegible]
den in der [illegible]
[illegible]
der. Ich habe das letzte
[illegible] K. d. ob das
nicht zur Hand, da ich

meinen besseren
unter das (vergleiche) daß ich an-
züglichen Freundes
angelegt habe, um
unter dessen belie-
biger Absicht zu sein
sich dann allmählich
erinnern anderenach-
Jahres ob unter dem
von Ihnen zugesandten
etwas für dich Persönl-
neu ist.
Mein Leiden ist noch
immer recht schlimm,
obendrein Appetit, der
sich seit Monaten
verloren, scheint sich
wieder etwas wieder

einzuschalten, Indessen bin ich dadurch schon [illegible] geworden.

Hoffend, dass es Ihnen recht wohl ergehe, bin ich der Ihre

Ferd. von Mueller

Die Pflanzen welche Sie bereits benannt habe ich nicht notirt. Xanthorrhoea arborea ist auf die Ostseite Australiens beschränkt, u. wenigstens einmal Victoria die hohe Xanthorrhoea nur an der Küste. [illegible] ist auch [illegible] eine verhältnissmässig niedrigere Pflanze [illegible]

Rcd. 24.4.84
Replied 12.5.84 No. CV.

20/4/84.

447

Vielleicht, lieber Herr Tepper, ist Ihre Pflanze 1215 eine Correa im jüngern Zustand, mit theils verkümmerten Blättern.

Ihr

Ferd. von Mueller

1227. Styphelia (Leucopogon) Woodsii F.v.M.

Wohl noch nicht für S. A. angegeben, überhaupt selten.

448

Beantw. 12. 5. 84

No. CXI.

7/5/84

4,49

Daß Sie Brä-ung

hoffen, lieber Herr

Doctor, daß Sie

Dvořák aufsuchen

recht genau in

blühender Gesundheit

wandeln in dieser

Jahreszeit. Zu-

nimmen Quart-

bände, „plants

of Victoria“ ist eine

ausführliche Zeich-

nung von Prob.

Whittaker, so daß

Sie gute Kunstgeschäfte

für Englische ein-

Zeichnen haben. Von

gehorchenden Ge-
klare Licht Dir
Die inneren Vorstel-
das Keimen auch
gut beschreiben.
Auch möchte sollten
Vorgänge sich ge-
sammelt werden.
Könnte ich dann
Obskurant heraus-
stellen, ob D. aphylla
eine wirkliche ent-
scheiden Charakteristi-
Art sei oder nur
eine abnorme Form.
Hoffentlich haben Sie
nun endlich die ge-
wünschte Literaturge-

graphie anhalten.
Bitte den Herrn
Prof. von Müller

17/5/84

453

No. CIII.

Besten Dank für
alle Ihre freundlichen
Mittheilungen, grüßen Sie
Herrn Tepper, u. für
die mannichfache Mühe,
in welcher Sie mich [?] möge
ehren [?]. Ihr Werk,
welches Sie an die
L. S. gesandt mit
den Illustrationen,
wird ein prächtiges
sein. Bezüglich der
Drosera aphylla
möchte ich noch bemer-
ken, daß es sich be-
sonders um die
Organisation der
Stigmata handelt
für deren Unterschiede;

dessen wieder einen
Dose in Alcohol
für Junglenderung
geschickt. Ihren herzlichen
Dank gütig freundliche
Erinnerung an den Deut-
schen; aber da sich die
Tüpfelameisen-Baum
Länge auch allen
Theilen Australiens
hängen, ist es für
mich oft schwer u.
sehr zeitraubend, die
betreffenden [illegible] zu
bekommen zu finden,
daß es mir recht
lieb wäre, falls Sie
dies ohne viel Mühe
Angabe Ihrer Beiträge
wenn Sie da freundlich
y. nach einmal bemerken
verwenden

No. CXIII. 27/5/84 455

Sie müssen mich für einen rück-sichtslosen Menschen halten, geehrtester Herr Teppet, da ich Ihnen, wie es sich jetzt herausgestellt, für die ethnologischen Gegen-stände und Gummi-Arten u. noch nicht gedankt habe. Mannig-mal ereignet es sich bei einer [illegible] vielen gleichzei-tigen Obliegenheiten daß ich glaube gedankt oder geantwortet zu haben, während es bei dem Willen bliebe.

Ich war ganz gerührt
wie Sie mir diese
schönen Sachen sandten
da Sie sich zu dieser
selbst bemühten. Also
meinen innigen
Dank dafür. Zu meiner
langen Krankheit
bin ich auch noch mehr
empfänd, als je sonst
gewesen, u. ich bin
noch jetzt ~~sehr schwach~~
u. fühle kräftig, so daß
ich das Zimmer im
hospitalen Hause nur
ängstlichen Freundes, des
Herrn Dr. Buettner's
nicht verlassen darf-
te und schwierig

genug hinreichend sein, durch die kalte Jahres-zeit zu kommen.

Die Pflanze vom Bremer-Ruine ist Linaria Elatine, Miller; welche ist am mittellän-dischen Meere zu Hause, u. entwickelt sich von da nach Mittel Europa u. den Heimländern.

Die Logania Arten, welche L. longifolia nahe stehen, laufen gern zu hemmen. Ihre Art sollte vielleicht zu L. ovata gerechnet werden, obwohl deren Blätter meist kürzer sind.

Wenn es Ihre freundlichen Verhältnisse gestatten, sollten die Trustees Sie nach Europa u. Nord Amerika senden, um Verbindungen für Ihr Museum in Austausch oder durch Kauf zu erwerben.

Besten dank für die Drosera, welche ich genau untersuchen werde.

Haben Sie nachher Regenfall nach großen Feuerbrunsten beobachtet.

Mit dankbarer Ergebenheit der Ihre

Ferd. von Mueller

No. CIX.

12/6/84.
45?

Vorgestern habe ich es versucht, lieber Herr Doctor, die inneren Blumen-structur der blatt-losen Drosera nach dem in alcohol gesandten Ex. kennen zu lernen. Die Pflanze war wohl schon zu sehr in der Blüthe vorgeschritten. Die besten Blumen für Untersuchung sind solche, die eben sich entfalten wollen, aber noch geschlossen sind.

Ihr werden also
noch bis Oktober
nächsten Jahres war-
ten müssen, ehe
diese Angelegenheit
erledigt wird.
Da Sie aber doch ein
besonderes Talent für
Zeichnen haben, möchte
ich Sie bitten, deine
eine [in der Sonne] geöffnete Blume
[illegible]
genau zu zeichnen, nach
ein Blümes Buch
mitzunehmen, in welch-
~~großen~~ offene Blumen
gleich gezeichnet werden,
können, was bei ein...
werden Pflanzen-

-sig: einen schönen
Zugabe ist. Solche
lose Blumen möchte
ein Büsche, ohne Ver-
schiebung machen, denk
man. Die Sache ist
doppelt interessant
weil diese Drosera,
da die Stabilität
einer anderen blatt-
losen Art in West-
Australien deren ab-
hängen wird. Wenn
die Blumenstiele
der D. aphylla u. D.
Whitakeri gleich
sind, dann deutet
die Abwesenheit der
Blätter nur eine
erworbene Variatät
an.

Mein Leiden ist
nachgerade schlimmer
geworden, so daß ich das Zimmer
seit 3 Wochen nicht
habe verlassen können.
Entschuldigen Sie
Carl von Mueller

Reply 24.1.85(?)

No. 03. 17/6/84 463

Mit großem Inter-
esse habe ich Ihren
Aufsatz über die
Kerguelen-Insel ge-
lesen, besonders den(?)
Theil, der geistreich
geschrieben ist, wie
alles, was aus Ihrem
thätigen(?) Geiste hervor-
geht. Besonders möchte
ich Sie darauf auf-
merksam machen,
daß die Xanthorrhoea
dort wieder unter-
sucht werden sollte;
das Material ließe
sich dafür vielleicht durch
Correspondenz erlangen.

Es ist weniger
wahrscheinlich, daß
diese Art eine Spe-
cies als daß es eine
bestimmte Form
von X. complanata
ist. Die Entwick-
lung der Pflanzen
im Inselklima ist
so bedeutend,
daß sich Bäume
gebildet haben können
unter günstigen
Verhältnissen dort.
Einige Sträucher, an
Stück der blühenden
Ähre u. der Frucht
Ähre würde genüg-
um diese Vermutung

Erledigung zu bereinigen
Jahren 1848, wie ich
X. quadrangulata
u. X. semiplana als
neu unterschied,
nahm ich die Ver-
schiedenheit der reifen
Samen wahr; habe
selben also auch von
der Kürz. Juss. Art
herbeigeschafft werden.
Ich meine die Art
nach Ihrem meinen
halte ich jetzt als
neu erweisen
sollte.
Ergebener Ihr
Ferd. v. Mueller

Für Namen von [illegible]
Aufstand - gehören [illegible]
[illegible] an

RWOO
MY 5

[illegible] 13. 9. 89.

No. CXI.

4/7/84

#67

Mit dem Benennen der Xerotes Arten geht es immer schwieriger, lieber Herr Tepper, denn man nicht Blüthen beider Geschlechter u. reife Früchte hat.

1323 ein Gartenflüchtling; Südafrikanische Asclepiadea.

1320 Acacia longifolia, Willdenow (var.)

1318 (No. 29) vielleicht neu; Blüthen u. Früchte fehlen.

468

1327. Nitella (= ohne Früchte)

1329 Ohne Gehäuse Fr.

1321. Aeth. uniora-phyllus. Benth. (var)

Die [illegible] [illegible] Cladonia retipora.

1153. (N14) Claytonia (Calandrinia) Benthamiana hält Dies für eine [illegible] [illegible] [illegible]

1322. Lactuca saligna L.

1325 Heliotropium Curassavicum L.

1332 Cladonia

1326. Chenopodium murale L

Mit [illegible]

Ihr Ferdinand Mueller

…rec'd with Cell…

No. CXII. 14/7/84

471

Die Farnpflanzen, welche ich Ihnen geschickt haben, werden Ihnen, lieber Herr [illegible], gewiss zum Ausbreiten längs dem Bache oberhalb des großen Wasserfalles willkommen sein. Solche sind frisch, u. möglichst gleich anwachsen. Später auf-hören gesund zu werden.

Ganz der Ihre

Ferd. v. Mueller.

472

473

№ CXIII.

18/9/84

Nehmen Sie
meinen besten
Dank hin, geehrter
Herr Doctor, für
Ihren freundlichen
Brief. Ich schreibe
diese Zeilen auf
Schiff im N. 82.
von Bordeaux, wohin
ich mich gewandt,
um einem mir noch
unbekannten Land
[illegible] auf die Früh-
[illegible] zu unter

sehen und gleich-
zeitig die Länder-
küsten [illegible] vor
den Blicken zu zeigen.
Ein wunderbar
Gelesenes wurde
ich längere [illegible]
lichen wunderbar
[illegible] Austra-
lien; [illegible]
neuen [illegible]
auch die [illegible]
ländischen [illegible]
[illegible]. Ich werde
Ihnen [illegible]
bezeugen [illegible]

475

Melbourne in di-
esen Tagen Sendung
gelangt. Bei immerdar
dankend grüßend
Der Ihre
Ferd von Mueller

No. CXIV. 8/10/84.

Hiermit, geehrtester
Herr Tepper, sende ich
Ihnen den Brief von
Mr Clarke zurück.
Wenn Sie ihm schrei-
ben, sagen Sie ihm ge-
fälligst, daß es ihm
frei stünde, von mei-
nem Namen Gebrauch
zu machen als Re-
ferenz für die An-
kündigung seiner klei-
nen Schriften. Ich bin
auch ungewiß, ob ich
von ihm die neue
Ausgabe seines [illegible]
der Botanik [illegible]
da ich zu [illegible]

meinem Kalmonal
Leidens wäre ab-
geholfen war; freilich
ist das Gft. immer der
zum Theil noch zu [illegible]
gelegten Dank schuldig
Sollten Sie mich ihm
in Erinnerung bringen
so bitte ich Sie, ihm
für das Gft. Zahlung
zu leisten; u. werde
ich den Betrag demnächst
Ihnen durch einen Ge-
ordre zurückerstatten
daß alle Melaleuca
wie alle Myrtaceen
mehr od. weniger flüch-
tiges Öl u. dazu einen
Bitterstoff u. Gerbstoff

halten ist nicht be-
kannt; die Ölbehälter
sind ja auch bei blosser
Sicht unbemerklich. Das
[illegible] dem [illegible] [illegible]
[illegible] in der Medicin
bekannte Cajeput-
Öl kommt von einer
Melaleuca, alt. Leuca-
dendron. Gerade diese
brachte auch von [illegible]
[illegible] Standpunkt
[illegible], das Öl von Eu-
calyptus durch Müller
zu besten Jahre 1854
für die [illegible] Pariser
Ausstellung; 1862 für
die [illegible] Londoner Aus-
stellung schickte ich auch
das Öl von Melaleuca
ericifolia herbei, und
nun vollends [illegible] über

Liebe und über 30
Freunden ausgestellt. Plötzlich
klar ist, noch Probe
[illegible] Mr Roosevelt
Mr Johnson für
durch das Hilfsbüro, ist
in dem Exhibition-Ro
oom für Victoria auch
halten. Zu meiner
Überraschung von Herrn
Hugo Schulz's Abschied
Lungen ~~[illegible]~~ in meinem
Führer ist dieses
Nacht nicht besprochen. Die
Einzelwirkung ist von
dem Öl, abwärts. Außer
[illegible] auch [illegible]
Freunden [illegible]
[illegible] Hälfte zu
[illegible] eine Tinctur [illegible]
Liquid Extract [illegible]

Letter for Mr Knowlton 20.10.84 included

483

8/10/84

Nr. VII.

Die Violaceen liegen zurück, zwischen Ihren Tafeln, zur Absendung an Mr Knowlton mit dieser Post nach Amerika, wurden aber leider übersehen. Sie können solche noch nächsten Monat gehen.

Mit besten Wünschen für Ihr Wohlergehen

Ferd. von Mueller.

484

26/11/84

No. CXVI.

Ich bin zu ermüdet,
geehrter Herr Doctor,
Ihnen aber jetzt
einen längeren Brief
zu schreiben, möchte
aber doch meine Be-
deutende gleich aus-
drücken, daß unsere
Rolle dort aufhört.
Gehen Sie aber doch
gleich zum Gouverne-
ments Haus, wo gerade
the Honorable John
Forrest, C.M.G., Commis-
sioner of Land & Survey,
als Gast verweilt; Sie

vermeiden dessen so-
fort die vollsten
Auskünfte über Ent-
bekommen; wäh-
rend bisher sich die
einen guten Lehrerstelle
der Vordruck Sie Ihnen
freilich darauf wieder
verschiedenen können,
da möglichst das
Gute völliger Freiheit
während der freien
Zeit hat.
Ihnen alles Gute
wünschend
Gust. [illegible] Mueller

haben der Kenn-
freunde in den
nächst werdenden
Theilen Aufstellung
durch welche die
Pflanzen Arten
namentlich auch jetzt
die Blumisten er-
wählen zu erlernen
gewinnen in Blüthe
u. Frucht, der Höhe-
Verkauf ist jetzt
zu Felsenpflanzen
Blumen Gärten von
Zeit zu Zeit doch leicht
gesucht werden
können.

Ich würde an
den Sammler als
Gegengabe gern
Bücher oder Säme-
reien senden.
Es handelt sich
weniger um
neue Arten, denn
es nicht mehr viel
zu sammeln giebt, als
um die Bestim-
mung der geogr.
Verbreitung der
Arten und weitere
Belehrung der spezifischen
Formen-Kreise.

Reply 20. 2. 84

No. CXVII. 12/2/84.

Erlauben Sie mir
Ihr Versprechen, ge-
ehrter Herr Professor,
ob Sie hier eine
Angabe von einigen
Laubmoosen Rosen gütig
mir einige Rasen
liefern könnten
für eine Gruppe
Ausstellung für im
März. d. J.
Wünschen auch sehr an
den hingebornen
sobald sich das Holz
lassen identificiren
läßt. — Metallische,
Lang, Araucarien —

Stämme. Keine
der verschiedenen
Fürstengräber. Aber
Anzahlfunde u.
Körbe der jungen
Leuten, mit
Gräbern, Zeichen &
für Identifikation:
Zeichen von Ma-
gnaten. Eine Al-
tiefen Holzurkunden
[illegible] u. Stücke etwa 6
größer wie eine
Mauerplatte. Ein
Holzbüchse (E.)
Vollmilch ist etwa
dreimal so groß u. [illegible]
u. Spur [illegible]

Lernig ohne größte
Mühe.
Stets der Ihre
Andreasmüller.

Naphegyi 27 89 ca 20.1.85
497

Ich habe den
Schubert wieder
hervorgesucht;
er wird sich darüber
[illegible] nicht
viel singen lassen

20.1.85

No. CXVIII.

Reply 11. 5. 85.

No. CXIX.

29/1/85 [499]

Wenn auch so spät, gestatten Herr Professor erwidere ich den Ihren Glückwunsch zum neuen Jahre auf herzlichste [illegible] für Ihren interessanten Artikel über Krag-Tol. Ich selbst fand dort schon das Gern [illegible] in den beiden Blüthenfarben von Xanthorrhoea der Berg. Jetzt fehlt noch das nöthige Material und Skizze des [illegible]

5000

nun die Art zu
bestimmen
Verwechselei von
Ihnen u. anderen
Gemeinten sehr zu-
rückgelegt wenn
den unsichern
nicht zu viel Zeit
den Drängenden
Departements Arbei-
ten für Literatur
zu entziehen
Sie ehrend und
Ihnen alles Gute
wünschend

Ferd von Mueller

Replied 7.6.85. with "Lalunguese", Native Plants & Saft Animals

No. CXX. 15/5/85

503

Schon vor einigen
Tagen, geehrter
Herr Tessin, schrieb
mir unser Freund
M. Malineur, wegen
der Benennung
der R. Fatei. Ich
sagte ihm nebenbei
wieder, daß bei der
Benennung einer
Arten man füglich
das Recht des Er-
finders be-
rücksichtigen müßte,

gleichviel ob hal-
biren die Art
d. 26 nur erkannte
oder nicht.
Mir ist nicht be-
wußt, daß von
Prof. Taleó durch
mich angeregte
[illegible] [illegible] und
der [illegible]-
Zahl überhaupt
die Verdoppelung
des Genus X. in
der [illegible]. Zahl
mikroskopisch be-
stimmt wäre.

Schön mich der
Sommerville war
einiger Zeit be-
suchte, nämlich die
Schwestern (die ein-
zig [illegible] ihr be-
kannten [x. ersten] [illegible]
geworden, u. ich [illegible]
es [illegible], die X.
Fatei zu definieren
u. einem Artikel,
den ich vor mehreren
Wochen mich [illegible]
[illegible] für die Zeit-
schrift der [illegible]
[illegible],

daß den Ihren Mit-
glied ich seit einlan-
Verehrer bin. In diesem
Artikel spreche ich
über, alles Andere des
G. Xanth. Ich erinnere
mich, daß ich Mu-
Ermunterung von Ihnen
hatte, um die K. J.
Art zu bestimmen
weniger nicht
genug, zumal da auch
Diagnosen u. große Lücken
richtig sind. Ob nicht
K. J. Tatei von

507 (5

A. australis, die
gänzlich bis zum
Stengel [illegible]
das ihnen [illegible]
[illegible] ~~zeigen~~ [illegible] [illegible]
sei, ist noch zu er-
mitteln. Ebenso
ist bei solchen Gelegen-
heiten in die ent-
fernten Umstände
des Vorfalls der
Entdeckung einer
neuen oder seltenen
Pflanze nicht immer
einzugehen, so möchten
Sie bedenken, dass

erscheinenden

ganz eigene und

unzugänglichen

Rücksicht [illegible] zugetragene

das Material

ohne größeren Zeit-

aufwand nicht

zu finden vermag,

u. in meinem Alter

mit meiner Zeit sehr

geizen muß. Gedan-

ken kam, daß ich als

ein junger Doctor

schon vor Jahren die

in Süddeutschland [illegible]

erleben, 1847!

[illegible] habe ich erkannt
auch nämlich über-
sehen dass Prof.
Tate gemacht die
Styphelia costata
von der R. Insel
beweise.
Auch ich habe vom
Secretair der L.S.
nichts von Ihrer Schön-
Abhandlung gehört.
Ihren meinen allzu-
bar wichtigen Schrift-
ten werde ich in
meiner späten Nach-
stunde zu lesen suchen.

510

Ich habe für Ihren alle die
Abhandlungen u Journale
nur jetzt im Nach-
zimmer Zeit, nach
Ihren Schriften aber
immer gesagt von
Sie haben wohl keine
Veranlassung, fünf
medicinische, zwei
chemische, ~~dann~~ horti-
culturistische, zwei
geologische, ebenso viel botanische
dass geographische Journale
mehr regelmässig lesen!
Freundlichst der Ihre
Ferd von Mueller

No. CXXI. 27/5/85.

511

[illegible]

216. Jasminum lineare R. Br.

215. Linaria Elatine Miller

Hochachtend ergebenst

Ferdinand von Mueller

To Baron von Mueller, per "Adelaide" 8.3.87

1 Wallaby [illegible] Skin.
1 [illegible] Boomerang [illegible]
1 Fungus [illegible] of Euc. viminalis;
1 [illegible] Pandanus [illegible]
1 single, white, [illegible]
1 parcel [illegible]
2 Pieces of Grass Tree [illegible]
1 Gum Acacia pycnantha
1 " " retinodes
1 [illegible] E. leucoxylon
1 " " obliqua
1 Spec. [illegible] of [illegible] of
[illegible]
[illegible] of his request [illegible]
[illegible] of the [illegible].

574

Roy. Soc. Trans. 1886. Lichenes 31. 5. 85 575

No. CXXII.

Cladonia squamata Hoffmann; St. Vincents Gulf.

1331. Cladonia capitellata, Babington Kangaroo Isl.

154. Parmelia revoluta Floerke York-peninsula

155. Physcia stellaris Nylander York-Peninsula

581. Physcia tribacina Nylander Clarendon

156. Theloschistes chrysophthalmus Th. Fries York-peninsula.

Roy. Soc. Trans. 1886.

578 Lichens new for S.A., ~~named~~ examined by Dr Jean Mueller:

Ramalina Ecklonii Nylander
Encola (Batt)

Ramalina geniculata, Taylor
Eucla (Batt)

Parmelia hypoxantha, Eucla
(Batt)

Pertusaria pustulata, Duby.
Yorks peninsula.
(Tepper)

512

187. Usnea barbata Acharius.
York peninsula

157. Ramalina geniculata, Taylor
Quid Minimus Ramalina fraxinea, Acharius
Yorke peninsula
var. Ramalina calicaris, Ach.

7.2.87.

Mr. Tepper's Lichens

No. 155 Lecidea enteroleuca, Ach

MS. to be returned to J.G.O. Tepper.

890 Peziza badia, Persoon. (Clarendon)

891 Peziza cochleata, Bulliard

895 Peziza fimerata Cooke.

893 Agaricus cae-sidecolor, Berkeley.

Sammt von Dr Cooke durch Vermittlung von F. v M.

31/5/86.

901. (+904) Polyporus pelliculosus, Berkeley.

16/6/85

523

No. CXXIII.

Die d. Schlumberger ~~zugesandten~~ [illegible]
erhalten Sie hiemit so
freundlich freundlichst
Helipterum anthe-
moides u. Viola
betonicifolia.
Ich lege Ihre Notizen
immer mit großem
Interesse an d. Vg.
Ihre Sprache ist sehr
schön u. es treten
auch immer Origi-
nal-Ideen hervor,
oft von großem
praktischem Werth.
sich immer [illegible] über [illegible] Naturalistischen
hervorgehoben [illegible] einer Abhandlung [illegible]

Eine neue vor-
handene Ausgabe
der Bibel geplante
geht nächsten Monat
zur Presse, um
für die London Co-
lonial Ausstel-
lung fertig zu
sein.
Für das Supplement
des Lexicons von
1885 ist nicht schon
manches vorbereitet
aber es gebricht
recht sehr an Kennt-
nissen aus Zulu

Gegenüber <u>Lambert</u> 525
Aufmerksamkeit, von
welcher mir noch
später viel zu berich-
ten haben über
die große Verbrei-
tung der Arten.
Auch bei Euclea sollte
tüchtig gesammelt
werden, da sich dort
die C. u. die Natal-
Vegetation begegnen.
Die Blumen wohl
auch Thiere von jener
u. ihrer Freundlichkeit
nicht fortkommen,
sonst würden sie
jenem Standort
nimmer

denn Briefe im
October Gräser für
Pflanzungen u. für
selten Bäume
die zu erreichen sein
u. Gelegenheit dafür
ist doch nicht immer
zu Schiff oft genug
würde die Trustees
Sie nicht beiläufig
einigen Wochen die
jene Frühling Jahre
senden Anzahl einer
Menge Früchte Muster-
vorlagen zu verwerthen
Wird die Direction
dort gern eingehen?
Freundschaftlichst Ihr
Ferd. von Mueller

No. CXXII. 25/7/85 527

Folgende Pilz-
Bestimmungen -
lieber Herr Tepper
sind mir durch
Dr Cooke zur Bestimm-
ung tz. von Ihnen

904 Agaricus sobrius Fries.

906 Agaricus umbelliformis, Fr.

884 Agaricus spumosus Fr

894 Polyporus oblectans Berk.

890. Sclerotium coarctatum Berkeley

749. Dacrymyces
([illegible]

Es ist sehr bedauer-
lich, daß Sie mir
die Pflanzen von
Mr Arthur Bennett
senden wollen, durch
Tate's oder M'Cullochs
Agency dort würde ich
solche erhalten, ohne
daß Ihnen Kosten er-
wachsen.
Ihre Abhandlung über
die Verschiedenen ist
geistreich u. belehrend
geschrieben. Sepala nehme
ich nicht bei Orchideen,
ich nenne sie sondern ein
Kelchlappen, die einer
Kelchröhre des Asarum
entsprechende

30

887. Agaricus in-
quilinus Fr.

888 Agaricus tener
Fr.

889 Agaricus pediades Fr
oder eine ihm na-
hestehende Art

8,50 Agaricus sideroi-
des Fr

880 Agaricus fasci-
culatus

881. Hygrophorus
ceraceus, Fr

905 Clavaria rugosa Fr

Dasselbe gefunden
Herr von Mueller

No. CXXV. 12/8/85

5?3

Sie werden sich
gewundert haben
geehrter Herr Professor,
daß ich Ihr Schreiben
so lange unbeant-
wortet ließ, zumal
da Sie mir in
einer so [illegible]
Weise die Normal-
Exemplare von Cha-
raceen u. von Pota-
mogeton-Arten das
Hr. Arthur Bennett
sandten. Freilich
erhielt ich das schöne
Packet erst vor
wenigen Tagen,

inzwischen ich nach
mals dessen wegen
nach Melbourne
kamen; ich selbst
lebe ~~ich~~ in einer
Vorstadt (South
Yarra). —
Solche Einsendungen
sind dem Land
eines gänzlich
specifischen sehr
bleibenden Werthes
u. werden noch
durch Jahrhunderte
in der von mir
begründeten Staats
botanischen Museum

rds. Vorlagen für
erziehliche Kindern
nützen, so wie
auch alle ihre
Pflanzen von
Yorke Peninsula
dort wo möglich nach
Art durch Über-
einsetzung und
Abänderung in
späteren Zeiten
ganz unbeschadet
wird. Also auch
für die Gegen-
stände der Pflanzen-
kund selbst Samm-
lungen und den
nächsten Lebensjahr[illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ so [illegible]

Aus diesem Grunde
schreibe ich auch un-
unter an, daß Deutsch
im gewissen Sinne
meinen, so daß man
die gewohnheitsmäßige
Verbreitung der
Arbeit zeitig genau oder
solchen Sinn in
ihrer Ursprünglich-
keit ungenau
sollten die Gemein-
im ganzen jeden
Stämmen, u. Ihnen
nicht vermeidbare
Stämme, jetzt ...
in der frühesten Zeit
sammelte ich sehr

dankbar sein;
u. dann könnte
ja auch Ihnen
noch irgendeine
andere Art gemüt-
lich werden.
Unter den allen
Kläuschen Anem-
allein sollte sich noch
gewiß Anzeige
Meine Freunde, z. B.
in der Küche von
Silberton, wo je
3 Personen sich
zu sammeln, sodann-
geben sie je einen
von der noch Abendtischen
Decke gestohlen?

Chara u. Potamo-
geton Felder be-
grenzend ein Zu-
men Damm ar-
(vor ...)
an allen Dünen
zu spannend
ungefähr, der zahl-
(auf)
reiche gute Ma-
terial für den
ausgezeichneten
Mr Bennett, un-
der ich selbst über
Potamogeton vor-
züglich lebendig
ich über Characeen,
(die großen)
auch Alex Braun's
Funde mit D. Nordstedt
zu Verbindung bin.

Sollte ich schon
nicht mal schrei-
ben können im
deutschen Mona-
den, so werde ich
[illegible] bereits
[illegible]
3 Werke in der
[illegible]:
1, eine [illegible]
Ausgabe der " selbst
plante" —
2, eine Mono-
graphie der [illegible]
[illegible] mit
80 Lichtzeichnungen
in [illegible] to the [illegible]
3, eine "key" of [illegible]
plante mit 200
[illegible]

Dazu stimmen
auch viel Geschäfte
Anzeigen der Ver-
Grünen Syndikats
dafür muß man, und
so auch die Colonie
Ausstellung in
London hinsichtlich
auch großer Syndi-
Lieblingsschriften
zu diesem Jahrgange
Arbeit über schon ein
Jahre zunächst für
das Capital der
Canada für Samen
aber hoffe künftig noch
kürzlich Minister
[illegible] einmal, um noch
[illegible] viel nicht [illegible]
zu erlangen in [illegible]

21/8/85

No CXXVI. 541

Ich bin unter dem
Eindruck, lieber
Herr Tepper, daß
ich Ihnen bereits
den Namen des
eingesandten
Baumes vom Wake-
field-River mit-
getheilt habe. Es ist
Codonocarpus cotini-
folius. Die Localität
ist neu, u. soll
unter Mrs Bradis
Namen gelegentlich
~~erwähnt~~ werden.
publicirt

Ich höre soeben, daß
der Dorianthes
von K. T. auf dem
Wege hierher ver-
loren ging.

Freundschaftlichst
Ihr
Ferd. von Mueller

Sollte ich nicht auch
nach Ihnen in der
Correspondenz der
nächsten Monate
sein, so bitte ich
Sie zu [illegible]

zuschicken, daß Du mich
zu schonen meinst
der Kräfte halber, u.
daß die Arbeit für
die Neu Guinea Exp.
und auch für die
London Ausstellung
zu thun giebt! Über
Wichtiges werde
ich aber doch immer
stets gleich berichten

No. CXXVII. 29/8/85 545

Die Lebern der Acanthus cau-
datus ganz richtig (glaube ich)
benannt, lieber
Herr Seegen, u. damit
der Herren Rüdin-
geliums neuer be-
merkenswerthe
Zugabe gebracht
Wenn Sie selbst in
Ihrem nächsten Vor-
trag über die Orchi-
deen sagen, manche
Arten ausschließlichen
bricht nur Heeren
beobachtung, und
meinen weil Sie

sehr rar sind,
oder weil sie nicht
jedes Jahr wieder
voll blühen, oder
in einer Jahreszeit
zur Blüthe kommen, Denen
werden auch
Blumen und Gelder
ausgesetzt.
Wenn Sie es wün-
schen, will ich Ihnen
das einzige Bl.
zurücksenden
Wahrscheinlich er-
halten Sie aber das
nochmals diesen

Im Artikel (Sc[illegible]
erwarte ich ein Ver-
zeichniß Algen fin-
den, die ich abzuge-
ben habe. Da hat
er zu mich [illegible]
zurück. Für das,
welches Sie so groß-
müthig mir zu-
kommen ließen.

Bestens grüßend
der Ihre
Alex. von Mueller.

Höre eben gut, man
mir gegeben Exem-
plare durch Verwandte

548 Die beständigende
Vergleichs bedürfen
einen Künstlern.

No. CXXVIII. 21/9/85 549

Hiermit, geehr-
ter Herr Hesse,
sende ich die Ab-
schriften Ue. zurück
unbeschriebenen Buch-
bemerkbar sind.
Mich wundert,
daß Mr Ozanne
nicht einmal
Blätter mit allen
Ue. sendet. Nach
solchem Material
kann er doch nicht
verlangen, daß ge-
nauere Bemerkun-
gen gegeben werden

fallen.

1301. Brachyphylla

1305, 1306 u. 1319

Caladenia besitze

ich nicht mehr

zum Vergleich

zurück, ob nicht

der keimungsartige

Zustand der Ex-

emplare die Unter-

suchung unmöglich

macht. Leider

da noch nicht

mit selbst Ex-

der Untersuchung

erschienen wird

zu Zeit auch
ermüdend, der
genug auch den
Verhältnisse der
Resultate selbst
wenn überhaupt
Resultate er-
reicht werden
können.
Gewiß bin ich
bereit auch Ihr
H's Pflanzen
zu benennen
wenn er volle
bündige Ch. liefern
will. Ich sollte
für Zergliederung

auch immer
unseren Lehrern
der Ihre.
Hochachtend grüßend
der Ihre
Andreas Müller

No. CXXIX. 9/11/85

557

Herzlichen Dank für die Formen von Anthoceros, geehrter Herr Tepper; die Benennung von der Thelymitra bedürfte auch meiner Gedächtniss-Auffrischung.*) Ich nannte T. Macmillanii.

Die kleinen Pflanzen welche Sie fanden sind: Aphelia pumilio u. Hydrocotyle callicarpa.

Herzlich grüssend

der Ihre

Ferd. von Mueller.

*) [illegible]

554

No. CXXX. 9/11/85. 555

Für ganz Aufklä-
rung, lieber Freund
Tesser, wegen ich
mir einen *möglichst*
Ort ein genaues
Erlebnissen. Es
mögen *vielleicht*
unsere Vorfahren
bestanden haben, dann
freilich aber
aber sind falsch. Durch
[illegible] können
ganz erlassen, wie
die Nummer [illegible]
von über 100 ...

von den sächsischen
Alpen bis zur
Mittelmeerzone
geht.
Die Dampiera
ist eine Form von
D. lanceolata
Die Orchidee will
ich genau unter-
suchen; sie ist sehr
mal klein; könnte man
Vorwill, denn ich
bin dadurch verwirrt
mittlerweile nur eigener
Sammlung an ihn
gern geschickt werden?

Ist sein Name
Boswell oder
Barwill?
Bestens grüssend
der Ihre
Ferd von Mueller

Ich habe die Ansichten
geändert; [illegible]
Sie scheint eine
[illegible] Varietät
von Thelymitra
fusco-lutea zu sein,
obwohl die Blumen
röthlich sind; es fehlt
aber das Labell; aber
doch sollte [illegible]
Boswell einige Exemplare
[illegible] [illegible]; aber

zeigt sich offenbar
seine besondere
Weise in der Sach-
e macht denn, der
seine Pflanzen un-
tersuchen soll ~~[illegible]~~
unnöthig vermehrte
Arbeit.

Parcel Plants 22.3.86
Replyd + Xanth. Seed. 23.3.86.

No. CXXXI.

16/3/86

561

Solange mir die
göttliche Vorsehung
noch Kraft verleiht,
Lieber Herr Tepper,
werde ich an der
Erforschung von
Australiens Vege-
tation im weitesten
Sinne weiterwirken;
jedenfalls es noch
nicht meinen Ver-
sprechung, [illegible]
[illegible] [illegible]
Ihre neuen [illegible]
u. [illegible] meinen [illegible]

Die Gesandten, sorglich
~~[illegible]~~ zu [illegible]
suchen.
Der schwindende [illegible]
Abhilfe der Könige
Lust: Zeichnungen, das
und der [illegible]
die Zeit verändern.
[illegible]
Arbeit des [illegible]
und zu [illegible]
gleichfalls haben,
die [illegible] Mustern
für Verarbeitung
mitgebracht.

Heute kommt eine
Liste von Pflanzen-
namen und Geog-
ran Hr Prof F. Mueller
Glossarien in der
Ethnologie beifügt
Ich füge hiemit
hier an, daß auch
Ihre Bemerkungen
erfolg.

Immer freund-
schaftlich der Ihre
Ferd. von Mueller.

565

Sonnabend, 3/4/86.

No CXXXII.

Bis jetzt, lieber Herr Tepper, ist das Päckchen Pflanzen aus der Flora der Känguruh-Insel noch nicht angekommen, welches Ihr letzter Brief ankündigte. Ich bemerke dies nur, weil so leicht etwas verloren geht, damit

ich — falls nöthig — genannten Nachtrags-halte.

Mit innigen Wünschen für Ihr Wohlergehen
Ferd. von Mueller

Würde es Ihnen möglich sein, ebenso irgend eine Weise einzuleiten, daß für einstige Bearbeitung (nach Wunsch) Algen von Lefebre-peninsula und Encounter-Bay u. anderswo gesammelt würden f

Ich lese mit Ver-
gnügen Ihre Notiz
über die einzig-
schöne Pflanze im
„Garden and field".

Hab weiteres Material für
den 12ten Band mei-
ner „Fragmenta",
dessen Herstellung
endlich beginnen
kann, — wohl in
den nächsten Monaten.
Ich habe schon bedeu-
tende Addenda zu
„Evaeoulares".

No. CXXXII. Kangaroo Island Bush 5. 4. 86 569

15 Baeckea dif-
fusa Sieber
(var.)

19 Boronia?
ohne Blüthe u. Fr.

22 Olax Bentha-
miana Miquel

23 Dampiera
microptetala B.

25 Ixodia achille-
24, 28, 26, 27 oides RBr var.

20 Choretrum spicatum
F v M

21. Calocephalus
Brownii F v M

30. Aotus teretifolius

32. Adriana quadripartita

39. Styphelia serrulata (glabrous form)

45. Pultenaea tenuifolia, R.Br.

54. Pultenaea oder Phyllota, was nach dem Samen zu bestimmen ist.

57. Cryptandra hispidula, Reiss.

7. Acacia myrtifolia W. var. angustifolia

2 Cladium ? Sp. ?

3 Leptospermum Sp.

4. Scaevola aemula R. Br.

1 Schoenus capillaris F. v. M.

9. Styphelia (Leucopogon) costata F. v. M.

8 Cryptandra (Spyridium) Waterhousii F. v. M.

6. Cryptandra
(Spyridium
leucophracta)
Schlechtendal

10 Styphelia
(Astroloma)
ni bned.

11 1, Baeckea rubioi-
deo Andr. & 16

2, Styphelia
spec. Zb. a fo

13 spec. fragm

14. Boronia Edwardsii
Benth

17 Cryptandra Nó-
pidula, F.v.M.

55 Lhotzkya glaberrima Fenzl.

58. Melaleuca pustulata, J. Hook

60 Gomphalobium? [illegible]ospera Lab. a. Fr.

61. Melaleuca gibbosa Lab

Ich habe gleich noch ein
Stückchen [illegible] gearbei-
tet an Ihrem Schwager,
lieber Herr Doctor, um
Ihnen gleich gewollt
zu werden. Einen [illegible]
Namen [illegible]
unglaublich [illegible]

575

Das Lasiopetalum
ist doch wohl nur
L. Schulzenii.

Ergebenst grüssend
Ferd. von Mueller
5/4/86.

Sonntag 86

N° CXXXII. 5. 4. 86 583

Wie ich die Namen
Ihrer letzten Pflan-
zen in Nachtstunden
ermüdet niederschrieb,
lieber Herr Tepper,
dachte ich nicht gleich
an Boronia Edwardsii;
so ist dies die höchst
seltene Art, welche als N. 14
Sie von der King.
Insel gebracht. Die
Frucht blieb bisher
unbekannt.
freundlichst grüssend
Ferd. von Mueller.

103 Logania ovata R.Br. 585

(Blumen blau)

* No. CXXXV aus Warnmorgan.

Indem ich mir alle
Erholung während
der Festtage entziehe,
lieber Herr Doctor,
versuche ich einige
fraglichen Wünschen zu entspre-
chen, um meinen
Correspondenten
gerecht zu werden.
Bis jetzt habe ich mich
an Neu Guinea-Pflanz-
arbeiten können, da
sind die Ausstellungs-
Arbeiten für London!

102. Erscheint mir auch den beblätterten Ästen von Hibbertia Billardierii u auch einer entfaltenden Blumen von Thomasia petalocalyx zu bedürfen.

Der Frühling bisher sich gezeigt, noch mild anhaltend u Annehmlichkeiten ... Mitbringen Grüße der

Ihre

Ferd. von Mueller.

Schwanenberg
6.4.86

No. CXXXVII.

Gestern ging eine
gedruckte Nummern-
liste an Dich ab,
enthaltend Herrn Tepper;
heute früh kommt
Ihr Brief vom 21
April. Herr will
ich einen neuen
Fund machen. Schließ-
lich gelegentlich noch
von R.J. May u. Lang
Mrs Thom. Smeaton
bekommen; derselbe
ist schon von Prof
Tate hergestellt.

Allerdings, jeder
Reiche ist mit
[illegible] aus-
geben [illegible];
ich selbst habe
[illegible] von L.
und meinen
[illegible]
im Laufe der Jahre
[illegible], die ich
mir gewöhnlich
Reise-[illegible] zog
u. von 1847–1882 [illegible] *)
[illegible]
[illegible]
zu nicht machen das

[illegible]

verdankenden Urtheil
der Kg. Hoheit.
Wenn Sie mi-
dersprechen, wird
ich [illegible] Bezugnahme
Damen, Leben
Damen, u. dann der
besten Wünschen
großen (eine) Ausbezu-
stimmen. Für Er-
scheinen ist es
vollends [illegible]
vermögend. [illegible]
Sie Ihr [illegible]
denken jetzt [illegible]
können doch [illegible]
Jenen, den Kraft ein

592

Frühling

Dir Brauer hat
mir bis heute den
jüngst in den Zei-
tungen besproche-
nen neuen Theil
seiner Forst-flora
nicht gesandt.
Bin gespannt, und
seiner alten Güte
entsprechend

Ferd. von Mueller

Da eine neue Werke-
Anleihe von S. A. gemacht
wird, sollte sich die dortige
Beschäftigung bald heben.

No. CXXXIII. 7/5/86. 595

Erlauben Sie mir, geehrter Herr [illegible], Sie darauf aufmerksam zu machen, daß gute Samen-tragende Exemplare der Gattung A. Chizio-phylla noch in meinem Garten Laub hatten, auch daß die Frucht der A. Stuartii bis hervorragender Samen blieb.

593

Theilnahme haben
Sie ohne Weih-
gelegenheit im
nächsten Sommer
dürfte Schlesien zu
berücksichtigen
Sie grüßend und
Ihnen alles Gute
wünschend
Ihr dankbarer

Kipeg – Parcel 4.7.86.
Letter 1.8.86.

30/6/86

No. CXXXVIII.

597

Erlauben Sie mir
eine Frage, lieber
Herr [illegible], aber
[illegible] um Ihre
[illegible]; es ist doch
[illegible] so
gründlich [illegible]
[illegible]
[illegible] von [illegible]
[illegible] zu
finden? Der Grund
[illegible] ist
folgender. [illegible]
[illegible]
[illegible] von meiner
so gewandt zu sein.

Die Schlange ~~von~~
ungefangenen
ihren Lächeln
Unsere beschriebenen
aber unendlichen
dieser Weise sind
die Original-Exem-
plare nicht zu fin-
den im Museum
zur Zeit, da ein
Handel von Präpa-
raten verlegt ist,
jenes noch vor-
kommen kann und
man bedenkt, daß
einige Sammlungen
schon 1/2 Millionen
Bögen angehäuft hat!

599

Wenn ich nämlich die Trianthema Arten zu [illegible] hatte, fand ich daß zwischen Ihnen [illegible] [illegible] sich [illegible] Trianthema [illegible] befindet, moos- [illegible] [illegible] für J. A. [illegible] aber nicht, daß der [illegible] der R. D. [illegible] [illegible], bis ich die Trianthema-Untersuchung [illegible] [illegible] habe; [illegible] [illegible] [illegible] neben der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nach dem [illegible]

Ihnen zurück
behalten, um ihre
ungläubigen ~~[illegible]~~ [illegible]
ich hielte damals
Ihre Stellungs- und
[illegible] Thätigkeiten
Aufsicht (ohne [illegible]
nachzuweisen oder
zu zergliedern)
bekannt.
Ich werde Ihnen
demnächst das [illegible]
[illegible] der Cenans
senden.
Bestens grüßend
Ihr
Ferd. von Mueller

No. CXXXIX. 9/8/86 601

Des schönen Buchlaue-
Grab, lieber Herr
Tepper, wohin der
allerdings sehr
sich weit, ihm zur
[illegible]
völlig zu kennen.
Ich werde etwas
Buchen Samen für
Gesunde von Ihnen
in zu schenden Gegen-
den. Die Herrlich-
keit die [illegible]
[illegible]
nen dort sind recht
interessant.
Bestens grüßend
Ihr Ferd. von Mueller.

N.º CXL.

7/8/86.

603

Besten Dank, geehrter Herr Doctor, für die Übersendung der zweiten Exemplare von Ihrer netten Abhandlung „Natur-plante". Welche selbst besonders dazu beitragen, die schönblühenden Gewächse Rückerten lichtes zu Gartenkultur-ehren zu bringen.

Gr. für d. v. Moltke

Reply with Plants at back
17.10.86.

6/10/86.

N°CXLI. 609

Die eine der
Caladenia-Arten,
welche Sie freund-
lieber Herr Tepper,
giebt jedenfalls
für Kündigere
eine eine neue
Art, aber das
genaue Verhält-
niß zu C. Cairnsi-
ana kann nach
2 Ex. leicht nicht
ermittelt werden;
dazu bedarf es einer
Reihe Exemplare, da

610

zu – nennen. Die
selbst entwickeln,
die Sporotrichen
der Caladenia-
Arten so merkwürdig
bar sind. Vielleicht
haben die etwas
mehr Material
abzuleiten, oder
ihre Freunde.
Die anderen Art
schließt sich ganz an
an C. latifolia an,
auch daran möchte
ich mich halten.

Ich halte also
die Stellung dieser
Pflanzen (als
Gattung oder als
Unterabtheilung) nicht
weiter einer offenen
Frage.

Hochachtend grüßend
Ferd. von Mueller.

F. v. M. 17. 10. 86.

2 sp. Calad. chardiochila, Lake Golden Grove 2. 10. 86
1 " Irideae. N. Adelaide Sept. 86
2 " Brachycome See Creek 9. 10. 8[illegible]
1 " + Drawing of Prasophyllum
Thorndon Park, 16. [illegible]

1 " double Epacris. J. D. Smeaton, Sept. 86.
3 " white Caladenia, Govt. Farm, Sept. 86.

No CXLII. 613

7/10/86

Da in Ihrer
Royal Society
gegebenen Ge-
[illegible], die
einen [illegible]
für S. A. einen
[illegible]-
[illegible] werden sollte,
möchte ich Sie
ersuchen, da Sie
doch wohl mit
dem Verfasser
in angenehmen Bezie-
Verhältniß sind, ihn

zu unterlassen
daß
Actinotus Schwarzii
als eine neue Art
mit aufzunehmen
diene, zumal der
dieses auch ein neues
genus für V.A. giebt.
Der Missionar
Schwarz entdeckte
diese hübsche Gattung
u. eigenthümliche
Pflanze am Mt
Sonder. Ich habe
bisher nur ein

abzuschließendes Ge.
von denen ich Ihnen
am Donnerstag
sandte über das Ma-
noch in der nächsten
Versammlung d. R.
vorliegen würde
das Ganze ist
ein vorläufiger
Plan, worüber dieses fragment Hof-
rath gesprochen haben;
aber ich bin nicht
gewiß, ob es sich
~~noch~~ mal bei ~~nicht~~ den
Arbeiten d. R. D.
beschäftigt. ebenfalls

616

[illegible] zu be-
dauern meine
die Caladenia
[illegible] bestimm-
[illegible] als neu
[illegible], die
wahrscheinlich sich
bloss eine Form
der C. Cairnsiana
[illegible] wird
[illegible] reichlich
Material für
vergleichende Un-
tersuchung vorliegt
Immer Ihr
Ferd. von Mueller

Reply 24.11.86

10/10/86.

No. CXLIII.

617

Ich möchte gern bald den Bericht Ihrer Känguruh-Insel Pflanzen abschliessen [?], lieber Herr Tepper. Könnte ich von N. 125 Lepyrodia gute Pflanzen beider Geschlechter und reife Früchte erlangen?

Ihr

Ferd. von Mueller.

Die Schoenus 132 mache ich zunächst vornehmen [?].

24.11.86

No. CXLIV. 619 3/11/86

Ich glaube Ihnen
noch nicht gesagt
zu haben, gestern
Herr Tepper, daß
die in Glasge-
sandte Alge eine
Sporochnus ist.
Die Caladenia
habe ich noch nicht
ordentlich verglichen
Halte selbige aber
nicht neu. Zu den De-
gehörenden bin
ich sehr bestimmt

nicht Arbeiten u.
die Vollendung
des Werks; welches
ungefähr einzigen
für so treiben,
ist noch sehr zurück
Wenn ich Alles
für Dich also nicht
gleich vollende
so müssen Sie
den Grund. Der Tag
hat nur 24 Stunden
den früher oder
später soll auch ich

362

Verdienst völlig
absolvirt werden
Freundschaftlich
Ihr
Ferd. von Mueller

Alpen zarter
Blüten sind
ein Labsal auf
Schneebergen
aufzuschliessen.

624

No. CXLV. 26/11/86

625

Für Ihre mir
Einen freudige
Überraschung, ge-
ehrten Herr Doctor,
zu [illegible]
daß Sie [illegible]
[illegible] bes. u. [illegible].
[illegible] [illegible]
[illegible] Theil [illegible]
[illegible]-
[illegible] [illegible]
haben, u. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
für [illegible] [illegible]
[illegible].

Unbedingt wird
unter dem Schutz
Mitgebrachten mit
der ersten Wache
sein, so daß Ich
Wache noch weiter
in der Lage an-
schalten erreicht
werden sind. Ich
werde das Haus
gleich bearbeiten
so daß ich es im
das 4te Kapitel des
Canons bereits
im Januar anfangen
kann.

27 = Baeckea dios-
folia, Lindley.

28. Eutaxia em-
12 petrifolia, Schlecht.

Nebst freundlichstem Gruße
der Ihre

Ferd. von Mueller

Bei dieser Gelegen-
heit bitte ich noch
noch Ihr Bildniß
[illegible] das
[illegible] Freunden der
Pflanzenwelt gewidmet
werden werde. Wenn
Sie nur gefällig die
vollen Namen deshalb
noch nennen!

Reply 14. 12. 86.

629

No. CXLVI.

11/12/86.

Wäre mein guter [illegible], geehrter Herr Tepper, um zu sagen, daß meine [illegible] für Ihr Museum [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] wieder ab 1886 beantwortet und der [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Freundschaftlich
Ihr
Ferd. von Mueller.

[illegible]

Rec^d 17.12.86.

Reply 20.12.86.

No CXLVII.

631

13/12/86.

Diesen Abend, lieber
Herr Tepper, kam
Ihre wichtige Sen-
dung von Pflanzen
der Känguruh-Insel
an. Die niedliche
Candollea (Stylidium)
soll Ihnen gewidmet
werden. 18 ist Lobelia
rhombifolia, [illegible]
Die blattlose Tetra-
theca ist auch unbe-
schrieben und zu Ihnen

sowie mit anderen
Umbelliferenarten
Arten.
Können die von
Adenophora nach
einige Exemplare
erhalten? Und die
Kopfblumen nicht?
Über die andern
Pflanzen will ich
noch später berichten.
Würde eine baldige
Beschreibung der
Candollea nach
von Ihnen Bd. in den
Jahrgang von 1886

aufgenommen
worden; so wäre es
sehr angenehm, dass die
Veröffentlichung
in das Jahr 1881
fallen würde.

Mit den besten
Wünschen für ein
frohes Weihnacht und
glückliches neues
Jahr Ihr

Ferd. von Mueller

4. Prostanthera chlorantha
5. Veronica distans n. sp.
6. Pimelea flava n. sp.

Verte

3. Grevillea lavandulacea Schl. (var)

4. Grevillea ramosiflora, Willd.

2. Vielleicht Form
resp. Abart.
Blätter unten zu
einer [illegible]
aufstellen

Kangaroo Island Plants. Dec 1883 639

164. Cladium junceum + 163

No. CXLVIII.

154 Juncus bufonius

158 Centrolepis aristata

157 Centrol. polygyna

167. Cladium filum

156 Juncus pallidus

166. Juncus maritimus
mehr spreizig,
minder [illegible]
weicher [illegible]
als die [illegible]
[illegible] zu [illegible]

156 Juncus pauciflorus

698

Krang. Bot. 639

168 Selaginella Preissiana Spring

173 Vilorma ro tundifolia Hooker

169. Tillaea macrantha Hooker

(*)

Unnumerirt:

Mitrasacme distylis

Petrophila multisecta Fvm

Apium prostratum forma minutula (*)

Dampiera lanceolata

Centrolepis strigosa

Angianthus Preissianus

[illegible]

Richtig

94, 88, 100, 101, 102, 119, 127

96 Hydrocotyle cras-
siuscula? (Mir
fehlt Beschreibung,)

95 Dichondra repens, F.

99 Opercularia varia

98 Opercularia ovata

97 Hydrocotyle colli-
carpa

88 & 89 Loudonia Behrii

104. (103 & 105) Pimelea glauca

107. Stackhousia
spatulata.

106 Pimelea flava
(var P. dichotoma

Röhfig

130 . 135 , 140 , 145 , 145 / 160 , 148

Prostanthera coccinea

134 Styphelia concurva

132 Styphelia strigosa

133 Polycnemum pentandrum

138 Styph. humifusa

137 1, Styph. ~~costata~~

2, oder Lilium

nach S. rufa

Petrophila multisecta

139 Styphelia Richei

141 Namenmündig, Name fehlt

146 Allirialis florifolia. 845

144 Diuris sulphurea

147. Ruppia maritima L.

150 Thysanotus Patersonii

149 Thysanotus dichotomus

151. Tricoryne elatior

155 Juncus caespi~~titius~~.

162 Scirpus cartilagineus

447

113 Aster teretifolius

114 Angianthus & 115
Preissianus.

116. Rhytidosis
pumilio.

111 Galium Gaudi-
chaudi; DC

112 Asperula oli-
gantha ♀

118 Brachycome

124. Helichrysum,
obtusifolium

126 Goodenia varia

125 Wahlenbergia
gracilis

128. Ulitrasome paradoxa

699

174 Marchantia polymorpha L
& Funaria hygrometrica Hedw

123 Helichrysum apiculatum
Pale Variety

122 Hypochaeris glabra
(einzuführen)

120 Stylidium de- (?)
pressum

129 Plantago Coronopus
(introduced)

Veronica distans

112 Asperula oligantha
Broad form

Сотрудникам работ.

Innigen Dank, lieber Herr Tepper für die herzlichen Worte mit dem Neujahrsgruß! Mag auch Ihnen das Jahr ein freudenvolles werden.

Ihr
Friedr. Müller

Über Expedition u. einiges Andere werde ich später berichten.

653 23.12.86
Mir schien es am Besten, geehrter Herr Tepper, dass die Beschreibung
Ihrer niedlichen Candollea noch in diesem Jahre erscheinen sollte,
damit nicht etwa noch sonst jemand die Art im selben Jahre beschriebe.
Selbstverständlich kann ja die Beschreibung in den Veröffentlichungen
der dortigen R.S. wiederholt werden, mit nachträglichen Notizen von Ihnen.

654 Ich werde Alph.de Candolle, der sich den Achtzigern nähert, aber von dem
ich eben wieder einen wohlgemuthen Brief habe [* sowie von dem noch älteren ..
die Käng.Insel Candollea in einem Ex. senden. Ich bin recht bedrängt, da
ich gewissemassen gezwungen bin, den "key" bald zu vollenden. Wenn

655 ich also einige Ihrer Pflanzen nicht gleich zum Abschluss bringe, so
wissen Sie den Grund. Etwas sehr Merkwürdiges, wie die Candollea, werde
ich aber immer gleich vornehmen.
Ihre Glückwünsche zum Fest u. Jahreswechsel aufs Innigste erwidernd
Ihr Ferd.von Mueller.

652

Reply to date 30.12.86

No. CXLIX.

23/12/86

Mir schien es am
besten zu entsprechen
Ihrem Wunsche, daß
die Beschreibung
Ihrer niedlichen
Candollea noch in
diesem Jahre erscheinen
sollte, damit nicht
etwa noch jemand
die Art im selben
Jahre beschreibe.
Selbstverständlich kann
sie die Beschreibung
in den Verhandlun-
gen des vorliegenden Jahrg.
wiederholt werden,
mit nachträglichen Notizen
von Ihnen.

Ich erwarte Alph.
de Candolle, der,
zu den ~~80.~~ Aufzügen
eingeführt, aber den
Dienst ich aber wieder
einen wohlgemeinten
Streich habe,* die
[illegible] [illegible] Candolle
zu nennen zu senden.
Ich bin recht be-
drückt an folgenden
Abend, da ich gewohnt
[illegible] gewöhnen
bei dem Key [illegible]
zu vollenden [illegible]

[illegible]

ich also einige
Sprendelpflanzen
nicht gleich zum
Abschluss bringe, so
wissen Sie den Grund.
Ihres Jahres Werk
würdiges, wie die
Candollea, werde
ich aber immer gleich
vornehmen.

Ihre Glückwünsche
zum Fest u Jahres-
wechsel aufs herzlichste
erwiedernd Ihr
Ferd. von Mueller.

Herr Tepper

Nr CL.

10468 Leptocolea
hetrophylloides
Mt Lofty.

Mit besten
Grüßen
F. v. M.

Parietaria debilis
in flower, 9.10.85 -
Burnside

Replyd Jan 87 24/12/86
No CLI. 659

Ferner habe ich die
Würz ferrugine Lhotzkya
von der Küng.
gesehen noch nicht
mit Original-
exemplaren von
den Grampians
zu vereinen. Mü-
ßen verglichen,
lieber Herr Tepper,
doch zweifle ich
nicht, daß es eine
kleine Form von
L. genethylloides
ist.

Nun ist scharf.
Tates Liste eben
nicht zur Hand,
weshalb ich nicht
diese Skotzkya
bemühte davon
anzusehen. Unter den
Transpiranten kenne
ein Buchhändler gewisse
Dinge Ilgl. u. Calycanth
tetragona war.
Mit besten
Wünschen zum neuen
Jahr Ihr von Mueller

Reply 3.1.87

661

No CLII.

28/12/86

Es wird Sie inter-
essiren, lieber Herr
Tepper, daß ich Ihre
Hydrocotyle N. 96
als identisch mit
H. diantha, DC. er-
kannt, eine Art
die bisher noch
nicht außerhalb
Australiens
gefunden wurde.
Ist sie von einer
Stelle, wo früher etwa
die von W. A. kom-
menden Dampfschiffe
anlegten?

Reply Jun 87

No CLIII. 31/12/86

663

Die Lhotzkya
mit einigen Zweigen
an der Königl. [illegible] lieber [illegible]
ergiebt sich als
von L. genetyl-
loides verschieden,
u. soll Ihrem
Freunde, Mr
Smeaton, (wie
bei 26 eingeschickten
für eine andere
neue Art) gewid-
met werden.
Nach der [illegible]
lung, [illegible] je

verschiedenen [illegible]
die Unbeständigkeit [illegible]
ob die Hydrocotyle
monocarpa von
H. crassiuscula
verschieden ist.
Nochmals besten
Neujahrs Gruss.
von Ferd von Mueller.

mit Candollea
[illegible] Lindl. ig
gemischt (i.v. 126)
eine ganz kleine
Pflanze mit dem-
selben schmächtigen
farbig
Wuchs, einzelnen Blüthen
u. kleinen sitzenden
einzelnen Blüthen-
knospen. Die Farbe
auch verblaßt. Das
Pflänzchen zwischen
Cand. [illegible]; es
ist auch kenntlich an
oder zottigen
den ungewöhnlichen
Blattstielen.

166

Vielleicht haben
Sie einen Freund
in Kalkutta(?), der
noch diesen [illegible]
[illegible] längsten (1–1½ Zoll
hoch) (u. umgekehrt)
weiter suchen würde,
so daß häufig(?) man
mich noch so klein(?)
erlangt würde. Mir
ist das Dinglein ganz
räthselhaft.
Haben Sie gute(?)
Ex. von Juncus
166? mit Namen. —
159 Juncus bufonius L
var fasciculatus
147 Erechtites hieracioides
Turcz

Ich bin überzeugt
wenn die Früchte u.
Blüthen an den
R. J. [illegible] noch
weiter durchsucht
würden, noch kleine
Merkmale, daß sich
noch mehr Neues
herausfinden ließe.
Mit besten Gratu-
lation zum neuen
Jahr Ihr Ferd. von Mueller.

Haben Sie R. J. Ex-
em. Hydrocotyle
crassiuscula &
H. pterocarpa?
- Verte.

Die Art hier kommt
nahe dem Glenelg
Flusse vor

7 | 1296

689

Gestatten noch gerne
mir Hr. den neuen
Candollea für
Alph. de Candolle,
u. seinen Sohn Ca-
simir, den neu
schon längst gest.

(Jo 23.12.87) 677

~~#~~ 141 ist eine
mir ganz neue
Styphelia. Haben
Sie an Ihren Ex-
. noch Blüthen ~~gehabt~~?
Denn [illegible] ich die
Pflanze nach die
genannte richtige Ab-
theilung (nach in der
Section Astrotriche)
geben, u. sie nach einem
Ihrer Freunde nennen.
Wann? Wurde die
Frucht saftig? Ist
der Samen wieder
liegend oder aufrecht.
*)

(*) [illegible]

6. Stellaria glauca var. caespitosa.

2. Brachycome ciliaris.

1 Brachycome graminea.

3. Styphelia humifusa, var.

Bin geographisch u. departemental sehr beschäftigt. Werde die beiden andern Pflanzen später untersuchen. Mit besten Grüssen Ihr [illegible] ergebenst

Ferd von Mueller.

für die Urzelle
Gründigung der Lehre
Lösung. Auch Pflanzen
würde es möglich
sein, daß die Ur-
hindler Allgemeine
erwerbung immer
noch eine abgeändert
u. [illegible] u. ~~oder~~ Nachzucht
geworden, daß der
Unterricht hier zu
gewinnen könnte. Die
Allgemeinheiten der Sache
[illegible] [illegible] [illegible], es
ist aber möglich [illegible]
noch einen [illegible]
[illegible] zu [illegible]

Reply Jan 24 87

3/1/87

679

No. CLVI

Der ächte Thysanotus
dichotomus,
lieber Herr Tepper,
hat keine Knollen
sondern nur einen
dicken Wurzel-
stock; will aber
daß die ganze Gruppe
bald wieder nach
vermehrtem Material
durchgesehen, da je
unsere eine
Art von Knollen
zusammengestellt

[illegible]

Gudrun Mueller

[illegible]

681

Nach mir E.T.
Brown hatte
gelegentlich eine
neue zündende
Schl. (neuerdings
möglich Leuten)
Edisonianer genannt
werden.
Darüber [illegible]
natur [illegible]
hat immer Zwiebel
bringt Knollen.
Ich mag in der
Zeit die Hibbertia
verkannt haben;
dass Leuchtenamen ge-
rade oft in [illegible]

Stunden mit er-
müdeten u. älteren
Augen!
Die höchste Kraft
menschlicher [illegible]
Unterschiede der
[illegible] geistiger
Die neue Technik
gestattet morgen in
Druck für
[illegible] für
Ihr geistigen
[illegible]
Notizen.

Empf. 24 Jan. 87 10/1/87 683

No. CLVII.

Gestern an dem
Sonntags Ruhe,
lieber Herr Tepper,
habe ich mehreren
Blüthen auch des
[illegible] [illegible]
Ihrer Styphelia
erweicht, u bin
zur Überzeugung
gelangt, daß es die
ächte S. hirsuta ist
welche am King
George's Sound vor-
kommt, u auch dort
selten ist

Wir haben daher
ein Seitenstück
zum Vorkommen
von Hydrocotyle
Asiatica in der
Kingsmill-Insel,
u. dies zeigt, wie
viel größere Vor-
sicht zu verfahren
ist, ehe man neue
Arten aufstellt.
Solche Fälle werden
sich noch mehren*
bei Wiederer-
kennung [illegible]-

685

-angeb. Pflanzen
-in Ihrem Herbarium,
Die Caladenia
Cairnsiana scheint
ein einlagiges Blatt
zu sein.

Ihr
Ferd. von Mueller.

656.

[S]ent 2 Copies with reply 3.2.87. Recd. Febr 1st 87.
No. CLVIII. Recd. 1.2.87. 687

Ich habe meinen
letzten Abdruck
von Candollea
Tepperi [illegible]
weggegeben. Kön-
nen Sie einen
zurückschicken?
Wegen Hydrocotyle
Drummondii habe
ich an den Hochwürdigen
geschrieben

Ihr

F v M.

688

No. CLIX. 689

124 Lemna tri-
sulca L
L. minor L.
118 Thysanotus
dichotomus R.Br
112 Acoridium
117. Lobelia platy-
calyx (F.v.M.)
(Albany Riv)
116 Selliera radicans
Cav
+115 (Albany Riv)
114. Calycothrix tetra-
gona, Lab
Calyculatip

108 Haloragis tauri-
oidea, A Gray 691

122 Lepilaena Preissii
(Gehört nicht zu den
[illegible]
[illegible])

107 Trachymene hetero-
phylla D.v.M (var.
robusta) neu!

85 Calycothrix ? Jeden-
falls nicht Styphelia
sind nicht Blüten u. [illegible]
unbrauchbar

Die Richtigkeit der
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], und
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
der [illegible]

692

4/2/87. 695

No. CLX.

Füge nur die
Bemerkung,
lieber Herr Doctor,
daß ich nach Ihrer
Meinung überein-
ander Beziehung
die beiden Sty-
racotus-Arten
gemeinsam unter-
suchen werde
nach dem großen
Material, das ich
seit 1847 nach
u. nach erlangte von diesem
Genus.

Indem Pflanzengattu-
verschieden sind
werden sich auch
anderen Werken
Pflanze angeben
Namen so
Personennamen
Die Candollea
wird mit [illegible]
jetzt nach Alphonse
de Candolle [illegible]

695 4.2.87

Eilig nur die Bemerkung, lieber Herr Tepper, dass ich nach Ihrer klaren Auseinandersetzung die beiden Thysanotus-Arten genau untersuchen werde nach dem grossen Material, das ich seit 1847 auch erlangte von diesem Genus. *) Wahrscheinlich sind die Samen auch verschieden.

696 Da die Wurzeln verschieden sind, werden sich auch andere Unterschiede ergeben

Immer Ihr Ferd.von Mueller

Ihre Candollea wird mit nächster Post an Alphonse de Candolle gehen.

In haste only this comment, dear Mr.Tepper, that, after your clear explanation, I shall investigate in detail the two Thysanotus species, having received comprehensive material since 1847. *) Most likely, the seeds differ also.

Since the roots differ, other distinctions may also be found.

Always Yours Ferd.von Mueller

Your Candollea will be dispatched to Alphonse de Candolle by the next mail.

[transl. M.-L.Eichler, 7.11.1968]

Reply 25.4.87. with M.S.
Lecture on 90 mile Desert for
Vict. Field Nat. Club.

No. CLXL. 677

6/3/87

Der verehrte Rath, den
ich Ihnen in Bezug
auf die Lit. geben
kann, lieber Herr
Tepper, ist der,
einen Botaniker
der in London zu
veranlassen, die
Veröffentlichungen
Nachträgen zu erhalten
neuen, damit zeitlich
solche dann gleich
an die alte Heimath.
Es scheint der großen
Gesellschaft zu viel
Umständen u. Kosten
zu verursachen, indem

Änderungen nach
London zu ~~senden~~ befördern
Alle Kohle haben
… nicht zu
London anschaffen
Fremde oder Eigene
hier gemacht die Fabri-
kanten abhalten.
Für mich selbst ab
seit 30 Jahren regel-
mäßig der Lauf-
händler, und denen
ich in London Geschäfte
mache. Nichts ist
mir durch die Ge-
sellschaft diese ge-
lieferten Kohlen …
nicht geschadet.

Ich sterbe mir einen
Unterhalten, nach mir
hinein verlangt.
Die Leute müssen
ohnehin schon eine
schwere Arbeit haben
Ihr Freund Bäumle
dessen auch das Reste
ä die Zeichnungen
zurück senden, ä
an einen solchen Aufstell
jetzt senden als Sie
mitteilen. Da aber
die Lithographierung
überall schwer
ist, werden Sie es
nicht leicht finden
Illustrationen an
öffentlich zu be-
kommen

Gewiß sind Sie über-
zeugt, daß ich Ihnen
gern sowohl Zeit
widmen, als Ihrem
offiziellen Besuch ab-
verlangt; aber der Tag
hat nur 24 Stunden,
u. obgleich ich Sonn-
u. Festtage stets
durcharbeite, u. fast
immer bis Mitter-
nacht am Arbeits-
tisch bin, komme ich
doch [illegible] zu kurz! Ich
arbeitete diesmal
sogar vom 31 Dez.–1 Jan
durch die Nacht, brachte
ablehnen, Familien-
Einladungen [illegible]
Freunde, einfach um
die Zeit zu sparen!

Lernenden Sie auch, 701
daß die Lernen-
einungen der Schrei-
gen immer sehr
geistreichen und
Himmel meinen die
Materiel freigelle
ich. Im Schlimmsten
Leben sind die Ihr
anderen nicht so bald
als wie die Familie.
Ich habe Ihnen eigent-
lich mehr Geld, zu-
genommen als irgend
einem anderen
mit Schriftlicher
Freunde, auch das
Schätzig einmal
bleib überlassen, wir
Comptoir Uzhorod
Lkaszkya

unsäglich wieder
zeigen. Ich habe
sogar durch meine
aufopfernde Thätig-
keit für Lorenzen
denken und die
Schwarzgelbheiten ge-
bracht, indem ich
der Arbeit für den
Rey, nach dem schon
im Oberhaus u.
Unterhaus für ein-
hergestellt würde,
zumal jetzt wo
zeigen; u. wenn ich
diese dringende
Arbeit für Victoria
nicht bald beendige,

werden ich Unser-
wesentlich bereiten haben
bedeutenden Rus auf-
daß eine Liste
für Bürgerinnig Zahl
Wagen nahe die
Ruf der Zahn nach
[illegible] meiden
Kirchen dort voll
endet werden kann/
gegen abzusehen von
Ulgen. Es also auch
mang. Durst. oder
Marrotzlendern
für einen helfen
Liste haben, Stein
mich von Berlin
Sung sein. Di
Jedenfalls [illegible]

[illegible]
worüber ich mich immer besonders
[illegible]. Wenn
man das Datum
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] nach einem
[illegible]
[illegible] Sie nicht
[illegible]
[illegible]
lung der [illegible]
Ihrer [illegible].
Wie gesagt, [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ich habe [illegible]
[illegible] nicht
[illegible] für die [illegible]

[illegible]

Request fulfilled 14.3.87. Rec^d 12.3.87.

705

Request fulfilled 14.3.87 Rec^d 12.3.87

1887 No. CLXIII.

News for S. Australia

Templetonia Muelleri, Bentham on the W. border of Victoria

Bitte Sie freundlich
dies dem Editor
der transact. R. S.
of S. A. anzuzeigen, so dass
er die Notiz
jetzt noch ein-
bringen kann

Ihr F. v. M

706

Reply 25.4.87. with MS.
20. with Descr.

No. CLXIV.

Ostersonntag 9.4.87
1887.
707

Ich habe bei unse-
rem Gelegenheiten
lieber Herr Tepper,
Notizen über
Pflanzen, nun
für d. A., der Royal
Soc. dort vorgelegt;
so werden Sie zu
mich auch diesmal
gern ~~dies~~ ihre vermit-
teln. Freundlichst
grüssend
Ferd. von Mueller.

№ CLXI 1/5/87 707

Im Mai, lieber Herr Tessmer hoffe ich das Msc. des Key I zu vollenden u. im Juni diese Schilderung die Presse zu bringen. Erst später könnte ich meinen Abklingen Zeiten überwiesen, zumal da die Redak- tions Arbeiten im Departement jetzt sind <u>täglich</u>

Halten Sie diese
der W.A. Schilderungen
lieber nur genau
Moment zu Ende
die Beiziehung
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
Erledigung finden
damit er die
Vollständigkeit
des Materials
zu liefert. Bei manchen
Gattungen erfordert
es einer neuen Be-
[illegible] [illegible]
allen [illegible]
Arten, die die

Hoorn für einige
Gattungen [illegible]
zeitig [illegible]
Cryptomeria (Sugi-
bäume), [illegible]
[illegible], einige [illegible]
Gruppen
[illegible] die [illegible]
von Cape Verde
auch zu Grund.
Wenn die ein
[illegible] daher
der [illegible] soll
ich [illegible] machen,
aber [illegible] margarita
ist. Die blattlos
Tetratheca [illegible]
ziemlich mit
[illegible] von [illegible]
[illegible] heißt aber [illegible]

nach einem längst-
reichen Mittelalter-
zu ändern suchen,
und zu verwenden
ist.

Ich werde sehr
gern Ihre neueste
versendete Abhandlung
dem Field Naturalists
Club überreichen
Keine Gesellschaft
wurde der ganze Abend
gewonnen ist

Mit Freundschaft
Ihr
Ferdinand Mueller

Reply 4.6.87.

No. CLXVI.

29/5/87

7/5

Aus beifolgendem Schreiben werden Sie ersehen, lieber Herr Tepper, daß Schwierigkeiten im Wege stehen Ihre schön. Abhandlung durch den Field-Naturalists Club veröffentlicht zu sehen; ich sende selbige jetzt an die Royal Soc. hier.

Ihr

Ferd. von Mueller.

717

Botanical Museum
Melb. 23/5/87

Baron F. Von Mueller K.C.M.G.

Sir,
I have carefully looked over the Notes sent by Mr. Pepper, and altho they are excellent, it would I fear be next to impossible to have them read at our Club seeing that our Rules are clear on this point, i.e. that all papers read must be contributed by a member (or Hon Member) of the Club. & the same rule would apply to the Clubs journal. I much regret that Mr. Pepper is not already a member.

I have the honor to be, Sir,
Yours Obediently
Chas French.
F.N. Club.
F.N.C.

718

No. CLXVII.

3/6/87.

Kann Ihr so
freundlich, geehrter
Herr Tessner, die
Vorfragen des
Nov. unserer
K. S. hier zu beant-
worten

Ihr [illegible]

No. CLXVIII.

9/6/81 721

721

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Pimelea [illegible]
P. microcephala
(specimen from near Chowilla, by W. A. Molineux)
[illegible]

freundschaftlich

Ferd. von Mueller.

Reply 3.8.87. 723

No. CLXIX 28/7/87

Der Sie hochschätzende
für den Schmetterlings-
u. Insektenkunde
auch für geologische
Verhältnisse inter-
essirten, geehrter
Herr Doctor, möchte
ich Ihre Aufmerk-
samkeit darauf
lenken, daß es für
Sie eine lohnende
Aufgabe sein würde,
die Eigenheit
[illegible] dort die
Bekannten daß auch

recht glücklich
haben, auch mein
Deine nach Berg-
spring zu ver-
wenden, zumal
da Du gewünscht
einen Zuschuß
für die Eisenbahn
erhalten würden.
Ich meine, ein
Theil meines Geld
u. Deine Wünsche
dies würde für
die Erfüllungen
besonders geeignet
sein.

[illegible]

Vielleicht werden
auch die Nachsen-
[illegible] dort her
[illegible] solche Rück-
[illegible] Hilfe
genehmigen.
Es kommt mir
[illegible] Mr. Bennett
die [illegible]
bekannte Potamo-
geton*) [illegible]
kennend [illegible]
[illegible]
lieb [illegible], [illegible]:
er bona fide Monographie*)
Materialien zu-
sammen[illegible],

erben als meine Damen
Dienstmädchen nach,
daß ich darüber hinaus-
erhalten würde, weil
man sie selbst ein-
Jahr – sonst an
beiden Seiten der
Erde manche Menschen
gleichzeitig zur Ver-
arbeitung kommen
müssen, darob sehr
Verstand in meinen
Augen, arbeiten
angegriffen würde.
Den Abzug wird
der Kohl fertig haben,
und dann können auch
noch auch Ihre Stimmen
im Zusammenhang mit
anderen vorgetragen werden

730

No. CLXX.

5/8/87

Hochverehrte Frau

meinen Verpflich-

tung, gestatten Sie

Ihnen, daß ich

gerade zu kennen-

[illegible] an [illegible]

Neulands Schwager

übernehmen

werde; doch aber

noch einige Worte

für den Vollständig-

Dr. Key [illegible]

[illegible]

[illegible]

nothwendige
Zeitaufschub dürfte
Befürchtungen
[illegible]
vorbeug
durchgreifende
auf Ihre [illegible]
[illegible]
vornehmen.
Man kann Ihnen
nicht genug Lob
spenden für Ihr
umsichtigen, gewissen-
u. [illegible]
Forschungen.!
Ihr
Ferd. von Mueller.

Beantw. 12.9.87.

26/8/87

Nr CLXXI 735

Die beigefügte
Pflanze, gesendet
Herr Fischer, wird
Sie als neu für
S.A. interessiren
Sie sehen dabei
auch, daß es noch
viel im Lande
[illegible] zu
sammeln gibt.
Ich würde Ihnen
ganz besonders

verachten, Ihre
bewußtseinslose Urtheil
-kraft wandernde
von Bergot's
Sprung nicht
zu verschieben
sucht kommen
Da hier die alte
dem Unendlichen
zu spät! und das
noch dazu ein
immer so ungeheuer
außerordentlich gern

eigenen Herzen!

In der That ist
Dürers ein man-
chem Gemüthe
bereits abgeschätz-
eben, weil Sie
nichts, denn
denen ja noch lebhaf-
ter noch Freude
Empfänglichen die
Glänzenden Schön-
bestimmen, als
durch blühender
Innerlich wenn das
Material nicht zu knapp ist

738

Selbst kennen die
Schleunigen sehen
wahrhaft sind, können
(gleich)
noch ... Ein Anzeige
Vorgefühle gegeben
hätten, so können
nicht fürchten denn
Kind! Mein lieber
Freund, der gewaltige
Reichardt, ...
Musiker, kann schon
wohl helfen, jetzt
gleich in dieser herr-
lichen ... Zeit,
...halten für uns
nicht ... jetzt

740

No CLXXII

26/10/87.

741

Lieb Dr. Key's Freun-
dlich ist, geehrtester
Herr Pepper, würde
ich Ihre Zeit
davon wegnehmen
[illegible] Pflanzen
zu benennen, was
nothwendig ist. Vielleicht
sieht der [illegible] an
[illegible]
[illegible] die Pfla-
nzen

Ihr

Ferd. von Mueller

Empfg 14. 11. 87.

743

No. CLXXIII

7/11/87

Wenn ich recht erinnere, lieber Herr Tepper, schrieben Sie mir nicht Exemplare der Acacia stenophylla, welche Art ich gern mit in den Atlas der Acacien aufnehmen möchte. Da ich aber nur Aeste erhal-ten habe, von welchen ich jemals ~~früchte~~ und Blüthen habe,

744

Herrn A. Knighti-
phylla noch
nicht gezeichnet
worden, obwohl
ich sie schon im
Oct 1848 selbst noch
den äußeren Moor-
auf Mudland
flächen unterhalb
auf dem Abhange
von Mt. Parker
daher. Händler
kennen den neuen
Standort dieser
seltenen Art und
können die bald
verschwinden, freilich
verlangen.

Der Satz schreitet
nicht schnell
vorwärts, ist
aber doch erst
halb gedruckt,
so daß ich Ihnen
nächst im Dezember
werde ein voll-
ständiges Exemplar
senden können. —
Auskünfte über
die nachstehenden Abkür-
zungen

Mit Achtung und
Ihnen allen
Gutes wünschend
Ferd. von Mueller.

No. CLXXIV. 17/11/87 747

Es freuet mich,
lieber Herr
Tepper, daß Sie
nun die Gele-
genheit gehabt
wollen, die
Acacia rhigio-
phylla abzu-
bilden.
Das jüngst ge-
sandte Pflänz-
chen ist ein
Helipterum,
nahe mit H.
pygmaeum ver-
wandt

Die Gefangenen sind noch zu jung, um die Verderblichkeit der That zu ermessen; die Bemerkung der K. A. [illegible] halle geschehen, wenn der Kgl. [illegible] ist.

[illegible]

[illegible]

Reply 29.11.87.

CLXXV.

26/11/87

Besten Dank, d.
lieber Herr Schu[illegible]
für die Sendung
von Heft – 6 [illegible]
der Ac. [illegible]
die Sie mit
so viel Mühe u.
Umsicht zusammen
brachten; u. die hier
in [illegible] gehalten
nicht nachtragen
werden. Ein [illegible]
der [illegible], die noch
– deo valente – 1889
erscheinen wird,
soll jedenfalls Bei-

bezügen Querschnitte
sind besondere
die Cynoglossen
werden auch
für Feinere
im Museum
hier aufbewahrt
bis jetzt ist
Arenaria Oligio-
phylla noch nicht
bis ins Territorium
u. N.S.W. u. V.
verfolgt werden
Sie ehrend
der Ihre
Ferd. von Mueller

Vernommenen
Arbeiten, die in
der Nähe von Aler-
gatto Spring vor-
kommen, können
wir auch die
frische nächste die
vielleicht gelegentlich
Hirsch-Käferkade
bringen würden
bei genannten
Kirchen ~~erwähne~~ gewisse
Lemma meiner
werden bis dort
gemacht auf ~~Le~~
Walsh Michelis
finden wir noch
Kleinenes aber dieselben
ü mürzgelbeste
Flügeljahre.

752

754

No CLXXVI. 20/12/87.
755

Ganz überrascht
von der Schärfe der
eingesandten
Arbeiten, lieber
Herr Peters, zu
denen auch noch eben
viel gezeichnete
ablängenden
kommen, freunde
ich mich beeilen nur
eine flüchtige
geschriebene Liste
der Namen derjenigen
Sammlungen, davon
aber ganz besonders

für die freund-
liche Beglückwün-
schung zum Weih-
nacht u. Neu-
jahr und für die
schöne Erinne-
rungs Zeichen, welche
Sie mir schenken
zu meinem weit
vorgerückten Alter
bleibt es immer
sehr ungewiß, ob
man noch einen
andern Jahres
Wechsel erlebt.
Möge denn die

göttliche Offenbarung
Ihnen ein Jahr
voll von Glück
u. Freude. Zu an
kennen, geschätzt
von vielen andern
fremden kummervollen Völkern,
zum Besten der
Wissenschaft und
zum Vorteile mit
den Völkern die
Sie jetzt schützen.
[illegible]

Neujahrstag
1888.

No. CLXXVII.

Es bleibt mir
noch die freundliche
Pflicht, lieber
Herr Pepper, Ihnen
meinen besten
Dank auszusprechen
für die gütigen
Wünsche, welche
Sie mir zu dieser
Festzeit ~~mündlich~~
darbringen
~~übergeschickt~~ten, u.
~~mit~~ einem so schönen
[illegible] be-
gleitet haben.

Möge denn doch
die neue er-
wählte Epoche
Zeit, in welche
wir jetzt hinein-
leben, reich an
Freuden für Sie
sein, und Ihnen
neuen Ruhm in
Ihrem erfolgreich[en]
Wirken für die
Wissenschaften
bringen!

Ferd. von Mueller

№ CLXXVIII. 23/1/88

761

Sie werden
sich gewundert
haben, geehrter
Herr Tesmer, daß
ich den Empfang
Ihrer schönen Ab-
handlung bisher
noch nicht aner-
kannte. Durch den
ganzen Monat [10]
bin ich aber sehr
mit Amtsgeschäf-
ten überladen
gewesen, daß ich
meine eigenen Ange-
legenheiten kaum
aufmerksam behandelt

762

werden konnte

Ich wollte schon

auch gern gleich mit-

theilen an welche

nach meinem Wohnsitz

Gesellschaft doch

diese Kontraktab-

schrift an Vogler

geschickt werden

könnte, u habe ich

darüber zu Ent-

scheidung noch

nicht kommen

können. Sie

werden aber doch

bald weiter von

mir hören. Mir

scheint, es wäre

besser, solche hier

in Australien

763

zur Veröffentli-
chung zu bringen
da ihre Abhand-
lung sich doch wohl
nicht ganz für
die Ztschr. eignet
Ich selbst habe mich
krank gearbeitet
an dem Kley u. a-
doch ist er noch nicht
fertig da die
täglich Routine-
arbeit so enorm
ist, ganz abgesehen
von den Extra-
obliegenheiten für
die Welt-Aus-
stellung eben jetzt.

764

Es war ebenso wenig
für mich möglich,
eine Woche für
Adelaide frei zu
machen, als jetzt
für Sydney. Ich
könnte nämlich die
sich dann inzwischen noch mehr
häufenden Arbeiten
nicht überwinden,
so freut es mich
auch ausserordentlich,
daß ich nächsten
Sommer das Ver-
gnügen haben werde
Sie persönlich kennen
zu lernen.
Mit freundschaftl.
Gruß der Ihre
Ferdinand Mueller

Reply with specimen of Red Mallee (small, special pointed) & Eucalyptus
2. 2. 88.

No. CLXXIX. a 28/1/88. 765

Hochschätzend geehrter
Herr Doktor,
daß zwei Briefe
von uns gleich-
zeitig unterwegs
waren. Ich schrieb
Ihnen schon vor
einigen Tagen u.
sandte dann den
Brief über die
Characeen zurück,
nicht auch. Ihre
Abhandlung über
Xanthorrhoea
der R. S. von Tas-
mania zugäng-

766

lich zu machen
Himmel der mich
seine Worte der vor
Stimmt.
Der Schreiber
Erregenisommes
der Xantthorskaen,
leiste nicht Verschält-
nisse zu würde
dieser, die mich
bei einigen
anderen geben-
kommissen Lilianen
verdammen; und
es würde dafür Gericht
sein, doch ein
Zusammenhang

zu verändern, ich
keine Schrift darüber
der Linné-Ge-
sellschaft, welche
so weiter Studien
ist, vorgelegt wird.
Ich bin noch nicht
dazu Klug zurück
kommt, dass ich
für Monate keine
solchen Arbeit als
der vergleichenden
Anatomie der irgend
Liliaceen-Blumen
widmen könnte.
Da ich nicht länger
jetzt nicht arbeite
leichtfertigen Dienste.

768

würde abbestellen,
einer ausgesprochen
[illegible] Gesell-
schaft, um derselben
einen Auftrag
[illegible] vorzulegen.
In [illegible]
[illegible] Gesell-
schaft, die [illegible]
zu liefern.
In der nächsten
Woche will ich
einige [illegible]
den zu verfassen
suchen, um [illegible]
[illegible] genau zu
[illegible] B.A. [illegible]
zu schreiben, [illegible]
[illegible]
[illegible]

3/2/88.

Die Quittungen,
und den richtigen
Schaumweine, nebst
die Sendung, gestern
Hrn. Tessin, ist
die geschlossene
Form von E. [illegible]
die Art ist besser
in den Fragm. u
in der [illegible]
beschreiben als in
der Flora Antb.
Manche Zahlen,
der die [illegible]

nicht dem Platz
erhält, könnte
er nicht davon Raum
gewinnen, die ab
einer weiten ~~Ver~~ Aus-
für Culturen in Ge-
Anlagen wären.
Der Scleranthus
ist eigentlich
zu dürftig für
ärztliche Unter-
suchung; es mag alle
einer der gemeinen
europäischen Arten
sein, dass dem
immigrirt.

773

Ihre Aufforderung
ist zu spät eingetroffen
nachdem meine Bei-
folge-Bericht von
mir an den Verl.
der neuen R.S. bereits
abgegangen.
Freundlichst
grüßend
Ferd. von Mueller

22/3/88.

Angelangt ist(?) [illegible]
Für die neuen, und-
liche(?) [illegible] Mailöd(?)
ich, lieber Herr Pastor(?)
habe ich doch gleich
einige Stunden
auf die Bewunderung
Ihrer Pflanzen von
B.A. verwendet, u.
hatte neben die
Neuen Bilder(?). Es
ist aber nun möglich
z.B. in meinem
so großen Genus
[illegible] Ophelia.

Aerzten [illegible] [illegible]

zu benennen, da

in welchen Fällen

diese [illegible] ihr

Lehren Aerzten vor-

schreibt. Welches man

sich auch heute der

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] einen

[illegible] Zeit von

[illegible] für

[illegible] benennt

[illegible] [illegible]

ist doch bei der [illegible]

[illegible] der Aerzte

zu kommen [illegible]
kommen. Meine
Hoffnung [illegible] ist,
daß bei den geistlichen
Zusammenkünften
in den [illegible]
Sphären, in denen
man lebt, ein voll
ständiges [illegible] Pflanzen
zusammen [illegible] vor Angst,
können jemand lebe,
entsteht!
Ihr [illegible] [illegible]
Arbeit können Sie
zu jeder Zeit senden
dann folgt einem
das Material durch-
[illegible] ich kann ich schon
[illegible] [illegible]

[illegible]-worden, da
ich zu Hause lang im
Felde dort war,
[illegible] Auf-
nicht gesagt werden
kann.
Ich danke Ihnen für
Ihre Sendung des
Kutroff. Artikels
über Feldpfarrer der
der durch und durch
sozial [illegible] nur
lieber nahe an den
L.A. Grenze hält
Ich die gegebene Ver-
hältnisse doch auch
bald besser werden zu
Begegnungs Aufhalten
fügen. Freundschaftl.
Andreas Mutter

Reply & Letter to Sec. Roy Soc. Tasm,
16. 4. 88.

No. CLXXXII. 10/4/88. 779

Bei der Beendigung
des Key, geehrter
Herr Tepper, habe
ich wahrgenommen(?) dass
Goodeniaceen durch
die Schnelle(?) gehen,
auch noch ein paar
vorzügliche(?) Arten bis-
her(?) nicht meinem(?)
Genus-zeichen(?)
das Material studirt,
und bitte mich zu
der Pflanze gelangen-
einen, ermöglichen(?) Sie
wie vor Jahren als
Goodenia 278 fanden.
Ich habe diese Pflanze

noch von Prof. Täte
u. in der That dieselbe
Art in Frankreich 1840
von Mürrenz gesammelt
u. 1851 von Flinders
Range [selbst] gesammelt
Bentham hat sie
eingeschlossen unter
die Formen von
G. pinnatifida; allein
obgleich ich eine ganze
Mittelformen habe
die Übergänge bilden
mögen, halte ich sie
doch für eine selbst-
ständige Species,
u. habe sie immer in
den Key unter dem

vor einigen Jahren
gegebenen Nummern
Hymenophyllaceen auf-
genommen. Das
Exemplar ist merk-
würdig u. [illegible]
etwas von Calogyne
verschieden. Darüber
vor 10 Jahren eine
Notiz von Baker in
Kew. u. Prof. Tate
hat auf eine Bemer-
kung [illegible]
Zettel darüber gelegt
hat. Ich habe das
Ganze über [illegible]
Gewächs eine von
8 Nummern. Ich habe
nun haben Sie Notiz,
daß ich auch selbst[illegible]
Leiden [illegible] bekommen
[illegible] das mich [illegible]

Beabsichtigen Sie nach
Yorke's Peninsula
überzuziehen?
Ich könnte die Be-
schreibung, welche
Sonntag ich Ihrer Royal
Society vorlegen
wolle, Gelegenheit
für baldige Veröffent-
lichung da ich sonst
kann die Description
für ein Vict. Natur.
zuerst gebraucht
werden.
Morgen muss ich
zu einem Meeting
für die Centennial
Exhib. gehen, alles
um einen Tag; das
zeigt Ihnen nun
schon wie beschäftigt
ich eben jetzt bin!

Mit besten Grüßen Ihr
Ferd. von Mueller.

Reply 10. 6. 88.

765

No. CLXXXII.

12/5/88

Während der Zeit,
gestern Herr
Tessner, in welcher
ich alle Nebenarbeit
den Key auszuar-
beiten hatte, habe ich
der eigentlichen
Photographie einen
den Theil widmen
können, wenn es
sich um Darstellung
einiger
von euch ungewöhnlicher
Arten handelte, wie
bat Halo-rasis &

Goodenia, da so
sind denn auch
einige z. Th. von Schwa-
... der Gartenkultur
gekommen.

104 d. 6 Hon J. Stewart
= Goodenia Cham-
baesoi.

46 Dieselben Exemplare
= G. cycloptera (?)
Doch nun bald
mit abgenommenen
Blüten fertig bin
ich die Arbeiten für
die Ausstellung ...

787

auch in noch einigen
Monaten erledigt
sein werden, kann
ich dann noch, wenn
mir die göttliche
Wille noch weiteres
Leben gestattet, auch
noch für die Flora
Australiens beschrei-
bend u. benennend
weiter wirken.

Mit besten Grüßen
Ferd von Mueller

Wenn Sie nur
selbst einiges sammelnd
zum Lake Eyre kommen
könnten

[illegible] 15/6/88

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] will ich
[illegible] bekannt machen,
[illegible]
[illegible] um die
[illegible]
[illegible] zu sein; aber
[illegible]
überzeugt [illegible]
[illegible]
[illegible] wird, [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

790
Denn es ist sehr
-rein gefundenes Gesetz
gegen den Brand-
stiftung von Staats-
beamten und an
deren Kolonien, die
man denkt, daß
unter den Millionen
von Bürgern
dieser Kolonie ge-
-nug Sinn und Regung
-ren Stelle und zu
Zöllner. Dies Gesetz
hat sich besonders
bei der Besetzung
d. Stelle des höchsten
Grund gegeben

Die Übergabe[illegible]ung
der Zelle ist in
keinem andern Men-
[illegible] dagegen
[illegible] also dann, wenn
ich angeführt, so kann
ich nicht einmal für
[illegible] auf die Macht
ausüben.
Ihr kleiner Freund
über die [illegible]
und Aufenthalt
ist ausgezeichnet,
u. sollte viele mei[illegible]
[illegible] [illegible]
gehen. Gleichwohl
der nächsten Monat
dürfen Sie nicht

Wenn Sie [illegible] [illegible] und [illegible]

792

viel gegeben auch
Hülfe von mir.
Die Verbreitung
für die Welt-
Überhaltung nehmen
jede freie Stunde
in Anspruch.

Verehrend der
Ihre
[illegible]

Einige Pflanzen
will ich für die [illegible]
Blumen
bekommen.
Die [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Grenze am [illegible]
an der Mathkapelle & zu [illegible]

[illegible]

Sollen sich im Bezug
auf die Besetzung
der Stelle, die von
einem Anderen, der
für Sie günstig
sein möchte, so wäre
ich Ihr sehr
verbunden.
Von dem Geist
und Leib für
Welt. Grosse Gestalt
nachzuweisen sind
Stellen für Abhängi-
ges, besonders
an den Sorgfalten
u. im Andenken
u. Vorgeland

794

Rec'd. 3.7.88.
Reply with 2 cop. acknowledgment & 2 copies Plants, K.I. 4.7.88.

2/7/88 795

No. CLXXXVI.

Das ist ein schöner
Beitrag zur
Kenntniß der
Pflanzen der K.J.
von Ihrem lieben
Herrn Tepper. Es
scheint daß man
alle Pfl. bekommt
sein werden, d. K.J.
hat überhaupt viel.
[illegible]
[illegible] als sogt. [illegible]
[illegible] zu [illegible]
genommen. Die An-
[illegible] sollten auf

jede Woche zum
Kleiderhemden
vorräthig werden
Zimmer ist
Gardinen[illegible]

Dürfte ich Ihr Frühstück
bestimmt zu zeigen,
sollten Sie den
heutigen Menu
wahrscheinlich treffen
haben Sie noch ein
[illegible]
abzugeben?

Vol IX. 57 line 7 fm below

No CLXXXVII.

5/7/88

797

Verehrter &
geehrter, geachteter
Herr Tepper, er-
schien durch Ihr
gütige Vermitt-
lung eine Notiz
über Actinotus
Schwarzii in den
transact. Roy. Soc.
South Austr. Hier-
durch die Hoffnung-
lich hinzuzufügen
in malerischen Lande

u. auch welcher
Seite die [illegible] Notiz
gedruckt wurde.
Ich schreibe den
Band oder Theil
des Landes hier
nicht zu haben.
Lebewohl grüßend
Ferd. von Mueller

A. Schwarzii kommt
in Macdonnell-
Range vor

No. CLXXXVIII. 7/7/88 799

Besten Dank
für die schönen
seltenen, geehrter
Herr Tepper; die
diesjährige andere
Pflanze ist Lage-
nophora Biller-
dieri. Ich hoffe aber
binnen Kurzem
[illegible] manche
Pflanzen aus der
Umgebung [illegible]
[illegible]. Die Aus-
[illegible] von [illegible]

haben Sie schöne
höchst verdient, zu
Lorbeeren auf Ihrem
neueren Gebiete
Glückwunsch.

Mit ergebenem
Gruß Ihr
Jos. Gollmüller

Sie haben ganz
recht in dem,
welches Sie über
Anerkennung
im eigenen Lande
sagen. der größte
Menschenkenner
hier, der mit deren
Hervorrufen in
[illegible] durch
sein selbst Schaf-
fen[illegible] [illegible]
ist, darf noch nicht
einen Andern Grund
aus den Zuschauern
[illegible] [illegible]
hier bei der Welt
für sie

No. CLXXXIX. 28/7/88

803

Sie haben sich
unnöthige Sorge
gemacht, lieber
Herr Dessoir, in
Bezug auf eine
Beschreibung des
Automatismus; denn
es waren Cit. ohne
Büchern u. Heften,
nur welche ich
der ~~d~~ kurzen Notiz
gab. Ich danke für
die Angabe der Quel-
len ~~[illegible]~~ dieser Notizen

Da ich selbst gern
hören will, wie
Nagel zum Lemb…
schon die Ausstel-
lung vorüber
ist. Mein Wunsch
wenn ich mehr
nicht zu ertragen
Lithographien
Arbeiten können
Mit dem Key bin
ich nun zu den
Liliaceen vorgerückt
60 und für mich

ein wahrer
Freudentag sein,
wenn er baldigst
sein wird.

Freundschaftlichst
Ihr
Ferd. von Mueller

1891. 1. 8. 88 807

No. CLXL.

Verbena supina
Linné.

Immigrirt von
der Nähe des
Mittelland-
Meers.

Ihr
Ferd von Mueller
1/8/88.

810

Reply 12. 8. 88.

9/8/88 811.

No. CLXLI.

Wie vermindern Sie,
lieber Herr Tepper,
die Propagation
von Cymodocea
zosterifolia (C.
antarctica) in
den _mächtigen_
Blättern ausdrücken?
Ich werde jetzt
aber die Fluviales
zur Presse, u. der
ich noch meinen
Stellung von Tran

nun daß Beklagte
zu bis kann
y ihr i sich
Dobrowolna Do-
nnverbüngen zum
Geborsnich für den
Keg nicht werth-
schafte.
stellen sie zur
Aufstellung kein
nem seiner Bie-
so sehr nicht
zu nach anzuführen
daß kind neuestens

erwartet sei, und
Ihnen bei unserm
Zusammenkommen
klar werden;

Der Ihrige ganz Ihr
Friedr. von [illegible]

CLXLIII.

26/8/88

815

Ihre Bemerkung
über Ac. iteaphylla
ist ganz richtig,
lieber Herr Tepper,
u. so haben wir
einen neuen
Standort für diese
seltene Pflanze.
Wie erfreut der
Ihr.
Ferd. von Mueller.
Wäre es möglich
im Sommer Samen
davon zu bekommen?

Privat

N° CLXLIII.

14/11/88

817

[illegible], die
kleine [illegible]-
[illegible] Schlange,
lieber Herr [illegible],
habe ich auch von
einigen [illegible]-
[illegible]
[illegible]
genug Zeit, wollte
solche [illegible] von
unternehmen für den
„Key", aber die
Arbeit [illegible]
beschleunigt mein
[illegible].
Den, die [illegible]
[illegible]
darüber hinein,

518 u. so liegen noch
etwa 1 Dutz oder
mehr Stück. Alles
welche nicht ver-
gewonnenen Pflan-
zen waren, ob nicht
Calceolarien mit
Anderen zugleich
fruchtig werden.
Ich habe die Idee,
daß es eine neue
gefüllte Seleran
Kunst sein mag,
davon möchte ich
von hiesigen Samen
Gärtnern die gefälligst
der Pflanze einst

weilen zurück. Da mir die Ausstellung u. der wunderbaren Louvre's Gemälde sind, werde ich nicht über diesen Sele-ranthus — und Blumen Sommer. Es würde nicht gut sein, diese Pflanze wiederzuerkennen zu ergeben, da ich oder wenig Sinnlichkeit bei der Mitternachts-Lampe u. Kinderge-schreien) Themen nicht zu späteren Nacht beschäftigen kann.

820

Auch bitte ich
etwaige Kürb-
bläschen von
Pomatotheca nicht
abzugeben, die zum
Pflanzen unter-
mischt zu sein
scheinen in Ihren
beygelegten

Ihr freundschaftlich
Der Ihre

Ferd. von Mueller

No. CLXLIV. 17/11/88
821

Sollten Sie,
geehrter Herr
Tepper, auch et-
[illegible] von
Pomatotheca
dem Herrn Prof.
Tate eingehän-
digt haben, so
möchte ich Sie
besonders bitten,
ihm zu sagen,
daß Ihr Material
zum Theil auch
Physcomitrium
[illegible] behält.

[illegible]
[illegible]
in Süd-Australien [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] als [illegible]
repens [illegible] Amitar[illegible]
[illegible] repens
[illegible]
[illegible]

Meinen Original
Material von
Pomatotheca ist
verlegt, und
die ich vor Mitte
schwerer Leiden
Zeit für specielle
Arbeiten an Pflanzen
haben werde, kann
ich das ganze Büch-
nicht suchen. Sollte
Herr Prof. Tate Ihnen
Pomatotheca nicht
erhalten haben, so
Ihnen zu einzig
der Pflanze in
Händen, Königlich
ich entgegnete Sie
[illegible] hie ich

später einge-
hend die Höhe halb-
besprochene Baum-
auch den Kräuter-
Alleranthus
~~habe~~ würde ich gern dort
zurückgelegt sehen,
da ich ihr mit
Nachgeben nichts,
nütze. Andere wer
glauben möchte; –
ich habe ihr nun
nachgebende Kind-
erben. Lanzette
für den Garten
Strafgesetz – auch!

Reply 30.11.88.
Reply 30.11.88
No CLXLV.

825

28/11/88

Es sollte mir
sehr leid thun,
lieber Herr
Tessner, wenn [illegible] meine Bemer-
kungen hinsichtlich
der Königl. Ges. [illegible]
gen zu einem
Zerwürfniß zwi-
schen Ihnen u. Hr.
Prof. Tate führen,
u. ich selbst keine
Unzufriedenheit
fühlen möchte.

schon im „Census"
habe ich angegeben,
daß Brachycome
überhaupt nur
ein ausgearte-
tes Bellis sei;
selbst Labillardière
nannte die
Brachycome
graminea ur-
sprünglich Bellis (1805)
graminea. Asa
Gray, Torrey und
Steetz haben über

derselben Jahre
schon in den vier-
ziger Jahren des
Jahrhunderts
Notizen veröffent-
licht! Es ist übri-
gens ein gewisser
Unterschied im
Receptaculum
der südlichen
Arten von denen
der nördl. Hemi-
sphere bekannt.

bestens grüßend
Ferd. von Mueller

Verte

Verte

Mir ist die
Leopoldina hier
nicht zugänglich,
das Leihen des
Heftes in welchem
über die Wirkung
von Elt. in Paraly-
sen geschrieben ist,
wird wohl nicht
möglich sein. Jeden-
falls möchte ich
nichts aus dem
dortigen Gartenlaube,
u. Rüdorff nachgeschlagen
hat werden.

daß er benutzt den
der unerschöpflichen
Nervenkraft Bewun-
derungen in Ihrer
Sammlung sich
auf ~~ganze~~ drei Stunden
zu erklären bestellen:
1, weil ich oft in
späten Abend- oder
selbst Nachtstunden
Lust, Besinnungs-
unzugeschickten Schrei-
ben vorzunehmen
habe, ermüdet
von der Routine
Arbeiten des Tags;*)
2, weil ich heut
daß unglücklichen

(*) [illegible]

830) u. immer anderen unter
Verschiebung
meines dagegen
dennoch (gegen genaueste u. deutliche
Stelle durch Angabe
bezeichnen in Arbeiten
herbeizuführen) so
erklärt man
unmöglich Verfasser-
machen, daß er
selbst unbewußt unmöglich
u. selbst Verzeichniß
ist, original Fi-
anzustellen ?,
Übrigens mit
offenbarer Unwissen
u. seiner Sammlung

[illegible] erhalten sind
so z. B. die merkwürdige
Wasserpflanzen
zwar dürften die
auf schon vor jetzt
50 Jahren gemacht
Versuche hinsicht-
lich Vallisneria
spiralis. Oft wurden
[illegible] auf so
klein, u. so immer
häufig, daß man
[illegible] dadurch wie
geschlossen werden
konnte *), aber das
immer zu hin Valli-
sneria eine Un-
möglichkeit

*) [illegible]

[illegible]

[illegible]

832

Sie haben Farben
im allgemeinen
sehr besser gesehen
malt und sich
um die Ehren
d. A. hochwürdig
gemacht! Hätte
Sie Ihre
freien Zeit
Kammern für die
Welt-Ausstellung
selbst machen kön-
nen, so würde
ich erfüllen. Ihren Wunsch
gegen Ende Sommer
zu machen. Machen
könnte ich nun
selbst für Sie frei
frei: Freundschaftlich
bei dem ...

834

Reply 22.1.89.
+ enclosed letter returned

No CCXLVI.

20/1/89.

835

Würden Sie so freundlich sein, geehrter Herr Tesser, mir aus dem reichen Schatz Ihrer Forschungen oder Erfahrungen Auskunft zu geben, ob einer kleinen eigenthümlichen Linie dort ~~für~~ einem Zweig Linfart, der

[illegible]-
Prinzessin durch-
drungen ist, und
daher besondern
verdienstlichen
Werth haben würde.
Ihr Name soll
bei dieser Gele-
genheit nicht ge-
nannt werden.
Sie verehrend, Ihr
Ferd. von Mueller

hast Du aber er-
freulich mich von
den Hofgarten-Arbei-
ten des Langerhans.
Besuche ich die
Räume der Leo-
poldina, welche
Sie gütig hinter
kamen anzusehen
Räumen
Nimmt König auf
Lüdolf Regierung
von gewöhnlichen
binnen leider
geschrieben u. sonst
von Eck an?

838

Reply 4. 3. 89.

IX 58

839

No. CLXLVII.

25/2/89

Ich bin gerade
dabei, lieber Herr
Tepper, ein neues
Supplement zum
„Census of Austral
plants“ zu liefern
Mir fehlt aber
der Theil der trans-
act of the R. S. of S. A.,
in welchem der
Casuarina Ebbi
beschrieben ist; es
muß entweder

1886 oder 1887
gemachten sein.
Würden Sie so
freundlich sein,
zum Band seiner
Natur-Geschlechtserzeugnissen
Ich habe Ihnen noch
keine Gegenschen-
kung gemacht für
die Leopoldina.
Ich bin noch halbe
Greis von Über-
arbeit; so haben Sie
nur etwas Ge-
duld mit mir.

Sie sollen nicht
vergessen werden.
Grüßen Sie bestens
von mir Fr. Wich
auch, wenn Sie
ihn treffen.
Hoffentlich kehren
Sie nun Abhand-
lung hier die
[illegible], im
Jan. 1890.

Verehrend
Jos. v. Hornmüller

842

Reply 4. 3. 89. with answer fm 2 p.
Diag. of Battarea Tepperiana Ludw.
Photo
+ notice of Ustilago Tepperi Ludw.
of Grasses, 1 Feathers Nuriatipo

26/2/89. 843

No. CLXLVIII

Werther Freund,

ich um Auskunft, lieber Herr Tepper, diesmal um zu erfahren, wo Prof. Tate Hakea Ednieana in den R.S. of S.A. beschrieben hat? Seit mehreren Monaten hat er nicht geschrieben; vielleicht habe ich ihn unbewusst erzürnt.

Ihr

Ferd. von Mueller.

VII.70

[illegible]

6144

P.C. 12.3.89.
[illegible] by P.C.

N° CLXLIX. 5/3/89 845

Lieber Herr Tesch.

Besten Dank für Ihre ausführlichen Notizen über v.A. Gräser. So erhalten mir einige Mittheilungen von Ihnen über die Veränderung „[illegible]“ mancher Arten. Ich bin auch erfreut über

846

Die Ausbruchs-
nemliche Die
über Makea
u. Corollarius
gaben einiges
aber noch nicht
die Zeichen des
Erscheinens der
betreffenden
Theile der Trans[illegible]
Kämmerer der Ster[illegible]
d. N. d. D. d. A. [illegible]
schon die Zeitungen[illegible]
angeben von

Newcastlia &
Cheilanthes?
Mit freund-
schaftlichen Grüßen
Ferd. von Mueller

No. CC. 22/3/89 849

Würde es für
Sie möglich sein,
lieber Herr Tepper,
Samen zum Preise
von 2 M zu besorgen
gar von Eucalyptus
corynocalyx?
Zu einem annehm-
baren Preise?
Die Früchte (Samen-
Kapseln) möchten
wohl gereift sein
u. an einer schattigen
trockenen Stelle ge-
legt werden,

850

damit die Patronen
nach u. nach heraus-
fallen; wenn die
durch Wärme oder
Sonnenlicht er-
schlafft wird, dann
können die Patronen
nicht. Ich habe
einen Orden für 2 Th
zu unmäßigem Preis.
Schließlich kann
Sie jemand an
einem Platze, wo
Ew. caryeoralye
möchte, der diese Lt
~~Lt~~ verdienen
möchte. Freundschaftl
Ihr Sird. von Moltke

Replied 3.4.89.
Sending 1 oz Seed [illegible]
[illegible] 60

No. CCI.

31/3/89

851

Hiermit sende
ich den Betrag
für 18 Samen
von Eucalyptus
corynocalyx, lieber
Herr Tepper. Meine
[illegible] so freundlich
die [illegible]
an mich zu ver-
anstalten. [möglichst] Eine
Quittung erbitte
ich mir, damit die
Auslagen, welche
ich gemacht durch

beigefügte
Post-Office Order
nachher auch den
Gov Treasury für
zurückzuerhalten
geneigt.

Verehrend
Ferd. von Mueller

Reply 9. 4. 89. Asking to return Musicstuck ent.
also Waterplants from mell Rubec
light[?] knitz.

No. CCII.

853

4/4/89

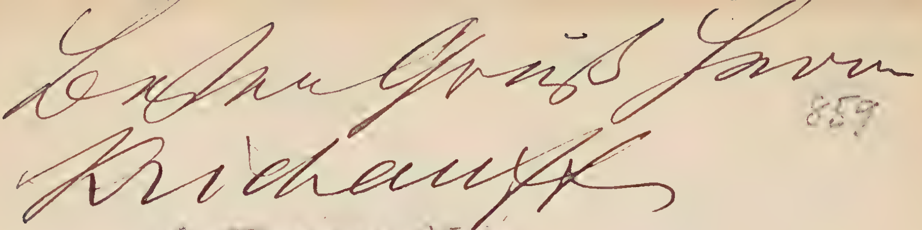
Besten Dank, lieber Herr Depper, für die Besorgung der Ecc. Kannen. Mit dieser Post sende ich Ihnen aus meiner Bibliothek einen gesang. hübschen Band für Bariton-Stimmen. Ich kann Ihnen als Ersatz für die Leopoldina noch 2 kleine Deutsch. Lieder senden; — bin ja

854

wir, um einen
Monate für die
zu bringen; gebe
schon über £50 jährlich
aus in meinen
Farbenmitteln
um einen Mann
in der Regierung
Druckerei zu
versehen hier, obwohl
beim Eröffnungs
einer
Lebens von 60
erhöhte Rarität
erstellt worden
als dreien in letzter
Zeit drei besten

Durch den neuen
Departement bei-
hatten, mit Prof
Saccardo habe
ich in dieser
Verbindung, zu
habe deshalb 7 Stämme
Bäume verkauft:
des Vorkommens
des Gennarlaum
nularia bei Then-
ist interessant.
Mit bestem Gruße
Ihr Ferd. v. Mueller
Johannes Tepper
ist jetzt auch in
Tasmanien gewesen

858



(To page 859)

860

No. CCIII. 10/4/89 861

Das Schürzchen
und den Brun-
nen, lieben Frau
Tepper, ist Deine
trübelten, eine
[illegible]
Art. Von Deine
Lieferungen sind
die frischen noch
nicht bekannt.
Bitte, senden
Sie das Buch
von Geschänge
nicht zurück,
noch dergleichen,

81.

vernahm ich gestern
vor dem Anlass
Ihres jetzigen
Schreibens als
gesandt. Sie war
den Töchter Lucius
als Geschenke
Geburtstags- oder
Weihnachts- Geschenk
gelegentlich benutzt
zu können.
Ihr ergebener
Ferd. von Mueller

Reply 27. 4. 89. O. T.

Lieber Freund! 23/4/89

No. CCII.

Während der Oster-
tage habe ich die
seit 1804 ange-
sammelten Gom-
pholobien durch-
gearbeitet, und nun
finde, daß Ihre N.
62 G. minus
ist. (non Korolla)
Ich sah in 1847 ein
Gompholobium
mit wunderlich ge-
drehtem Segel u großen
Blumen in der
Adelaide.
Nähe an
die Fahnen waren
manchmal gelblich,
manchmal röthlich,

864

[illegible] ungenieß-
lich in diesem
Jahre ist. Haben
Sie darüber Beob-
achtungen auch? die
Pflanze soll giftig
sein für Vieh.

Freundschaftlich
ergebenst
Ferd. von Mueller.

No. CCV. 3/5/89 865

Heute beim Auf-
räumen im Arb-
zimmer, lieber
Herr Tepper, fand
ich ein hübsches
Photogramm,
welches vor
Monaten schon
angekommen
sein muß, aber
in sehr geschäftige-
Zeit dann zur
Seite gelegt wurde

866

u. so bisher un-
beeinträchtigt
bliebe. Ich sende
das für Adelaide
bestimmte Exem-
plar jetzt an Sie,
da Sie am besten
beurtheilen kön-
nen, wann eine
Freude zu thun sei.

Mit Achtung
der Ihre
Friedr. von Matthisson

Reply 28.6.89

No CCVI. 25/6/89 827

Erlauben Sie
mir, lieber
Herr Tepper, Ihre
gewohnte Gefällig-
keit wieder in
Anspruch zu neh-
men. Die Firma
Heyne & Co. hat
mir 2 H Samen
von Euc. corynocalyx
gesandt, die ich
bestellt hatte nach
dem Empfang der
ersten Sendung auf
Ihre ~~Bestellung~~ Vermittlung.
[illegible]

868

einzugreifen

Da nun die
Anstalten, mit
denen ich in Ver-
bindung stehe,
höhere Macht auf
den Zuschuß von
fiscal. Gemeinde-
Cassen, die als
bekannt von mir
kommen, so finde
ich mir selbst Grund
dazu ~~aus~~, ohne vorher
-nung einer Besich-
zeuzung der Kassen
bestätigt oder genau
was zu haben.

Ich wandte mich 869
daher schon vor
mehreren Wochen
an die Firma
Heyne & Co., bit-
tend um ein
kleines Buch Ostl
in einem Dorfe
Lothrin zu beför-
dern
gen, wie das können,
nachdem wir
zugeschickten Sachen
geliefert haben.
Aber, zu meiner
Verwunderung,
ist bisher ein
solches Buch nicht
eingetroffen. Die
Firma hat bezahlt

870 Die Blumen wer-
den meist ganz
eifrig gesammelt
sein; aber die ~~sie~~
sich Blumen in
vielen Fällen sehr
ähnlich sind, mögen
ich daß ganz sicher
zu diesem bitteren Mißgeschick
gehen. Wenn die
Blumen nur also
zu denen eigenen
Insekten nicht
gewesen sind, wird
ich in Zukunft nicht
mehr von selbigen
besuchen. Geschieht, die
Blumen werden von
einer anderen Art
dann befruchtet, so
daß eine Änderung

[illegible]

871

674

Reply 23.7.89.
Sclerotia of Typhula variabilis
[illegible] v. Klaedt. No. CCVII.

26/6/89.

877

Nachdem ich schon
gestern [illegible] schrieb,
lieber Herr Profes-
sor, gerade heute
ein Zweig von
Cent. corynocalyx
an, wofür ich bitte,
meinen Dank
bei der Firma
v. Heyne & Co.
auszusprechen zu
wollen.
Mit letzter Post
erhielt ich auch
[illegible] Dr. Nordstedt
[illegible] einige

Notizen über
Characeen aus
meiner Samm-
lungen, so daß
ich nun kurz
zusammengestellt
habe, was durch
ihn über Austral-
Characeen weiter
bekannt geworden
seit der 11ten Band
der Fragmenta er-
schien. Einiges
des Neuen hat
~~[illegible]~~ besonders

[illegible]

879

Interesse für Sch.,
u. so möchte Ihr
H. S. geneigt sein,
der beigefügten
Mittheilung eine
Seite im nächsten
Bande zu wid-
men, wenn Sie
so freundlich sein
wollen, diese Notiz
in der nächsten Ver-
sammlung vorzu-
legen. Dies möchte
auch zu weiteren
Beobachtungen an-
regen besonders
wenn Sie einige
einleitende Worte

schreiben wollen.
Die Lücken zwi-
schen W. A. u. T.
sind noch für einige
Jahre aus zu füllen
durch künftige Bän-
de. Der Tod über-
eilte den berühm-
ten Monographen
Al. Braun, ehe
er sein Werk über
die Characeen der
gegen fertig schrie-
ben konnte; doch erklärt
es, daß einige neu-
ere [illegible] sich
häufig [illegible]
[illegible]
von Berlin aus Bra[illegible]

[illegible]

No. CCVIII. 7/9/89 881

Gehen Sie mit-
dal, lieber Herr
Tepper, ohne
viel Mühe zu
erjagen, aus
der Mitte des
Murray-Flusses
innerhalb der
Grenzen S.A.'s
bei den Jüngelkamp
mer

Ihr
Ferd von Mueller

Reply 13.11.89.

No. CCIX.

8 Juli 89

883

Die [illegible]
[illegible] Anerkennung,
lieber Herr
[illegible], für die
Ausarbeitung
[illegible] so ausgezeich-
neten [illegible]
[illegible]. Wenn
Sie jetzt Anstr.
Assoc. [illegible],
würde ich Sie
besonders ersuchen
[illegible]
zu [illegible],

884

[illegible]
bestimmen;
freundschaftlichst
immer Ihr
Ferd von Mueller.

No CCX. 18/2 90 885

Einige Pflanzen
besitze ich welche
meinem unbekannt
lieber Herr [illegible]
doch noch zu
sehr im Rückstand
bin mit der [illegible]
[illegible] Arbeiten
den Vortrag für
Prof Tate's [illegible] habe
ich damit begonnen
durch Sendung an
[illegible]. Jetzt
[illegible]
[illegible]

886

Mit besten
Wünschen für
Ihr Wohlergehen
Ihr Ferd von Mueller

N. 37 von Roe-
buck Bay
= Trichinium
Hystrix R.Br.

Würde [illegible]
[illegible]
haben [illegible]
[illegible]

887

voll frischer
und Blüten
denen von
Adansonia
Gregorii (Gouty
Stem-Tree or
Boabab) zu den
Pflanzen für unsere
Beachtung. Die
frische neigten
abermals, aber
nicht als früh-

688

890

892

Rec. 23.12.89.
23. 12. 89
No CCXL.

19/12/89

Inmitten der drän-
genden Geschäfte
für die Abrech-
nung, d. i. ich entziehe
lieber Herr Doctor,
einige Momente
für die Beantwor-
tung Ihres letzten
Briefes zu gewin-
nen. Die unermüd-
liche Carla ist
eine Fuchsia!

Wäre dies eine
wirklich außerordentl.
Art, so könnte
ich Ihnen ~~Alle~~
alle Tage auch
noch die schönste
haben, wie [illegible]
zu beschreiben!
Nun ich wünschte
zu vermitteln ob
es einen Garten
[illegible] frei?
Können da begonnen
[illegible] [illegible]

Bäumchen leicht
von Vögeln zur
geplagt worden.
Hingehend kann
ich diese Sache nicht
untersuchen, weil
dann die Kinder
Heer. Manchmal
bemerkt ich. Von
den Neu-Zweigen
2 oder 3 [illegible]
Ruten umsonst
daß sich diese durch
größere [illegible]
[illegible] meine
um die Priorität
zu sichern, wenn

896

Mr Molineux
in seinem Journal
sagt nichts von Lake
Leake (wo ich kaum
Victoria 1848 sagt) aus
F. verkaufen, die
mit dem ~~[illegible]~~
vermiethen. Auf den [illegible]
angekaufen wird,
aber. Selbe [illegible]
F. Eddingtoniae
genannt werden
würde. Wenn
dies in 1889 noch
geschieht, so ist die

Wenn zurück-
sich geschickt,
die junge Dame
könnte dann
spezielle Auf-
sicht halten,
ob ihre Amme
Donnerstags in
Gärten der Gegend
vorkommen.
Auch Ihnen besten
Festgruß!
Ihr [illegible]
Vetter.

898

Vielleicht sind
Briefe zu erlangen
Ihr Aufsatz
über Gesamt-
bildung wird
sehr interessant
sein.
Es wäre am besten
den Namen Andreas
Edding konnte nicht
im Druck erschei-
nen zu gebrauchen
sondern nur von
berühmteren
Dichtern zu
zeigen Freunde

900

Miss Edelington
die Schimmernde
der u. Liebenswürdige
bäurischen Schwingen
des Lake Leake
für uns hernach
durch Gebrauch
ihres Wagens!
Wenn ich die ge-
nne Abreise

möchte Bäume
ich Gedanken
Stammen
fordern

No. CCXIII. 25.5.90 901

107. Grevillea heliosperma, R. Brown.

Die andere
[illegible]-[illegible],
[illegible], [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]; [illegible]
[illegible]
[illegible]
Ferd von Mueller
23/5/90

[illegible]

904

No CCXIV.

14/7/90 905

Zu Beantwortung Ihres eben erhaltenen Schreibens möchte ich zunächst [über Sendung] bemerken, daß mir nicht nur keinen sondern auch gute fruchttragende Ex. von Polygala Fesneri willkommen wären. Neue Pfl. kann man immer zu Dubletten von Herrnhuten gern

Verbindungen an-
knüpfen in andern
Ländern.
Könnten Ihr Hr. Sohn
und einen guten
Korrespondenten in
Derby gewinnen?
Jedenfalls könnte
er mehr durch sei-
nen dortigen Freund
erfahren, ob die
Adansonia Früchte
stets an langen
Stielen sitzen, oder
ob solche zuweilen

-auch sehr verlet-
zend sind.
bezüglich einer
Ehrenmitgl. des Hr.
Dr. F. Ludwig - in
der [illegible] bin ich ganz
machtlos, sogern ich
auch mit Ihnen in
dieser Hinsicht, zu-
sammen wirken
möchte, denn die
Ehren-Mitglieder
ganz
sind auf eine gering-
Zahl beschränkt, u. -
wenn durch Tod ein-
[illegible] entstünde
würde jedenfalls
einer der ältesten

Botanikern oder
Zoologen zunächst
gewünscht werden.
Ich muß Ihnen offen
bekennen, daß es
gegen das Interesse
unserer Anstalt ist,
Jemanden hier un-
abhängig von einer mit
einem Specialisten
in Verbindung zu
setzen; es gibt dann
ein „imperium
in imperio". Wäre ich
eine Privat-Station,
dann würde erlaubt
das; aber als der

Ordnungsstrafe einem
öffentl. Aufschub liegt
[illegible] ab, das Ma-
terial durch meine
Dezernenten gehen
zu lassen. Mit großer
Zartgefühl sendet
dann auch der Brandeb.
[illegible] seit vielen
Jahren seine Akten
nur durch mich an
[illegible]
lichen. Ich bin wohl
geneigt, Ihr Graf
Ludwig gelegentlich
Dankbriefe von [illegible]
zukommen zu lassen,
haben aber eben jetzt

nichts zur Hand.
bei meinem vor-
gerückten Alter und
darum daher nur
noch wenige Lebens
Zeit kommen ich
nicht mehr ins Feld.
Als Colonial Beamter
besitz ich nicht ferner,
englischen Gelehrten
das Material zu
entziehen, und
so möchte ich doch nicht
gern mit Cooke u.
Massee brechen.
Mit besten Gruß
Der Ihre
Fr. Hollmueller

912

No. CCXV. 7/8/90.

Im Jahre 1888, ge-
schickte Herr Tepper
sandten Sie mir
eine Pflanze von
feuchten Plätzen
nahe der Mündung
des Murray-Flusses,
welche ich nur flüchtig
besehen als einen
Scleranthus be-
zeichnete. Sie war
5männerig. Ich
habe jetzt dieselbe als
var. caespitosa von
Stellaria palustris
ist. Sie [illegible]
Ferd. von Mueller

914

Reply 13.7.90.
Spec. Caladenia sent, to be
returned part each species returned

11/9/90 915

No. CCXVI

Ich bin von Sydney
aus meine Sorge
in Erinnerung
geschätzten Herrn
Tepper, welche zu
entdeckten die
südaustralisch sein
könnten durch
locale Erscheinungs-
Es handelt sich
darum, ob die Cala-
denien der Gegenwa-
Arten und Außer-
lande nicht einheimisch
sind, wie dies der

916

Logania floribunda,
welche in hohem
Grade Duft verbrei-
ten. Diese Alle
kenne giebt es
keine Loganien,
aber vielleicht sind
Ihnen dort im Bot.
Gar. oder wilde Arten
zugänglich.
Dann möchte ich
fragen, ob Sie in
Ihrer gewöhnlichen
Bereitwilligkeit
mir vielleicht Ex.
von Caladenia
reticulata, C. toxo-
chila, C. tentaculata,

C. leptochila liefern
oder liefern Blumen,
ohne Hr. Prof. Tate
darum zu bitten.
Er hat mir von
diesen Exemplaren
Ex. geschickt, aber das
Material ist un-
genügend für er-
schöpfende Vergleichung mit
verwandten Arten u.
suchte Arten zu schrei-
ben. Er scheint aber
einverstanden zu sein,
daß diese nicht
alle in den Ber. Lands
aufgenommen
haben u. auch einige
andere kleine Pflanzen
so ist es nicht

912

Fitzgerald in Danzig
nach bisher unab-
gebildeten Arbeiten,
die er überzeugt wie
u. niemand [illegible] gehabt,
was Prof Tate doch hat.
Die nächsten Jahre, wie
ich noch bemerken möchte,
1889 den 2. [illegible] durch
den Druck zu bringen
um für die bedeutenden
Forschungen der Andr-
[illegible]. doch Spiele [illegible]
zu [illegible] Dec 1889 u. Jan.
1890, [illegible] Physik. [illegible]
[illegible]

[illegible]

bleiben müssten, u. [illegible]
die ich noch nicht [illegible]
gründlich unterrichten [illegible]
[illegible] [illegible] deshalb [illegible]
[illegible] [illegible]

Reply 13. 9. 90
Shall send what I get to spare

No CCXVII. 12/9/90. 921

Besten, lieben Herr
Tepper, empfange
mich Ihr Schreiben
v. 9. d. M. Die Le-
guminosae, welche
Sie sandten, ist sehr
dürftig u. könnte, solche
werden nicht im
Laufe des Sommers
zu erlangen sein.
Vielleicht ist es
ein Desmodium.
Den Gyrostemon
habe ich noch immer
nicht genügende Arbeits-
zeit, denn ich habe

Für den Ertrag
der Kokospalmen
und auch der Papua
Pflanzen für die
Städt. Marquesas
[illegible]
in letzter Zeit er-
bitten müssen, auch
für [illegible] u.
[illegible]
Geographie, u. habe
immer etwas Zeit
für Religion und
auch Musik, außer-
dem [illegible] die Got-
tesfurcht, so möchte
und ins Leben ein-
greifen

Ursachen vermag

werde ich wohl

Ruhe haben,* da ein

[illegible] seine

Hefe Rolle zu geben

Ich bin nicht so

leicht, meine Pflanzen

getrennten Geschlechts

sind und ungehörige

mehr angewandte

Arten berücksichtigt

werden muss. Ver-

die Unionschul

bezeichnung der Pilz-

Aufklärung durch Dr.

Cooke wird von mir

bedeutend geldlich unter-

stützt, so dass ich ihnen

abdrucken der Sporen-

*) [illegible] durch die Druck[illegible]

924 schönen Spaziergänge
sollte ~~hier~~ erscheinen,
immer fremden Sinn.
Mrs. Martin und
auch Mr. Bailey haben
mir seit gestern
Unannehmlichkeiten
bereitet in bezug
auf Bilder, was ich
dem Letzteren besser
das Gewandtheit, der
er erst seit ein Leben
durch mich zu ein bekan-
deutscher Sammeln geführt
würde durch Leonhardt
Herz. Ich kannte ihn
schon 1847 als Lehrling
in seines Vaters Gärtnerei
bei bei Adelaide, aber
noch vor etwa 1 Woche

Personen ermuntern
welche sich dem Studium
der Pflanzen.
Da ich mein großes
Privatherbarium,
begonnen 1840 und
schon bald nachher
durch wiederholte Privat-
käufe sehr vermehrt,
zuerst zur Grundlage des
Welt-Herbariums
hier gemacht (eine
etwa 3/4 Million
Bögen) so bin ich selbst-
verständlich darauf
bedacht, für alle
Zeiten als Anregung
so vollständig als
möglich zu erhalten.
Für [illegible]-Kräuterliebe[illegible]

926 Schenken Sie nun
also auch von Ihren
Vorgesetzten immer
Sympathien (besonders
Ob
oder insbesondere)
Jemanden wollen, so
soll es mich auch
freuen. Während
der wenigen Lebens
Zeit, die mir nun
nur noch bleiben
kann, möchte ich doch
gern des Gesammt-
felde der Pflanzenkunde
Aufzeichnung beherr-
schen: Von Berling,

[illegible] daß ich mir
namentlich Mühe
gegeben, ihr während
der letzten 12 Jahre
zu verlassen, habe
ich jetzt gar keine
[illegible] *)! —
Erinnern Sie Ihre
Ruhe in seinem
eigenen mißver-
ständlichen Interessen,
daß noch immer
von manchen Seiten
Entstellungen des er-
gänzende Material
gestellt. Es scheint auch
an sich das Verlangen
zu erhalten, damit
in seiner Gegend

*) [illegible]

Sind die Pflanzen
Arten bei Gründerle
zu zählen, wenn auch
kleine Gewächse u.
Wasserpfl. berücksichtigt
werden.
Daß in einem Jahrgang
keine Kunde der Ge-
schichtsforscher nicht Unter-
gebenen anzuzeigen kann
nach eigenem Gutachten
ist unerhört. Die Aufklärung
in der gegenwärtigen
[illegible]. Warum [illegible]
die folgende Berichtigung von
meinen Untersuchungen
Sind die hauptsächlichen
wurden sich zurückziehen,
u. nicht die Angaben
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] F. [illegible] [illegible]
Ferd. von Mueller

No CCXVIII.

14/9/90

Ehe ich es vergesse, möchte ich Ihnen [illegible] mittheilen, dass Ihre Pflanze von Südwest-Australien, N. 38 — Helichrysum oblongifolium, F. v. M. mit weissen Strahlblumen ist.

Hochachtungsvoll
Ferd. von Mueller.

Verte

Dieser Fall lehrt, daß meine
Vereinigung von Cyclotheca
mit Didymotheca in ein
genus durchaus richtig ist.
Gyrostemon läßt sich sehr
wohl von beiden unter-
scheiden

931

Ich habe unseren
Freunde auf die
Untersuchung
der Didymotheca
von Roebuck-Bay
übersandt, u. habe
mit der botanischen
Ansicht von Didymo-
theca-Exemplaren
für englischen. Ich
halte die Pflanze
für eine Varietät
(Tepperi) von D.
thesioides. Die Blu-
men einiger frischen Ex-
emplare Ihrer letzten
Sendung, sind alle
mit [illegible]

952

Früchten versehen
der Kelch der Blü-
men ist freilich
nicht mehr bei D.
~~th~~ pleiocarpa, das
finde ich auch [illegible] bei
[illegible] und Zwi-
[illegible] Könnte
Ihr [illegible] nicht [illegible]
[illegible] [illegible] beide,
[illegible], [illegible]
[illegible] auch eine [illegible]
[illegible]? denn könnte
das nicht noch [illegible]
für Art D. Tepperi
[illegible] werden. [illegible]
Pfl. von Sturts Creek
gehört auch dazu, [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
mit [illegible] [illegible]

No. CCXIX. 15/9/90 933

Bei einer Durch-
sicht von Helipte-
rum-Arten finde
ich, geehrtester Herr
Tepper, daß ich Ihnen
noch nicht den Namen
der Art von Koon-
dambo gegeben
habe, welche im
Sept 1889 gesehen
übersandt wurde, u.
die Nr. 1400 nu-
merirten. Es ist
Helipterum Charsle-
yae. Mit freund-
schaftl. Grüße
Ferd. von Mueller

Reply 28.9.90
with parcel
Frenchmans Bay Plants 123–133
Fungi 86. & about 10 Fungi.

No CCXX.

17/9/90

Kürzlich bekam
ich Telegramme
lieber Herr Tepper,
welche mich auf-
fordert seitens
Sir Will. Macgre-
gor meinen Bei-
trag über die Ergeb-
nissen von Neu
Guinea für seinen
Jahres Rapport zu
liefern, u. denn
botanisch auch
meine Aufsätze für

Mr Thomsons
Werk über Zwie-
[illegible] Ihnen [illegible]
schrieben. Denn
Wunsche [illegible]
auf die [illegible]
Ihr [illegible]
für [illegible]
[illegible] u.
auch für das, was
[illegible]
[illegible]
[illegible]
bald [illegible] gesehen
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

935

Ich sorge ferner
alles [illegible], um
[illegible] zu machen,
daß einige Blätter
wohl möglich, [illegible]
werden, ehe ich
an die Durchsicht-
ung der [illegible]
von Synonymen
der Orchideen
Phlebochilus u.
Calonema von ~~[illegible]~~
Caladenia ~~durch-~~
~~[illegible]~~ kann mit
[illegible] Gummi-
[illegible]. [illegible]

Für alle zweifel
ungeduldigem
die einige Zeit
auf die Weihna-
dung u. Dankschlag
schon gütig ge-
sandten Caladenien
warten musste.
Dieselben sollten und stehen
auf meinem
Arbeitstische bleiben
sich dann ganz
gut machen,
um Schönheit
ihres Aufbaues

940

Vertheilung in [illegible]-
Australien ist.
Habe ich aber das
jetzt ein [illegible]
[illegible] zu-
gebracht. Es ist
schön, daß der junge
Herr Lind wieder
manche bot. Mate-
rial erarbeitet ha-
ben wird.
Wie immer der Ihre
Ferd von Mueller

Nicht dann gefühl
lich abzuketten
[illegible] bei Ihrer
überzufälligen
Filz-[illegible]
an dort Zeit ob ja
kein Liebe
Mann der schon
Mutter Herr, F.
Friedrich [illegible]
gestern Mutter [illegible]
einer bestimmt.
Aber nun ich bin
habe ich nichts mehr
für 2 Jahre für das
Nat. Orchester

Das Gordonial, haben
habe auch mit Gene-
rationen über ein-
ander. Wir Gene-
rationen hatten
nahe 3/4 tausend
nach jährigen Diss-
ung zu gestehen.
Trotz dieser Gründe
trete ich den Antrag
der Berichterstattung als
2te Hälfte dem Beleg
u. auch dem Ansicht
einzig formell zu
Erfassung des Man-
schaftsbureaus bei!

944

19.2.91.
Letter & Two with
1 Adansonia Fruits
2 globular, small, ...
Parcel by Rail unpaid

No CCXXI

Weihnacht,
1890

915

Nehmen Sie mei-
nen besten Dank
für, geehrter
Herr Doktor, für
die freundliche
Illustration, welche
Sie mir in einer
so eleganten und
bleibenden Weise
ausdrücken! Möge
auch für Sie die
neue Epoche
Zeit in welche

wir nun bald
hinüberleben wer-
den, sich also auch
für Dich recht glück-
lich vereinigen.
Ich wünsche auch
eben zur Reise
nach Neu Seeland
Glück und möchte mir
die Freude, ein
Gegengeschenk
zu senden, vor-
behalten.
Dir stets ergebener Fr-
Ferd. von Mueller

(Herzgruß auch an Hr. Kirchhoff, sollten Sie ihm begegnen.

9848

A I CCXXXII. 24/2/91 949

Sehr dankbar bin
ich Ihnen, lieber
Herr Tepper u.
so auch Ihrem [illegible]
jungen Sohne für
die Samen der
Adansonia-
Früchte. Solche kommen
eben jetzt sehr
gelegen. Es sind
schöne Exemplare.
Was kann ich dem
jungen Botaniker
in retour senden?

950

Ich bin noch sehr bedrückt und rückständigen Arbeiten, welche sich während Sommers ansammelten. Daher muß ich mich kurz fassen.

Immer Ihr
Ferd. von Mueller

22/4/91.

Ihre Abhandlung
über die „Heuschrecken",
lieber Herr Tepper,
habe ich mit Freude
gestern gelesen, und
finde die Rath-
schläge, welche Sie
für die Verminder-
ung dieser Land-
plagen geben, sehr
zutreffend.
Ihr Abutilon er-
fordert wirkliche
Untersuchung,
was einige Zeit
nehmen wird.

Sie vergessen viel-
leicht nicht einmal
in entbehrungsreichen Lebens-
daß ich gänzlich un-
frei von einem
gesetzten Verwendungs-
habe, nachdem die
durch Vergötterung,
Mord und Un-
sünde meine Geb-
ten entzogen wurde
Dies verklärt es,
warum ich nicht
immer gleich ein
grad eine Pflanz-
im ganzen Jahre

entsprang gleich-
sam Herzen.*)

Ihr [illegible]
Ferd. von Mueller.

*) Selbst wenn nicht
immer, weil nicht
verantwortliche,
namentlich drücke,
Anstößlichsten ver-
lagen. Schon Seite
seit die großen
Verpflichtungen
für des Kgl. Eleverb
[illegible], bis
ich mir als Leben-
Arbeit sehr in

955

Anspruch genom-
men, um noch
6 jährigen [illegible]
[illegible] Tagearbeiten,
gen endlich diesen
unendlichen Forschung
zu Ende zu brin-
gen. Allerdings
erfordert nicht
nur Zeit-Aufwand, sondern
auch Geld-Aufwand.
Grüßen Sie Ihren
Sohn in N.Y.
von mir. Vielleicht
hat auch er von [illegible] einmal
Leichhardts gehört.

955

Nº CCXXIV.

13/8/91

Gefälligst lassen
Sie u. Ihr Sohn
sich nicht von
meinem lieben
Herrn Tzschirner
und das Benennen
von Pflanzen für
eine Weile über
sehen lassen. Was
immer gesammelt
u. mir zugeschickt
wird, soll früher
oder später auch

wissenschaftlichen
Erledigung für
den Sommer aus-
schließlich bis Ende
Juli die 8te Ausg.
(wieder vermehrte)
Ausgabe der [illegible]
[illegible] durch die
Presse zu bringen
da die 7te aus der
Regierungsdruck-
erei fast völlig
verbraucht ist. —
Dazu kommt noch,
daß in den früheren
für den geographischen

Gesellschaft für
auch die Geschichte
für Herrn
Nordenskiölds
Expedition Jahr
verlängern, damit
zu seinem Verhalt
hat die Reise
1892–93 nicht
zu verloren gehe! —
Im Augenblick
beinahe täglich an
schreien Routine
Arbeiten vor. Nach
einigen Wochen

werden Sie wie-
der von mir hören
Ihr Freund
der Ihre
Ferd von Mueller

960

Recd. 3.11.91
Reply 4.11.91

No CCXXV

30/10/91.

961

Freundlich, lieber Herr Tepper, erhalten Sie die Namen der zuletzt gefundenen Pflanzen Ihres Briefes. Ich habe die einzelnen Bemerkungen, welche erkennen, wünschend [illegible] ich die erwartete Ausgabe der „Velut planta“ durch die Presse bereits, zurück [illegible] erhalten.

Übrigens hatte
auch meine Frauen-
ärztliche Durchsicht
nichts besonders
Merkwürdiges
ergeben. Hoffentlich
hat sich der junge
Kavalier nicht auf
[illegible] be-
[illegible] sehr be-
schäftigt sein in
dringenden Ange-
legenheiten zu er-
zeugt einer Zeit

werde ich dafür immer
des Kinderfreunde
eilig aufzunehmen,
u. dann etwas
Nützliches gleich vor-
nehmen. Mehr
kann kein Natur-
forscher thun. Der
nicht [illegible]
ist. Hat Ihr Sohn
seit Monaten
nichts mehr gemacht?
Schließlich habe ich
das Vergnügen,

Sie gegen Ende
nächsten Monats
in Adelaide sehen
zu können.

Ihr
Ferd. von Mueller.

Reply 1.2.92.

Weihnacht 1891.

N° CIII.

Nehmen Sie meinen besten Dank hin, lieber Herr Doctor, für die freundlichen Wünsche, welche Sie mir auch diesmal wieder zur Festzeit sandten. Möge die neue erwünschte [illegible]heit, in die wir nun hineinleben werden, auch für Sie und die Ihren eine recht freudenvolle sein. Im Laufe des

[illegible] Hoffmey
das Verzeichnis
zu haben. Mit in
Adelaide gewöhnlich
begeistern zu können
[illegible] einmal leicht
unmöglich, ein Wo-
der dort. Zeit hier
Reisen kann zu ma-
chen. Ihr Wunsch [illegible]
ich in den [illegible]
gehen sollte bekommen
Sie einmal etwas,
allerdings so gütig
gemacht ~~ist~~ sind. Das
Unglück hat ereig-
net, das [illegible] mach
meiner besten Freunde

brachten, daß die Weg-
zeichen des Gartens
für mir einer Wirt-
schaft waren, die doch
beide ich täglich neu
entdecke. Wenn ich
mir meine Wissen-
schaft der Pflanzen
die ich noch in
anderen Räumen und
[illegible] [illegible], aufgab,
entscheide ich Alles
gerade ich bei Leben
Stelle; meine Zeit,
meine Vermögen,
meine geistige
Kraft in [illegible] biblischen
Sammlungen, [illegible]
[illegible] gesucht,
und Alles mit dem?
Ich habe keine andere Pracht

zur Brunnen Quell
rinthal, doch man
Familie auch nicht
die geringste Kunde
dieser Aufgabe. Andere
würden sich in die
Anstalt [illegible] drängen, um
Lalloth [illegible] [illegible]
Mannschaft u. [illegible]
in Besitz nehmen und
wahrscheinlich wenn es
[illegible] ist u. man, der
Aufbau einer großen
Anstalt nach meinem
ursprünglichen vieljährigen
Bemühungen u. Aufop-
ferungen gegen mich gebro-
chen! u. [illegible]. Ich [illegible]
dort nicht, daß Ihr Besitz das [illegible]
[illegible] nach u. nach [illegible]
[illegible], nicht [illegible] [illegible]
will. Da du [illegible], [illegible]

Wir finden, daß man-
cher unsrer Pflanzen
entstellt, häßliche, eine
strafende Absicht eine
unwürdige Verbrennung
haben, und daß man eine
Zustände der Pflanzen
seiner Umgebung be-
handelt, wenn etwas
Deutung nennen sollte eine
ewige allgemeine
Weisheit seiner Gegend
begleiten, ich möchte aber
daß der Lehrer soviel nach
welchen, einen solchen Ortes
aufzunehmen, überlege
ist die ganze Kunst
Keimen. Vollständig
kann nur solche Lehr-
zu dazu nicht sein. Die
Pflanze gewiß die
Ursache finden möchte und
zu unvollständig. Um

etwas Dauernd zu schaf-
[illegible] schaffen und
Ihnen alles Gute
wünschend

Andreas Mueller

Hoffentlich erfreuen
Sie sich einer festen
Gesundheit, so daß
Sie Ihre eigenen
schönen Forschungen
fortsetzen können.

Besten Dank für
Ihre schöne
Weihnachts
Karte

972

N° CCXXVII.

2/3/92

Wenn Ihr Sohn
lieber Herr Teppe-
hnicht-kragend
tig. das Vorspiel
gewesen könnte,
von dem Sie auf
nie bräuchlich
erlassen, könnte
selbige Schlussakt
ihren Platz im
Theater finden, un-
unmittelbar vor
die höchst verlogene
beliebte Scenen-Zeit.

Wenn Ihr Lotter-
nummer seine Abge-
sandten zu all
mir ab Ihnen,
Deshalb wir Melbo[urne]
zu Geelong sind
die Freunde ich sehr
zu nennen das
Ereignis. Specialisten
besonders in das
Sammelns Unter-
nehmen zu seiner
Wissenschaft selbst jeder
Zeitlich Spezialberich[te]
mit Dank seine

175

Psychologie heraus
gebracht. Die Zahl
derer aus Australien
bekannt gewordenen
Algen Arten (ab-
gesehen von Diato-
meen) verdoppelt!
Für kritische Beur-
teilung wird in
Adelaide nicht
das nötige Material
sein. Ich glaube nicht,
daß ich meinen
Vorsatz ausführen, das
ich selbst Möglichkeiten
durch Hypothesen aus
[illegible]

77b

Anfangen zu geben
können. Hindessen
Vorschuss bei beständig
wolkten Himmel
Werden zu mich
sich die Gewölke
wieder auflöst.
Wir müssen mich
zu dass Alles an
sehen, denn ich
in der Meteorologie
bekennen, wie die
Ablass in Bezug auf
Änderung des Anfangs
Besserung eng
Nähe. Immer sehr
[illegible]

Reply & parcel of plants 150–154

Harrweil 4/2/92.

No CCXXVIII

977

Nehmen Sie mei-
nen besten Dank
ausgesprochen sein,
lieber Herr Tepper,
für Ihren gefühl-
vollen und zu-
kunftsvollen Brief.
Noch immer bin
ich in geistiger
Agonie, so daß ich
mich für leichte
Korrespondenz
nicht tüchtig zu fühlen

975

…nung. Aber-
meine jetzigen
schriftliche Thora ist
gestellt; so sind
mir auch die Rech-
nungen und die
Bibliothek (beide
großentheils mein
Eigenthum) geblieben.
Das Archiv werde
ich mir von Haus zu
Haus [illegible], nachdem
meine ganz besonde-
ren persönlichen [illegible]
[illegible] [illegible] sind

der Aufenthalt zu Gut-
kommen bezw. 16
~~Finanzen~~ ist eine
1/4 von den Lazarette
Mittel gebrauchen
aber noch und noch
bessert. Ich auch noch
würde entsprechen-
erringen in Bezirk-
seine Sammlung
über etwa 800.000
Lagen in Ordnung
zu halten u. zu
verarbeiten erfordert
allein 2 Gehülfen.
Aufsehen da eine gleich

die Pfl. Ihres Bezirks
das Arbeiten daran
wird [von] mich den treu-
ben Gedanken erlau-
ben. Ich träumte zu-
auch vielleicht einer
Sultanas oder zur
Neues darunter
sein. Dr. Eckarts letzte
Sammlung enthält
Scirpus mucronatus
für S.A. neu. Er scheint
die Nachbarschaft aber
nicht genug berück-
sichtigt zu haben. Ihr
Ferd. von Mueller.

Reply 24.2.92

No CCXXIX.

23/2/92.

Es wird Sie freuen
zu hören, lieber
Herr Tepper, dass
die von Ihrem Sohn
gesandte Acacia
N. 154, eine Art
ist, von welcher
ich bisher keine
gute Früchte erhalten,
nämlich A. bivenosa.
Ab. 46 wird daher
jetzt möglich sein, solche
für den Atlas zeichnen
zu lassen. Ihr dankbarer

Reply 22.3.92.

N° DCCXXX. 935

16/3/92.

Ihre wenigen
Zeilen dankend(?)
lieber Herr Doctor(?),
aber ich möchte
Ihnen eine eben
angelangte(?) Heft
des Agricultur-
Journals der
Capland(?) einge-
gangene(?) Abhand-
lung (u. gefällige
Rücksendung) d...

die Schrift aber-
auch eine Notiz
über Vegetarier-
dung durch Taylor
sehr bewegt. Ich
für Kriminologie
ein Versprechen
diesen Herrn, ob
verwandt nur
wirklich mit Ihr-
er Absicht. Wenn m
beendet, wenn
die letzten 50 Jahre

und gebraucht
haben durch Photo-
Typendruckgraphie,
graphie, Photo-
graphie, Bacillen-
zien-Lehre in
Bezug auf Maschi-
nerie u. Lande-
zeichnungen uns
noch manche Ve-
vervollkommnung,
welche jüngst als
unglaublich erschei-
nen bewerthet kein
genauer Theil
hat von meiner

N° CCXXXI.

5/4/92

989

Das Helipterum
N° 19 von Yilgarn
[illegible] Teppers
ist H. rubellum Nutt.
[illegible]
Ferd. von Mueller

16 & 17 sind Varie-
täten desselben.

Ant.

Reply 26.4.92.

No. CCXXXII.

25/4/92.

Würde es wohl
möglich sein, lieber
Herr Tepper, in
S.A. einige Dublet-
ten aus de Nord-
stedt's Characeen,
welche Mark ver-
mir herauszugeben
sein würde, zu
erlangen durch Ihre
dortige Vermittlung?
Können die Desiderate
Gelder meiner An-
zahl nicht so näher

-ordentlich anerken-
nant worden, würde
ich auch Ihr den
2, 3 u. 4. Abschnitten
gegeben haben. Ich bitte
Sie, sollten Sie in der
Ihr Richtung weiter-
der wollen, es gerne
zu thun. Es wäre
mir lieb, wenn
ich Nordstedt bald
schreiben könnte, welche
„Chancen" die Fort-
setzung u. Beendigung

diese für Monographie
durch Subscriptionen
zu Ausführen haben
der Preis (nicht-
eine Porto) würde
wohl 10/ oder etwas
weniger sein für
je ein Exemplar einer
Decade.

Ihr
Ferd von Mueller

Es könnten vier
neue Decaden im
Jahr erscheinen

Recd. 14.5.92.
Reply 17.5.92.

No. CCCXXXIII. 13/5/92

997

Die Pflanze,
welche Sie mir
eben sandten, zu
geben freund,
ist nach verwandt-
schaftlichen Verhält-
nissen Temple-
tonia egena.
Gewisse Verwandt-
schaft des Temple-
tonia genus mit
Gastrolobium
und andern
giftigen Sträuchern

n in groß [illegible]
Zeitgenossen
macht durch einen
Auffindung von
richtigen Abbildung
ich in den Templetonian-
nicht sehr aufhal-
tend. Gewiß war
den [illegible] auf
öffentlich das Allein-
Verdienst gönnen,
diese Schlangen[illegible]
[illegible] zu haben,
da ich ja das Aufsehe-
[illegible] gönne. Dagegen

[illegible] ernannte Verwalter,
also kein Amateur
bin, und ich Sie
zu zuerst in Ihrem
[illegible] gezogen
habe. Können Sie
[illegible]
Natürlich können
Ihr derartiger [illegible]
geäußerten [illegible]
der [illegible]
legte werden, da
[illegible] dieser [illegible]
[illegible] zu [illegible],
[illegible] [illegible] sein

ung, u. dann entf-
ich dieselbe nicht
auf die anderen an-
deren angewiesen.
Die zur Blüthezeit
blattlose Drosera
erschien als von
und D. aphylla
bezeichnet bereits
1885 in einem Briefe
über Drosera, den
Sie selbst veröffentlicht
hat in einem Artikel
„South-Australian
„[illegible]". Ich er-
sehe die Sache

nicht werden, weil
es an zulänglichem
Material gebrach.
So z. B. fehlen mir
jetzt noch einige
Frauen, auf welche
es bei der Ausführung
Unterscheidung an
eventuell der Kranken
Arten ganz besonders
ankommt. Obgleich
ich mit Dr Uhlmann
besprochen bin, so
dürfte ich doch das
erste Beschreiben

unikal. Schlangen
in deutschen Zeit-
schriften hatte sein
Gemüth nur als
ernste Vogel, gemäl-
en Recht dieser, daß
auch in den ferner
Lebewesen Wesens
aus Eigenarten selbst.
zur Offenbarlichkeit
zu bringen, und
dem Uebersetzungen
zu liefern. Wir
können uns hier
leicht ~~mit~~ dem öffent-
lichen Publikum

gegenüber schreiben.
Zeitungen haben
ich auch immer
Aufforderungen zur
fremde Zeitschriften
Original-Abhandlungen
zu liefern seit
1853 abgelehnt.
Was ich einige
Jahre später in
der Linnaea erschie-
nen durch Sonder
und Schlechtendal Bemer-
kungen veranlaßt
hat. In der Abhandlung
Schlechtendals haben
mir die Autoren

~~E.~~ aphyllus, a, um,
auch für Species
gebraucht, die nicht
von Blättern auf Blätter-
bringen z. B. Strobylus
aphylla es Mir
ist noch immer diese
besonderen Dorsten
nicht klar in
Bezug auf unsere
verwandte Arten, von
denen einer es ein
ältestes Merkmal sein
mag. Ich habe sehr viel
[illegible] Material
von Ihnen bald bekommen
bin aber sehr ungern gezwungen
[illegible]. Die ganze

1005

No CCXXXIV. 28/9/92
1007

Ihr vermeintliches
Gastrolobium Calli-
stachys, gesendet von
Herr Tepper, ist
Oxylobium parvi-
florum, Bentham.
Ihr Gastrolobium
Lanceolatum ist
G. parvifolium, Benth.
Ich habe wieder
Post über diese
Pflanzen an die
W. A. Regierung
auf deren Ersuchen

100 S.

zugeordnet, und
G. hieracifolium
als vollständig
„Berg-formen" ge-
nannt, während
Oxylobium hieraci-
florum eine der
Vorposten-Pflanzen
ist. Ich bin gern
bereit, in solchen
Fällen Auskunft
zu geben, aber es
wäre doch wohl
nur gerecht für
einen Dilettanten
daß solche Benennungen

als von mir kam-
mend nach Bil-
zingen.
Wollen Sie Ihrem
Sohn in Beverly dy
sagen zu sammeln
unermüdlich ganz
kleine Pflanze u.
wirkliche Wasser-
Gewächse. Ich war
1877 eine ganz
kurze Zeit in der
Nachbarschaft von
Beverly. Ich bezweifle
daß noch Keines
unter den Roebuck-
Bay Schl. als einer
einmal zurückbleibt,

1010

daß sie denn wegen
[illegible]
[illegible]. Ich
kann Ihnen dabei
durch Samen von
Nutzpflanzen senden
sollte ihr Gebiet mit
Samen sind. Er
könnte vielleicht
seinen Nachfolger
in Roebuck Bay
veranlassen, das
Material da fort zu
setzen.

[illegible] aber freundlichst
Ihr
Ferd von Mueller

No CCXXXV. 22/12/92.

Lassen Sie meinen besten Dank ausgesprochen sein, lieber Herr Tepper, für die freundlichen Gefühle welche Sie mir bewahren und welche Sie durch Ihre Gratulation zum jetzt kommenden Feste wieder bestätigen.

1012

Möge die neue
wundervolle Segens
Zeit, in welche wir
nun bald hineinleben
werden, auch für
Dir und die Ihrigen
sich als recht freude=
voll erweisen!
Diesmal kann ich
meinen Glückwunsch
denen Quatrefages
u. Regis nicht mehr
darbringen, u. vielleicht
bin ich der Letzte von
den die göttliche Vor-
sehung abruft!

1013

Hoffentlich kann
ich im nächsten Sept
dort sein, und mich
des Zusammenkom-
mens auch mit
Ihnen erfreuen!

Ferd. v. Mueller.

10.4

Nº CCXXXII. 23/1/93.
1915

Die Pomaderris, welche Sie aus der Torrens-Schlucht senden, geehrter Herr Tepper, scheint mir zu P. vaccinifolia zu gehören; — aber bis reife Früchte, die wohl bald zu haben sind, auch verglichen werden können, läßt sich positiv Abschließendes darüber nichts sagen. Da ja auch in einigen Blüten einze-

1016

Mit Post die Hy-
menanthera Banksii,
Dicksonia Billar-
dieri u. ~~andere~~ einige
Gewächse der Mal-
[illegible] Vic. [illegible]
~~seltener Art~~
gefunden sind, so
wäre ja das Kom-
kommen dieser Pon-
deris[illegible] auch Ihnen nicht
so sehr nachstehend.

Auch Ihnen die
besten Neujahrswünsch-
ge rufend Ferd. Mueller

No. CCXXXVII. 2/2/93. 1017

Erlaubst für den
hochverehrten Herrn,
lieben Herrn Doctor,
daß Sie einen so
begabten Sohn haben,
der auch schon ein
so großer Verehrer
meines [illegible] ört-
lichen Mitbürgers
eingeflößt hat
ich würde Ihr Sie
u. ihn photographiren
[illegible] bemerken
bemüht es ...

1018 bloßen Menschen
gesehen kann.
Wenn auch die lichte
Pflanzen, als bei
diese Vergleiche
erfordern, nicht ganz
vorgenommen war
den Bäumen im Jä-
hrenanfang. So
bleibt der Winter
viel für sicher
nachbarschaft und
wird früher oder
später seinen Verlauf
zurück finden

Und schreibt die
Californica, nach
Sie Samen über
[illegible] Zu-
stand von S. Arbus-
cula zu säen, würde
~~doch~~ noch jugendlich
oder durch sonstige
Verhältnisse zurück
geblieben.
Ich möchte Ihren
Sohn nicht [illegible]
Pflanzen-Sammler-
tor bekleiden im All-
gemeinen; aber er
könnte unsere
Baumschulisten vermi-

1038

Krankheiten, wenn

der mit Hilfe

der Kinder allerhö

Verbesserungen wollte

mit Rath aus

Bezirken ziehen lassen

ganz kleine unmittelbar

häusliche Verbesserungen

drängten sich noch über

lichen.

Mit besten Grüßen

Ihr [illegible] Müller

Wilhelmine [illegible]

von [illegible]

Als weitere noch 184[illegible]

bezüglich u. [illegible]

25. 3. 1873 ?
No CCXXXVIII.
1021

Jetzt gerade habe
~~[illegible]~~
[illegible]
nach der Probe
zu [illegible] gespiel-
ten zu sagen als 2
[illegible] abzubilden
Er hat aber selbst
ausdrücklich [illegible]
[illegible]
[illegible]

Beantw. 6.4.93. N° CCXXXIX. 31/3/93 10/23

Es ist für mich
recht erfreulich, ge-
ehrter Herr Tepper,
daß Sie mir bei-
stehen wollen in
der Vollendung der
Flora Australiensis.
Würden Sie so
freundlich sein, in
gelegentlichen Muße-
stunden und Ihren
Gehülfinnen solche
Standorte zu ergä-

regierendes noch
nicht vorkommend
in den mir zuge-
sandten Zeugnissen
u. auch sonst nirgend
zu schreiben, weil
über die Verbrei-
tung von Ihnen nicht
u. sicher bekannten
Arten erinnern
Solche Daten sollen
dann (O. T.) bezeichnet
in die Ergänzungs-
bände aufgenommen
werden! Ihr Andreas Muth

1030

Kein Suppl.-Band
von Benth. & Hook.
gen. ist ebensowenig
erschienen noch
ausgegeben, ebenso
ein solcher mehr
nöthig wäre als
einer für die Fl.
Australiensis.

Rec. 6.4.93
Brandt

[illegible] 2.4.93

No CCXL

1027

Die ganz gewünscht
von dir ersehnten
schriftlichen Auskunft
lichkeit, welche Sie
mir bewahren,
u. bin Ihnen auch
besonders dank-
bar für die bestimm-
te u. anregende praktische
Weise in welcher
Sie für meine Un-
terschriften in der [illegible]
Aufstellung einge-
tragen sind. Ihre

es sei auch der
bessere Holtze Stand-
ts einen richtigeren Schr
Sie B. gezeigt nach
forderten, nachdem
er mich hinterlistig
aus der Ther. Austral
zu drängen versucht,
sein Circular zurück
zu ziehen. Aber ich
glaube nicht, daß
er es noch einer
Privat-forderung
ihm wird. Wenn
die Royal Society

der P.A. nennen
[illegible] in öffent-
licher Äußerung gegen
die Einwendungen
nach auch und
unserer wissenschaftl.
Kräfte [illegible]-
würde er das [illegible]-
[illegible] noch den [illegible]-
nen [illegible] ab-
[illegible]. Er sollte auch
[illegible] ver-
[illegible] Nummer
[illegible] in den
anderen Kolonien zu
[illegible], [illegible]

10370

sich an ihn frei-
willig gewandt,
die Flora fördern
helfen.*

Dankbar Ihr

Pardon Mueller

Ich habe die ganzen
Ostern-Feiertage
durchgearbeitet, um
die Distel-Publi-
cation für das Agri-
cultur-Departement
fertig zu machen.
Erkrankung hat
auch Tate ...
entschuldigt

Bombay, 9/4/93.

No. CCXLI.

Die Morgenländische [illegible]
sche Gesellschaft ist
die erste, lieber Herr
[illegible], welche gewiß-
lich die Reise erspart,
[illegible]. Wenigstens Sie
auch dort so freundlich
[illegible] mich [illegible]
Alles Andere und
hab ich [illegible] in dieser
[illegible] gelesen, um
zu fürchten daß ich nicht
[illegible] bes. [illegible]
und [illegible] [illegible] litterar-
ischen Eigenschaften be-
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] als [illegible] [illegible]

1094

zu bitten ich Sie dem-
schon gesehen habe, los-
legen und an meine-
sich die Prof. Tate
vermindert haben
dann nur zu sprechen.
seine ~~selbst~~ Einfluss
von Herrn Salomon
sollte doch Einfluss
auf den Universi-
täten in Brisbane
haben. Danken Sie,
Dr ~~Prentice~~ ~~Prentice~~
Prentice hat in einem
Aufsatz der Zeitschrift

Tilgung des Schuldver-
kaufs auf meinen
ursprüngliche Stellung
in einer Erbschaft
Zahlung erhalten
Bentham habe
von den 4 Söhnen
~~jede 30~~ während
30 Jahren jährlich
£ 400 gezahlt, also
£ 12000. — In toto
sind es £ 1750 – jä
ca £ 350
mehr, wovon £ 350
nach Queensland
kamen, u. außerdem
eine Anzahl freie
Exempl. der Ilona

gelesen hat sind. Ich
habe sofort für
Ehre des Andenkens
von Bentham an
Prentice telegraphirt
to correct this mista-
kely. Ob er erschei-
nen wird, weiß die [illegible]
[illegible].
Ich bekomme heute bei
Laufbahn ganz derselbe
aber wie Sie selbst
mit dem großen Unter-
schied, daß Sie den Leben-
wegen ein Wolle zu
Andere, er des Gegentheil
er begann 30 Jahre
eher wie ich 7/8

[illegible]

Jammer anzusehen
Bekannten noch gar
nicht bemerkt, daß
der bayerischen Luftkurort
[illegible] und
[illegible],
während ich in den
40, 50 u. 60 Jahren
einen 2000 Mei-
len Beobachtungs
Linien habe ja [illegible]
oder einfach zu [illegible]
-nehmen müssen,
[illegible] abverlangt!
Es [illegible]
bei irgend einem
Stelle wäre eine [illegible]
kommen, in den [illegible]

1035

Reisen, welches Lobbyster
an gesehen. Der
Herrn selbst von
O.L. nur sehr er-
schöpfend anhofft
durch mich und
deinen Paulus, was
er von mir in
seiner Abfahrt zu erheben
meinte. Sie kamen
durch das Cenaco
ob: Andr. plante selbst
erfahren. Sein eigent-
liches Interesse bezieht
ein Dammeln von
Menschen, Christen u

(*) Flugzeugen* haben jetzt
für A. L. habe ich
in dieser Richtung
nichts aber gehört
erfahren was mir
das Neueste daher
u. die Gelegenheiten
Ihnen einen außer-
ordentlich günstig,
denn in den bei-
den letzten Decaden
gab es viel mehr
vernünftigere Ge-
sichtspunkte für diese
Luftfahrtfragen als in
den vielen früheren
Jahren meiner Reise
zeiten.

[illegible]

Deine Aufgabe
sollte darin bestehen,
deine vollständige
Klare deines geis-
tlichen Lebens
auszuarbeiten;
das wäre eine
würdige Lebens-
aufgabe für ihn, aber
der scheint seiner Ruhe
mit die sich ... [illegible]
[illegible]
a [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Reply 18.5.93.

No. CCXLII.

4/5/93. 1041

Es würde recht-
schön sein, lieber
Herr Tepper, daß
die Sie unternommenen
dergleichen Cedern
ziehen von S. A. 6
halb erlangt würden
möchte die Ver-
vollständigung
der Flora Austral.
durch mich bezüglich
ich habe mir Mühe
deshalb Rath

1042

gegeben für d. B...

Lesen Sie das Trop...

Capitel über

April in Queens-

lander

Ehrfurchtsvoll verbleibend

bestens Ihr

Ferd von Mueller

Rec. 30.5.93.

No CCXLIII

Reply 7.6.93. with MS. list of S.A. friends of herbarium [illegible] convenient. To be returned when inspected

Bromberg 27.5.93.

1048

Auf der besonderen Loyalität, welche Sie mir erwiesen haben, lieber Herr Tesse, ist es wohl nur gerecht von mir, Ihnen sofort zu sagen, daß in der letzten Versammlung der ~~R.S. von~~ L.S. u. d. N.W. ein Agitator (wahrscheinlich Finan... aber sein Name ist mir nicht genannt) bei Vorbereitung

der Flora-Angelegen-
heit in einer folgen-
schweren für den Fort-
gang [illegible] auf
Grund des [illegible]
die Sache in der Ver-
sammlung nicht
weiter verfolgen
[illegible] der
beschäftigen sich ein-
gehend mit Pflanzen-
dessen können die
meisten sich nicht
[illegible] an der
Vorlage machen. [illegible]
auch [illegible]
[illegible]; seine Pflanz-

1045

Bemerkt sei, daß Au-
stralien beschränkt
sich nicht vereinzelt
lose Verfolgungen
für Weizen, in wel-
che er angibt, daß
das Weiden von Vieh
[illegible] zu bestellen
Folge die giftigen
Zygophyllum-Arten
mit aufgenommen.
Ich habe nie davon Vergif-
tung [illegible] Vergiftungen-
Kenntnisse [illegible]
selbst beobachtet; aber
möglich auch bei Ge-
legenheit [illegible]
[illegible], deren für
[illegible] Agrikultur [illegible]

[illegible]

1046

Arbeitstisch meines
Selbst gepflanzt[illegible] ba-
-[illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]
[illegible] Mädchen und
[illegible] halte von
[illegible] Schüler [illegible]
[illegible] erfolgt hat
der Zweck meines
Schreibens ist nun, Sie
zu bitten in Ihren
[illegible]
[illegible]
[illegible], meinen Dank
auszusprechen, [illegible]
Angelegenheit in [illegible]
[illegible] Sol. und in

Kranke

an deren Besitzer d. 1047

Volksfreundlichkeit

nichts verwischen dort.

erwartet werden, u.

da sind die nächsten

gänzlich durch Thron-

wechsel hervorbrachten

befürchten dann zwei-

deutig. Ich hoffe [illegible]

gestellen. Ich hatte

überdies richtig gut

gegen den Erbprinz

meinen Gruß. u. an

die Schwestern [illegible]

über Cecchini. Immer

hoffentlich ja gestehe

über die Kaiserinnen

Bemerken [illegible] das

Sie nicht u. mitteilen

wollte ich [illegible]

1047

Dämmen, verlassen un-
die wunderbaren Lokomotiven
verirrte auf wenig
Schlangen von Lust
u. Luft nicht unter-
drückt hat schon im
vollen Zuge mit sei-
nem Vergnügen, nahm
7/8 Uhr seinen eigenen
Lokomotive, die zu ihn
warf, bogen mit
Eisenbahn u. Rüsse zu
befahren, um seine
volle Flora zu Ohr
zu schreiben. Denn hier
hat Freund ja Simon
Neuen mit dem neu
Theater zu verbunden
hat immer neues.

1049

Versammlungen sind
ist die Zahl der männl.
Geschl. und Ök. bedeu-
tend zugenommen. Seit
die Herrn Bauern erster
nun alle die Zahl der
Versäuter und der
niedern Lebensmittel
zu Herren genommen
hat sich das zahl-
reichere Arbeiter ein-
mehr geliefert
(d. h. Vorüberg.) u.
auch ein unerfreul.
Niveau benimmt bezogen
der dem sein Charac-
ter gab, wenn man
auch nicht, daß
seine Religion. Es
... false premises
... sagt, ich will

zu nennen empfehlens-
werth Sendtnerschen
u. nicht verkürzten
nächsten Anregung u.
Lesern der Flora selbst
Maurich auf schon 1862
B. v. H. besprochen auf
fordert u. deren Gehirn
B. zu der Flora Bd.
Monatsblatt. zu ewer
Heilung und einen uns
und abschlug u. weil
wir alle folgen müssen;
(wer weiß wieviel alle
noch im Beginn meiner
Forschung L. folgten)
— Ich habe uns erwähnt
als sich der Flora für
einigen neuen Band eing
folgen wollte. Im Gegenth

[illegible]

Ihrer
bemerke ich es würde 1057
Begegnung haben
Ihre
Das Wichtigste ist
für mich Ihre Meinung
nach der Ausbrei-
tung meiner Forschun-
gen u. Publikationen
u. Wirkens - u. Holz
hinabzusehen, u. so
der Ansicht näheren
u. genaueren Wissen-
schaft zu überlassen,
die Gewerbe in Welt-
lande zu befestigen.
Ich halte es nicht mein-
gung unumgänglich, mich
nicht einen Gefährten
Freundschaft mit einem

1052

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

die Fragmenta des

[illegible] der Flora [illegible]

[illegible] daß ein [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] zu [illegible] für

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]!

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

daß die Australi[illegible] [illegible]

1053

in Adelaide über
einen Joseph [illegible]
in Dorf [illegible] allein [illegible]
[illegible] ent-
[illegible]! [illegible] und
[illegible] worden [illegible]
[illegible] zusammen[illegible]
[illegible] [illegible]*)
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ein
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] ist [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] ein
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible]

1054

~~Ihre Vorschrift über~~
die Aufbewahrung
[illegible], meinen Dank;
[illegible] Befolgung der
[illegible] [illegible] [illegible]
werden kann, sobald
mir ähnliche zu liefern.
Aber noch müssten die
[illegible]-[illegible] vollen-
det werden. Etwa 600
Herbar bekommt oder
verändert; wenn einige
aber mehr 100 noch [illegible]
nicht. Bedenken Sie,
in gestern M. A. [illegible]
die Melolontha [illegible]
[illegible], Vanessa [illegible]
Arten zu [illegible]
[illegible] andere [illegible]
[illegible] Länder oder [illegible]
[illegible]!

1055

Das jetzt habe ich

ich nochmals Ihnen bezal-

zahlung von der

Regierung, daß der

beabsichtigte Band in

der Gov. Printing Office

verdruckt werden kann [?]

denn auch in der Anstalt

selber angefangene [?]

Retrenchments

gemacht werden. Ich

war noch gestern wieder

in der Chief Secr. Office

u. leitete die Sache gleich [?]

[illegible] wie ich an der Druckerei [?]

[illegible] in Brisbane

[illegible] Der unrichtige [?]

Sender einer [illegible]

Druckpresse [illegible]

[illegible]

1056

Da ich ganz unerwar-
tet arm bin, nachdem
ich alles zu meinen
Studien, Reisen, Samm-
lungen u. die Bibliothek
geschenkt, bezahle ich dies
£ 150 nicht selbst (Liefer-
u. in diesen Zeiten der
Bedrückung ist es ganz
hoffnungslos, Rückerst-
attungen zu sammeln, halte
wenn ich Zeit dafür hätte.
Ihre Liste der Pflanzen
von Roebuck-Bay ist
ein netter Beitrag zur
Flora N.W. Australiens.
Die Portulaca werde
ich bearbeiten, haben
Sie aber es geschehen. Die Pflanz
e eine Art in dem Genus

erfordert die Baum- 10157
achse der Hauptachse und
gerichteten Stamme. Diese
Bewegt sich diese Stellung
mit einer Art Rück-
schwung verwandt
ist, u. willkürlich
mit solcher zusammen
hält, so setzt sich als
heißerfüllt mit
der Tagesanstrengung
zu zerstören, bis diese
frucht erlangt hat.
In mehreren andern
Fällen war das Unter-
bleiben der Bewegung
der Haupt... Weg stets
eine Verschlechterung.
Sehr arbeiten durchschnittl.
des Stammes täglich

1058

Sonntags u. Festtags
einzuschleppen, aber
doch muß ich den [illegible]
Soldaten [illegible] der
Zeit bedauern, wenn
man angibt, er
hätte einen wirklich
neuen [illegible] u. [illegible]
ständigen Material [illegible]
[illegible] zu erledigen.*)
Wollen Sie Herr [illegible]
Breuleg befragen,
ob er, wie er mir [illegible]
[illegible], von dem Ankommen
einer Partie von 4 ([illegible]
[illegible] Leichhardt) etwa
20 Tage [illegible] [illegible].
Immer mit herzlichem
Ihr Ferd. von Mueller

[illegible]

Reply 18. 6. 93

No. CCXLIV.

14/6/93

1057

Ihr letzter Brief, lieber Herr Tepper, ist erledigt, wie erscheint in meinem Bureau; aber inter alia erinnere ich daran, daß Sie Ihr Archiv der Fragmenta zu ergänzen wünschen; ich habe noch vol. II, VI, VIII, IX complete, aber ungebunden und XI fast complet.

1060

Recht gern will
ich 1 Exemplar einem
meiner Dichter Freunde
senden.
Ihre genannten Arbei-
ten in der Entomo-
logie machen Ihnen
alle Ehre, u. Sie könnten
ja sogar noch Manch(es)
in der Nähe von
Adelaide.
Grüßen Sie Ihre
jungen Leute und an,
die fröhlichen Monate
nicht unbenutzt zu
lassen für Pflanzen—

Rennenden, da er doch 1061
gewiß auch gesehen
hat die Schiffahrt. Am
besten wüßte er, wenn
er — u. sowie — seine
~~Dattingen~~ Aufmerk-
samkeit ganz auf
kleine unscheinbare
Pflanzen concentrir-
ten. Denn einmal noch
Drummond, der die
Gegend um Beverley
nur einmal besuchte,
entgangen sein müssen.
Ich machte nur einen
flüchtigen Ritt durch
die Prairie im Sommer,

1062

wie die kleinen
Frühlingspflanzen
schon ganz verdörrt
waren.
Hier spricht der Ihre
Ferd. von Mueller

Endlich komme ich
nun wieder zu den
Eltern-Pflanzen. Die
Störung von Melbourne
noch hat mich recht
viel Zeit verschlungen

Reply 15. 6. 93.

N: CCXLV

1063

16/6/93

Heute, lieber Herr
Tepper, erhielt ich
Nachricht, daß der
Premier, Mr Patterson
die Bewilligung ge-
geben, daß ein Supple-
der Flora in der Gov.
printing Office ge-
druckt werde. Wollen
Sie dies gütig un-
seren Landsleuten
Dr Kirchhoff u Hr
Holtze mittheilen

Ihr

Ferd von Mueller

1064

Beantw. 4.7.93.
~~[illegible]~~
N° CCXLVI.

23/6/93

1065

Glaubte Ihnen
schon geschrieben
zu haben, lieber
Herr Tepper, daß
Mr Bailey sich
von seiner früheren
Stellung zurück
gezogen hat in
Bezug auf die
Vollendung der
Flora, und mir
nun das Feld allein
überlassen will.

1066

Ich habe vom Chief Clr. nun für mich die Einwilligung bekommen, daß der Band in der Gov. Printing Office gedruckt werden kann. In der That nun geht schon Manuskript dahin ab. Ich habe Bailey geantwortet eine volle Flora mit

Vorworten usw.
für O.L. einzu
arbeiten
mit bestem Gruß
Ihr
gehorsamster

Liebe Herren
Die Diss. unserer
Freunde Holtz
u. Kirchhoff mit.
An Prof Tate habe
ich heute einige
Zeilen gesandt.

1 1063

Reply 4. 7. 93.
Not in Town since 3 weeks.
Gone to Melbourne.

No CCXLVII.

30/6/93. 1069

Würden Sie mit
gewohnter Freund-
schaft so gütig sein,
lieber Herr Tepper,
zu erkunden, ob
der prächtige Kunst-
maler, C. Gordon
Frazer, sich noch
im Adelaide-Club
aufhält, u. in diesem
Falle ihm den bei-
folgenden Brief
zustellen.

1 1070

Ich habe eben
einen Brief von
Kew, wo meine
besonderen Schwie-
rigkeiten meiner
vollständigen Fort-
setzung der Flora
in Ihrige Hände.
Ihrer halben zu-
gehen [illegible]

1071

1072

Reply 3. 11. 93

No. CCXLVIII.

7/10/93.

Besten Dank Ihnen
lieber Herr Tepper,
für alle Ihre Bemü-
hungen u. anderen
gütigen Wünsche.
Ich hatte meinen
Koffer gepackt für
die Reise nach Ade-
laide, aber zu einem
schweren Krankheits-
[illegible] nach glückli-
[illegible]
[illegible]

1074

Leben gefährdet
haben, eine 500
Meilen lange Reise
durch die Wüste zu
machen, in dieser
heißen Zeit. Selbst
jetzt darf ich noch
nicht das geheizte
Zimmer verlassen
obwohl ich mich besser
fühle. Hoffentlich
wird es mir
möglich sein, meinen
Entschluß auszuführen
in Adelaide um-

Ihnen zu besuchen,
wenn ich auch je
auch mit Ihrer Un-
gefälligkeit und
Bittschriftstellerei
fürchten kann, Sie
satt velint! –
Übrigens aber
erwarte ich etwas
in der Zukunft sehr!)
Ebenso war ich am
dem Tode des 23
jährigen prächtigen
Sohnes eines Nachbars
dem das meiste des
Lebens mit seinem

Hoffnungen noch ge-
zeitigen schien. Er
[illegible]
verletzte einen Zeh-
u. starb nach 3 Tagen
am Trismus! Der
genannte vorige
Major, der 3 mal
nach einander gewäh-
wurde für 3 Jahre,
u. ein großes Fest in
der Stadthalle gab, wie
ich [illegible] d. [illegible]
war, schien als Mensch
sehr kräftiger Mann
dessen noch einer Dram-
am Montag war er noch
u. seiner Office [illegible]

Sonnabend vorig
kommen ich . Der
Tates Unglücklich
weil sehr ich
jetzt an Ihnen
Also das traurig
unrichtig Ihnen
beweglich nicht
weilen zu kommen!
Wir gehen rasch be-
dauerlich, die Meeting
dort schon in Gott
zu halten, u ich werde
es auch bestimmt
ab.

1078

Uniformirte Leute
sind nur zur Jagd,
die Beamten ferner
für längere Reise
frei – Staatsbeamte
können davon selten
auch verlassen, nicht
und die Parlaments-
Deputirten: Geschäftsleute
können auch besser
abkommen nach der
[illegible].
Um aber den Geschäfts-
punkt Ihres Besuches

1079

zu verladigen, be-
merkte ich, daß ich
in Christchurch
u. in Hobart einen
[illegible] Rapport
für das Expeditions
Committee lieferte.
Die Sachen der [illegible]
[illegible] Bericht
in [illegible] Land
Land. Ich war
damals gerade in
Ängsten, ob meine
[illegible] selbständig
fort bestehen würde, -

010610

u. Hamata nur 2
Tage in Hobart sein;
hält aber einen
langsamen freien Vor-
trag. Die Sammlung
[illegible] wurde ge-
wählt mit Mr.
C. French als Vorsi-
tzer, u. ich als Ver-
treter. Mr. F. hat
aber im ebenso [illegible]
sehr gelobt u. hat sich
nicht um die Sachen
bekümmern können

Als Hermann
habe ich das Recht
ein Mitglied zum
Vorbereiter zu be-
rufen, u. ernenne Dich
die Stelle nach-
[illegible] wollen soll
eilig ernennen.
[illegible] Rath-
ist im Hobart Band
mein Name ge-
nicht u. diese An-
gelegenheit ~~genug~~
vereinfacht.

1062 oder Dr

Mitbürgern in Aus-
land interessirt sind
sich besonders für
diese Sache und
können Ihnen helfen
u. ich werde Ihnen
eine Anzahl Ab-
handlungen, die ich
darüber zusammen
gebracht, zusenden.
Das Komitee ist
durch Mitglieder der
aller nationaler Lo-

wir, nicht genannt
war Vict. [illegible]
[illegible].
Mit freundschaftl[illegible]
der Ihre
Ferdinand Mueller.

Tate u Morton
werden gegenwär-
tig, wie die Lam-
[illegible] auch einen
Antrag in Hobart
wieder gemacht
werden. Es [illegible],
ich Tennyson, der
freilich nicht in

1084

Tasmanien [illegible]
zu erfahren,
an Sie u. die andern
Mitglieder zu schrei-
ben, obwohl ich sie
daran erinnert.
Die glorreiche [illegible]
reicher Erfolg [illegible]
[illegible] gewesen [illegible]
die Adelaider Zeitung
hätte eine neue Aufforderung
[illegible] hätte [illegible]
zu [illegible] einen [illegible]
Schicksal des Leichhardt
Expedition zu ermitteln und
[illegible], [illegible] d. A.
[illegible], [illegible] N. [illegible]
die größten zu durchbrechen

1085

Vielleicht könnte
Sie einen Rath
geben in Bezug auf
Mr Knox, da er Mr
Holtze empfohlen
gemacht, ihn für eine
neue Anstellung
Leichhardts zu inter-
essiren. Ich sollte
gedacht haben, daß
ein Mann, der sich
lich durch ein Unglück
so weit gebracht a
[illegible] seine Schulden

1086

erbarmt, sich gern-
einer Beschäftigung
annehmen würde,
durch Lösung des
Zuckerhut Rätsels,
wenn es für £ 1000 –
innerhalb £ 500 ge-
schehen könnte. Wird
er die Uebernahme
herbeiführen.
Dann könnte ich ruhig
sterben eine Befriedigung
mit ihm haben Kenner
Wie ihr gönnen? Was
ist seine [illegible]
[illegible]

Reply sent

N° CCXLIX 1057

Hamburg

Freitag 12/11/93

Möchte Ihnen lieber
Herr Pepper, doch
auch ein Märchen-
erzählung abermals
gelobt von Sonntag
[illegible], da ich
keine Kinder habe, denn
doch sind meine ge-
zeichneten Kinder-
tage. Meine beiden
Kind [illegible] die
Geschichte von dem
aufgestiegenen Zeit den
letzten 40 Jahren, dass

[illegible]suchte ich Abends
in die Deutsche oder
in eine [illegible]
Reise zu gehen:
Zunächst meinen Dank
und Dr. Krause als
Präs. des [illegible]
Committee vorzuschlagen
Ob es vielleicht der
Mann der begleitete
Stuarts auf der
Entdeckungsreise in Central
Australien vor mehr
50 Jahren und den
ich auf meiner nördlichen
Forscherreise ~~1849~~ 1857
besuchte?

gedruckten 1080

Ungefähr vor drei Tagen
Handlungen sind
deutsch. Jetzt werden
erschienen. Haben
Sie Zeit Ihr neues
Aufzuschreiben & Mir
war Sie ihn etwas
Hilfe geben, das ja
doch eine unbeantwortete
Angelegenheit ist.
Wollten wir die [illegible]
bereit übernehmen
wollen, so will ich
Ihnen alle Dokumente
senden. Es ist ja nur
noch 14 Monaten ein
länger [illegible]
der Urlaub [illegible] nötig

[illegible]

[illegible]

Ich bin ganz über-
rascht vom Amtsgericht
dazu kommt noch
der Suppl. Band c. ü.
die Begründigung der
genannten ~~[illegible]~~ tischen
Unterstützung der 800
Schwarzgenen von
Helms, ~~[illegible]~~ ohne
Preise! Nun ist nicht
die Examinations
Zeit herangerückt.
Ich examiniere gratis
für das ~~[illegible]~~ Seminar
dagegen kommt, wohl 50
~~Band~~ Kandidaten du Geld
also durchschnittlich von 500
Antworten.

Es sind noch andere
Ehrungen von mir
aus neuester Zeit zu ver-
zeichnen, z. B. im
Veterinary College.
Wenn ich also freund-
schaftlich in der
Korrespondenz, Kom-
missar Ri, Fr. Haltja,
Fr. Kridauff u. andere
Freunde den Freund. —
Als Präsident der
geogr. Ges. hier u.
als Deutscher liegt
mir die Feststellung
des Aufschwungs Leite-
meister ob. 76 ist mir
kaum blos zu danke

oder ewig nichts.
1092
Angelegenheit. Meine
Tränen flossen, aber
bittere Tropfen. Ich
tünkte den Finger
auf die Karte Austra-
liens legen, wo die
Wüste den Zentralland
bedecken nach Süd-
unter den Fingerbeeren
zu Sand an Sand! Ich
wünschte nicht und dem
Leben schreiben über
über sein ~~Aus~~ Schicksal
Aufschluß erlangt ist.
Mein armer Uncle
Doughty ist schwer
krank. Ich wußte

dies geradezu das 1893
vorige Woche. Er
war mit mir nach
Bünden während
meines kurzen Besuchs
im Jahr 1892. Gelegentlich
erzählt er sich in
der neueren Jahreszeit.
Da seine Mutter
Cousine ältesten Schwester
war (auch unserer Eltern
und des Physikers Stern
bin) durch ich den
jungen Doughty kennt
[illegible] die
Kirche in Brocken
kaufte das [illegible]
zu loben. Jedenfalls Kinderzeit
ich für einige Jahre

1094

[illegible] mag ich nennen

Ich suchte auch der Verw-
altung nicht, aber
hier war eine durch
seinen Einfluß dem
Leidenden einen längeren
Urlaub zu verschaffen
Die Leben in Bern zeigt
mehr durch ein schönes
düsteres Weiß ausgesprochen
So will ich den auch schlecht
mit Schiller sprechen
Werken, es liebt die Welt
das Strahlende zu schwärzen
Und das Erhabene in den
Staub zu ziehen! Verzage
nicht, es giebt noch edle
Herzen, die für das Hohe
herrlich erglühen!

[illegible]

Reply 7.12.93.

No CCL. 25/11/93.

1095

Ich [illegible] den
[illegible]; die
von Herrn Tepper,
nach dem [illegible]
der [illegible]
[illegible]
weiter zu führen
innerhalb der
nächsten [illegible]
bis [illegible] in
Brisbane 1895

1096

verarbeitet ich
seinem Dir über
haupt geschehen
hätte. Ich schreibe
nun einen Brief
nach [illegible]
den Sie wohl jetzt
selbst überbringen
werden, ich hoffe
ihn ohnehin damit
Sie denselben lesen
können. Ich bin

vollständig über 1097
der Reise unter-
richtet, u. habe mich
auch darüber in
Vandiemenland u.
Hobart aus geschrie-
ben. Tasmania
Volume [illegible]
Flora sind die
ganz [illegible] der
hältnisse von Je-
Browne. Es ist noch
der [illegible] der
[illegible] von Stuart.

1098

Haben Sie Dank für das
Programm des
Jubiläums Concerts
wenn Sie dies
gestatten würden.
Orchesters [illegible]
[illegible] gern u.
dankbar [illegible].
Gerade so ist es
mit [illegible]
[illegible] u. [illegible]
einer [illegible]
Art. Ihr ergebener
Ferd. von Mueller

Rep 25.1.94 1099

No. CCLI.

11/1/94

Ihre Zuschrift v. 5. Jan., lieber Herr Tepper, habe ich erhalten, u. sehr gern die Candidatur des Mr Gradley neben Prof. Tate's u. Ihrer Recommendation unterfertigt. Das Document ist bereits

1100

an die Linné
Gesellschaft ab-
gesandt. Der
vortreffliche Mr
Molineux ist
doch wohl Verwalter
des Agricultur-
Bureaus geblieben
Bald. Ihr ergebener
Ferd von Mueller.

Reply 25.1.94. No Chance!

Privat 23/1/94

No. CCLII.

Als Deutscher

Lieber Herr Doktor,

bin auch ganz

wie nun das Ge-

schick Leichhardts

bekümmert u.

als Süd-Australier

noch mehr, da schon

[illegible] nach ihm

[illegible] Kürze-

Hermann sein
mußt. Ich möchte
nun noch einen
Wunsch machen, sein
Schicksal zu er-
mitteln, was jetzt
gar nicht schwer
ist und nur von
Geldmitteln abhängt
Ich verstehe nämlich
seinen Aufenthaltsort

zu bewegen, sein
nächstes Verlangen
zieht die Minute
daher hinzuzufügen
u. erwähnen. Ich
nun in Verbindung
betrachten, aber
nicht hinnehmen,
sei, dass ich mich
an Dr. Braun
wende. Ich erbitte
Ihren Rathschlag?

1104

Gut zu handeln?
Jedenfalls sollte
und Verpflegungs-
nützen sich ihm zu
nähern, dann Fa-
milien-Häupter
haltend [illegible] Gemeinden
für deren Nachkom-
men zu sammeln
Mit freundlichem
Ihr [illegible]

1106

1107

N° CCLIII. 27/1/94

Ihr Brief hat mich
erreicht lieber
Herr Dr. Jessen, doch
will ich Ihnen
heute angelegent-
lich noch be-
antworten. Ich
komme eben
vom Deutschen
Verein, wo ich
es übernommen

1108

halte, den Toast
auf die Königin
v. Großbritannien
bei der Feier
des Geburtstags
des Kaisers aus-
zubringen. Ich habe
mich bei meinem
schönen Toast-
reden nur 2 X.
des Abends in der aufreg.
Luft gezeigt seit
ich in Adelaide an-
[illegible] würde

[illegible]

das andere mal
war ihm die An-
sprache zu machen
bei dem geschwind(?)
einen Schönen Mutter(?)
Bogens an den Kel-
ler Fielder in fals(?)
Naturalist Kuß(?)
Ich danke Ihnen
für die Güte mir
des Romans Ansicht
zu schreiben; es ist
sehr bedauerlich, aber
bei einem solchen Manu-
verzeihte(?) Meinung
genießen(?) überall.

1110 4

Tiger zu können
Leichhardt [illegible]
ist untergegangen
etwa 10 Tage Reise
südöstlich von [illegible]
[illegible], also in ihr
großen ~~[illegible]~~ unerläß-
liche Stoff Aufenthalt
zu machen, die beiden
Gregory's u. ich 1856
[illegible]. Die
[illegible] schauerlich
nicht [illegible] hoffend
auf Wasserläufe,

[illegible]

[illegible]

27. 1. 94 5

Sie auch die neuen
daher von den Ausschluss
lichen nicht gesehen.
Sie werden also
jetzt alle nebst den
Pferden verkaufen wer-
den. Kein Mensch
hat diese Sache bis
jetzt erreicht, doch
wissen wir jetzt
noch ein Teil an-
deren überbleibt
der Leichhardt Expe-
dition noch dort verzehr-
den sind. Was Du

[illegible]

[illegible]

2112.

hingekommen bei
Johannes Spring
von Warburtons Trai[…]
umständlich von
den schwarzen Nach-
barn und weiter
zu der Küste erfahren
habe. Nächstens kommt
noch vor, aber auch
mir ist eine Geschichte
derart verschlungen,
häßliches Einzelnes
denn jeder Explorer
ist so vorsichtig, s[…]

Sollten Sie Dr. B. oder Spencer [illegible]

nicht neuen Zügel
zu rangiren.
Wenn Du Bekannte
aus Melbourne
besuchst, so könnte
ich zu ihnen gehen u.
ihnen alles auch den
Briefs klar machen,
aber selbst das würde
nichts nützen, denn
er muss lebend
in seinen Jahren
ist. als Haupt einer
Familie würde er
viel schwerer als
etwas hergeben

[illegible] zu
Graz [illegible].
Vielleicht meinen
[illegible] Wunsche
sich verwirklichen,
wenn er, der Deutsche
[illegible]
[illegible] eine solche
Aufsuchung unter-
nehmen ließe. Etwa
£ 1000 würden ge-
nügen. Die Expedition
ginge auch in den
Aufsuchung der großen
Goldfelds Region von
W. A. Immer Ihr
treuer Ferd von Mueller

Reply 14.3.94
- not known. Times too bad.

No. CCLIV 1115

12/3/94

Das Document,
welches Sie mir
Sonntag lieben
Herr Pepper ist
nach England an
mir abgesandt
können Sie einen
Schiffsgenossen von
mir in Birkerath,
der 1847 auch an
Bord, Herrn Wenzel
[illegible]

1115

sein. Vor einer
guter Zeit erkannte
dieß an sich daß
Deutsche
der Spanier einen
einen verdrängte
Kunstschöpfer, der
in Koblaud nahe
nach mir. Sollten
Sie dem Herrn od.
Andern begegnen
so unterließen Sie
nicht gütig meinen
besten Gruß.

Nicht Kranke u.
Andern ist nicht
möglich zu machen
in Bezug auf die
Aufführung von
Überrebler besonders
Leichhardt diese
Dinge. Warum
denn auch nicht die
~~gehörte~~ {günstige} schöne Zeit
für den edlen Ge-
meinen Zwecke {werden} ver-
loren gehen u. so
auch für die Gegen-

1136.

u. unser sauer

verdienten Geld

aufzuwenden. Nur

wird jemand

für die Anschaff-

ung einiger

hundert £ zum

so hohen Preise an

langen Stämmen [illegible]

dieser Verfahren

verbietet

Sie erwarten [illegible]

[illegible]

N? CCLV. 1119.

1894

Weihnachts Abend

Nehmen Sie
meinen besten
Glückwunsch
auch hier zum
Christfest und
beim Jahreswech-
sel, u. erhalten
Sie meinen besten
Dank entgegen

1120

geschehen sein für
die gütige Über-
sendung einer
so schönen Gratu-
lations Karte
Ihnen Ihr stets
dankbarer Freund
Hermann Mueller

1132

Reply 22. 1. 95.
[illegible] Dr. Franz Kronecker
4 months ago, Known.

No. CCLVI.

1193

Sonntag
Rec.d 22. 1. 95.
20/1/95.

Erlauben Sie mir
lieber Herr Doctor
die Vorfrage, wer
der deutsche Gelehrte
(ein Doctor) ist, wel-
chen ich als angenom-
men in Adelaide ge-
hört habe u. welcher
ein Mitglied der
Royal Geographi-

1124

Society von England ist. Ich habe seinen Namen nicht erfahren können. Reist er in geographischen Interessen?

Entschuldige Du die Kürze dieses Schreibens als das Produkt einer gejagten Stunde.

Ihr [illegible] Mueller

der Erinnerung die
Gymnasium-Arbeiten
für 1893 nun der
über Hundert Mark
ich bald ihren
rückständigen Bes-
tellungen zu
nehmen.

1126

No. CCLVII.

27/1/95

1127

Jeder Ruhe des
Sonntags benutzt
ich ein Weilchen
spazieren, um
die letzten Strahlen
Ihres Schreibens aus
der Nähe der Allee
zu bewundern.
Falls er nahe dort
ist, würde ich
besonders bitten
auch keine Leiden,
Schmerzen u. s. w. durch

seine Freunde
die schwimmende
Wasserpflanzen
sich bringen zu lassen
Aufstellen und
aus der Region,
welche nur ein-
mal schnell durch-
eilt u. zu spät in
der Jahreszeit, noch
immer die kleinste
Geräusch.
Ich mache besondere
Anstrengungen, die

Grenzen der Verbreitung heimatlicher Arten. Australiens Hochgebirgsstellen für die Pflanzenwelt Bände der Flora.

Herr Rossi in B. A. ist in einer ausgezeichneten Lage örtlich dafür zu wirken, aber die „Showy" plants sammelt jedermann, handelt sich also besonders um Aquatics and minute plants

1150

Ich danke Ihnen
über die Auskunft
betreffend den Doctor
Es ist derselbe den
ich vor Monaten die
Gelegenheit gab
die 2 großen Gegenstücke[?]
u. die kleinen Aufs[illegible]
genau zu sehen
Ihr Eiliger[?]
Ferd. von Mueller

Heute[?] ein Leben; nicht
viel Zeit mehr
übrig nicht [illegible]

Reply 17.4.95
not able — recommend A. Molineux
send specimens to him

No. CCLVIII.

1131

9/4/95.

Ich bin nicht
sicher, lieber Herr
Doctor, ob nicht
auch Pflanzen
zum Benennen
von Ihnen hier
liegen; aber es
war in den letzten
Monaten wegen
vieler Extra Arbeiten
local hier im
Departement für

nicht möglich
Zeit für deren
zu beschäftigung
frei zu machen
selbst nicht an den
Augen. Ich werde
aber bald Kräfte
aufnehmen bald,
u. will dann neben
vielen andern Zu-
sendungen auch Ihr
vornehmen.
Die [illegible] macht

ich nun besonders
fragen, ob der
Samen d. Samen-
der in einer Region
lebt, in welcher
Samen von Lysimach.
nummularium
in einiger Quan-
tität gesammelt
werden können.
Ich würde an Lieb-
haber Samen zur Nach-
pflanzung im Aus-
tausch senden; aber

ich konnte nicht
nur wenig Geld
dafür bezahlen,
das Manual konnte
ja am Kinder zu
schaffen, aber dies möchte
nur solche freundl.
Vermahnenals ich
hier anfühlen und
einen gut gewählten
Namen entfalten
könnt ich Ihnen dem
Verfassendes zeugen
würden? Immer Ihr
Andronmiell

N° CCLIX. 25/4/95.

1895

Aus Versehen
lieber Herr Tepper
ohne die Aufschrift
zu lesen, öffnete
ich das beiliegende,
welches mit vielen
Briefen an mich
kam und letzteren
übergab ich der Post.
Für das Nächste, wol-
len Sie in französi-
schen lateinischen Buch-
staben, stimme ich bei.

N36

Das Benennen
der Pflanzen für
Korrespondenten ist
seit vielen Wochen
in Rückstand gekommen
nur durch die viel-
seitigen andern
Obliegenheiten, welche
mir für die [illegible]-
[illegible] der Kolonie
in meinem Amte [illegible]
vorliegen. Auch hatte
ich die Additionen

für die 9te Edition
der Schubert [illegible]
fertig zu machen
da der Druck nun
beginnen soll, weil
die 8te Auflage
nach u. nach durch
Verkauf [illegible] der
Gesamtdruckerei fast
erschöpft ist.
Ich hoffe nun,
daß Sie und die
Ihrigen sich recht

nachhaltigen Lust
im Pflanzen-Sam-
meln. Ich werde
bald wieder an
das Pflanzen-
sammeln wieder
kommen

Immer Freundschaftlich
Ihr Ferd. von Mueller

No. CCIX. 21/5/95 1139

Das Päckchen Pflanzen, welches Sie Schlüter zuletzt, ist eben angekommen, u. werde ich es so-weit möglich, in den nächsten Tagen zusammen mit der letzten Sendung durch-sehen. Ich bin bis zum bischleben mit der „Select plants" über die Revision u. den Druck der Vorrede u.

der ausgedehnten
Indices würden
auch noch ziemlich
viel Zeit erfordern,
nachdem die Haupt-
stücke sämmtlich ge-
druckt sind.

Ihr ergebener
Ferd. von Mueller

ap. 3. 7. 95

No CCLXI.

22/8/95

Hauptsächlich schreibe ich diesmal um anzufragen, lieber Herr Tepper, ob in dortigen Samenhandlungen frisch gesammelte Samen (Früchte) von Atriplex nummularium käuflich sind, u. wenn so – zu welchem Preise.

m 88.

Der größte Theil
der neuen voran-
stehenden Auflage der
„Select Plants" ist
nun durch die Profes-
so erst sich bald mit
dem im Werke hin-
wenden die zu stellen
photographischen Arbeiten
wieder aufzunehmen
u. so werde ich denn
auch die rückständig

Benennungen
verschiedener Samm-
lungen [illegible]
-[illegible] Atriplex Ro-
sea (Melde) nicht
das brauchbar sind,
möchte ich fragen,
ob Sie jemand
kennen in einer
Region der Atriplex
nummularium (the
Old Man Saltbush)
verbrannt, der

nie Angabe ung-
wurde, zu welchem
Preise er erhalten
gemachte Häuser für
den Römer nicht gut
unterhaltene Römer-
zu ℳ.

Ihr Hochachtend
Dir. von Mueller

Begrüßen Sie d. Braut
u. sagen Sie ihr daß ich
gern doch einmal ein
Leben selbst gesehen
hätte.

No. CCLXII.

Sonntag 28/7/95.

Endlich komme
ich dazu, noch und
nach den vielen
Freunden zu dan-
ken, welche [illegible] lieber
Herr Stepper, mich
zum Eintritt in d.
8ten Decade meines
Lebens beglückwünscht
haben, u. so bringe
ich noch Ihnen meinen
Dank dar.

1140

[illegible] habe
ich den letzten Probe-
bogen der 9te Edition
der Eliot Plauto
revidirt, u. so ist
denn diese Extra-
Arbeit zu meiner
ohnehin schweren Zeit
erledigt, u. meine
Arbeitskraft für an-
dere Zwecke mehr
frei. Ich werde Ihnen
u. Frl. [illegible] zu
Hr. Dr. Mücke dies

neue Ausgabe
als Weihnacht Geschenk
im Lauf von August
[illegible] Brunnen. Die
erneute Auflage [illegible]
[illegible] um etwa 60
Seiten erweitert
ist, u. um etwa
100 Pflanzen Arten
Gr. Reichauff, der
~~uf~~ Dir als ~~Ihr~~ sein Vor-
lauf für mich besorgt.
Bei [illegible], wird
seinen Namen ändern

1146 Vorrede genannt
finden auch die
Molineux. Leider
habe ich die agricul-
tur Journale der
S. Austral. Agricultur
bureaus nicht immer
genau durchsehen
können. Sollten Sie
u. Hr Krichauff u.
Mr Molineux noch
etwa Ausschnitte
aus diesen Quellen
finden, so wäre ich
dankbar wenn Sie
mir solche auch einmal

lassen (eine nieder-
[illegible] beschriebenen
Blättern würde schrei-
ben wollen und Ihre
vorzeigen
Unterschrift; denn
selbstverständlich arbeit
ich gleich weiter für
die 10te Ausgabe.
welche auch posthume
sein wird. Die 9te
mag sich auf schnelle
als die 8te aus
der Regierungsdruckerei
erhalten, da nun
das Werk ziemlich
bekannt geworden

1159

u. s. Andernfalls

würde Preis der

Ausgaben.

Nun kann ich aus

Erfahrung weiter auch

Bündigsberichterstattung

daß bald wieder das

Vernehmen von

Sammlungen vor-

nehmen, zumal da

die Tage länger wer-

den.

Es hat mich sehr

enttäuscht, daß die

Leitung d. Aufs. nicht

immer so gütig ge-

deutsche keinen Publi-
kum, selbst der
Verstorbene König
sich sprach hier im
deutschen Verein
wohlwollend ohne
Begeisterung, freilich
sehr ermüdet; die
Amateure, ohne
gütig jedes ihres eigentli-
chen Stimmgebrauch.
hatte unseren
Tage nachher das
Neumünster, welches
ich im [illegible]

1352

gründlichen
Arbeiten eingelassen
beim Abgang der Post-
schluß erklärt das
Unzusammenhängende
u. etwas Unrichtige
Zeitdrucks meiner
Antworten. Ein Auszug
des Stenograph. will
ich freundlichst eine
kurze Notiz über diese
Zusatz senden, welche
sich dann im Baedeker
befinden wird und
Antworten über die
große Güte unseres Arz

ph. 22. X. 95
No. CCLXIII.

20/8/95

Diesmal, lieber
Herr Pepper, kann
ich noch nicht Ihren
gütigen Entschließung
beantworten, ~~aber~~
da noch der Arbeit
für die 9te Ausgabe
der Selbst Unterrichts
noch sehr viel im
Rückstand liegt.
So ist eben jetzt für
Lektüre Zeit, ich in

Traten an mich
die Anfrage heran
[illegible], ob ich wohl
geistliche Themen
([illegible]) von
[illegible]
[illegible]
zu einem [illegible]
Thema. Wie ich in
[illegible] war, machte
diese Erfahrung ziem-
lich häufig auch der

[illegible]
[illegible] so angenehm noch
jetzt sein, so daß ein
in Ihrer Aufsicht
vielleicht ein Hülfs
bedürftiger [illegible] frisch
hinnehmen könnte. Sollte
[illegible] werden
können, denn möchte
vielleicht eine Probe
gemacht werden
damit der Preis zu
[illegible] ([illegible]) festzusetzen

1156

gestellt werden
können.
Das Bürgerthum,
der [illegible] [illegible]. vermittelt

No. CCLXIV. 25/8/95 1157

Ich bedauere das auch selbst, lieber Herr Tepper, daß ich Ihnen zweimal sollte geschrieben haben innerhalb derselben Woche in der gleichen Angelegenheit-Sache. Wie Sie aber ersehen, Loose sprechen jetzt für mich sicherlich ungefähr 6000 (nicht 6000)

1156

[illegible]

Geschworenen nicht,
daß ich von der
dortigen [illegible]
lung oder durch Ei-
nige Probe! Wenn
(Sprüche) zu [illegible]
[illegible] erhalten
habe. Es ist aber möglich
daß etwas Erhebliches nicht
vorschriftsmäßige Korre-
spondenz gewesen ist.
Täglich Briefe, wo
[illegible]
schreibt, sind aber ge-
dann durchaus [illegible]

Angelegenheiten
und ehrenwürdigen Ver-
gangenheit heraus-
gerissen. Ich schreibe
euch müde in einer
späten Stunde, werdet
durchsehen oder Vorkom-
men beseitigen, wenn nöthig
in engern Räumen doch
sparsam ist.
Was nun die besagten
Damen betrifft, ich
bin dankbar, ihr Kopf
gesammelt sind, denn
ich dies erklärlich

2 1161

Referaten einzureichen
zu Order vom Aus-
land gegeben. Ich
selbst [illegible]
wollte zu mir reisen
wieder schreib sie.
Vielleicht würde ich
morgen bei Tageslicht
einen zufällig verlangten Brief
erhalten, aber darüber
Auskunft zurückgeben.
Ich würde dann sehen
ob ich vorher kann
jedenfalls will ich

1162

nicht das Land der
dortigen Abhänge
der Bäume versagen.
Die Tiere, welche
selbst beschränkt, Bäume
nur zu einige Augen
als Probestunden
für das Ausland zu
kommen lassen. Die
wissen wohl, daß es
auch eine ungemeine
Atriplex-art hat mit
salbartigen Früchte giebt
am Murray-Flusse
u. an anderen Orten in S.A.

[illegible]

1162

die Herausgabe der
gr. Ausgabe der Selbst-
[illegible], bedeutend
erweitert. Was das
[illegible] (700 Seiten
Druck) haben schwere
körperliche Anstrengungen
mich [illegible] der [illegible]
Gelehrten sind, [illegible]
[illegible]. [illegible]
fühle ich mich zu Zeit
recht [illegible] und mit [illegible]
[illegible] mich [illegible]
der Fortgang Ihrer unter-
nehmungen. original Arbeit
Ihr [illegible] ergebener
[illegible] Mueller

1165

CCLXV.

2/9/95

Ich habe, gestern
Herrn Seppi die
Mittheilung von
einem Attentat
gemacht, daß die
Probe brauchte sich
diese Frauen mir
vor einigen Tagen
machte, wurde er
Abtheilung osmi—

[illegible]

A Muelleri [illegible]

[illegible]

drüben gegen;
Auf dem Markt
steht „a Old Man
Saltbush," wächst
am A. nummu.
darum entfernt.
Wenn die Leute
am Murray in der
hohe Salzbusch so
nennen, dann könnte
dies freilich zu
Atriplex rhagodioides

gehören, welchen
ich ~~1857~~ 1849 nach
der Great Bend mit
brachte, u. benannt u. 1854 beschrieb
u. veröffentlichte. Es
ist eine ziemlich selte-
ne Art, von welcher
mein Material un-
vollständig war, so
daß ich dieselbe noch
nicht für die Salso-
laceous plants habe
abbilden lassen —

1169 5

Ob d. Magadi-
vidus Laust zu
entbinden ich
auch noch verwendet
werden, u. möchte
ich Mesoblatt
um jed Einnahme
zunächst bitten mit
meinen besten Blumen
u. guten Blättern u.
Früchten am Burgel

1170 damit wir ver-
[illegible] über
die Art dieser Hund,
(man fragt – es [illegible]
sich, ob diese Art
von Schafen hagen
geschaffen wird wie
d. nunmehr
drüben Kirche auf
Schafzüchtern am
Murray-Flusse

Auskunft zu geben,
falls Jemand den
Unterschied zwi-
schen [illegible] Amerikanern
lernen u. [illegible]
[illegible]
haben. Dies zeigt
[illegible] in einer
[illegible]
[illegible] zu
erwerben ist
Hochachtungsvoll
[illegible] Andreas Müller

1179

Wollen Sie
freundlichst mit
Miss Stockett
eine weitere
Besprechung halten

No. CCLXVI

10/9/95 1173

Ich bin so über-
wältigt gewesen
von [illegible] Kunst-
arbeiten, geehrter
Herr Tesla, daß
ich Ihren letzten
Brief nicht habe
beantworten können.
Sie wissen, daß die
Postcorrespondenz
etwa 6000 Briefe
für mich umfaßt!

1179

Einstweilen möchte ich Ihnen sagen, daß ich habe jetzt Anordnungen treffen können, die Früchte von Atriplex semibaccatum in Victoria zu erlangen, an der Wimmera. Das ächte Atriplex nummularium ist im Auslande sehr u. begehrt. [illegible]

möglich zu er-
mitteln sind.
Hochachtungsvoll ergeb-
enst bin ich
Ihr
Ferd. von Mueller,

1176

1173

No. CCLXVII.

Reply 10-11-96. Atlas of Photograms apparently issued privately by Gov., Exc., [illegible] [illegible] [illegible] Hon. [illegible] Prof. [illegible] had no copy. [illegible]

7/1/96

Besten Neujahrsgruss Ihnen, lieber Herr Tepper. Es wird noch ein kleines Geschenk an Sie abgehen.

Wollen Sie mir den Gefallen erzeigen zu erfragen im deutschen Consulat dort, ob vor 1 oder 2 Jahren ~~das~~ ein Atlas der Photogramme der Elder Expedition für Hofrath

Perthes in Gotha erlangt
werden konnte. Er bat mich
darum für sein Journal einige
Mittheilungen. Ich habe aber
trotz aller meiner Mühe und
[illegible] Ausgaben für die Elder-
Expedition nie selbst ein Exemplar
bekommen. Würde dasselbe als
Geschenk und [illegible] mein Lithograph
als Andenken unserer Verwandtschaft 1178

Repl. 11. 2. 96
[illegible]
[illegible]

No. CCLXVIII. 1179

14/1/96

Besten Dank
lieber Herr Jesper,
für die gütige Nach-
frage wegen des
Albums der Photo-
graphien von der
Th. Elliot's Expedition.
Sprechen Sie auch Hr.
Prof. Dr. Watson
meinen besten Dank
aus. Für seine Güte

II 80

Ich bin nahe [illegible]
daran im Rückstand
~~[illegible]~~ mit meinen
bekannten Arbeiten
seit ich die 9te [illegible]
der Elektrot. [illegible]
herausbrachte, u. seit
ich die Extra-Arbeiten
habe für die neue
Zusammenstellung
an der Technologie
Schule u. anderen
Anstalten [illegible]

1181

Schrift. Ich habe
nun noch etwas
zu für den von
Prof. Tate selbst
niedergeschriebenen Bericht
in bezug auf seine
Pflanzen der Horn-
Expedition zu liefern.
Ich werde dann
eine Anzahl von
Sammlungen gesehen
unter Pflanzen [illegible]

1182

nehmen, auch den

Ihren Sohn in Stuttg[art]

Ausländer gemacht

worden.

Freundschaftlichst

Ferd. von Mueller

Es freut mich sehr

auch, ob ich Dr. Braun

noch im Leben sehe.

Übrigens bin ich

in voller Jugend und

Ehre! Ich wünsche mich

an Dr. Braun, [illegible]

Ich bin kürzlich zum [illegible] Ehrendoktor [illegible] ernannt [illegible]

Reply 14.5.96

No. CCLXX

12/5/96.

Ihr Freund Simmers [illegible]
so gefällig gewe-
sen, Stirling [illegible]
Sofort, daß ich auch
hätte Sie um etwas
bitte [illegible] können Sie
mir Auskunft
verschaffen, ob Mr
Calvert, welcher eine
Expedition über [illegible]
[illegible]ffen [illegible] in Ade-
laide, aber [illegible]sch[illegible]

11824

verweilen indessen
enthält, wie Auch d[illegible]
[illegible] Herr [illegible]
ist. Auch möchte
ich gern etwas über
seine Lebens Ver-
hältnisse wissen.
Ich habe mit einem
Mr. Calvert zu Adelaide
correspondirt, es
mag aber nicht der
sein, welcher die [illegible]
Unter einem [illegible]
führer [illegible]

den Grund der Ver-
fragen ist, daß ich-
zu [illegible] auf die neuen
[illegible] eingeh-
end in meiner
Präsidenten Rede
[illegible] ich wurde
R.G.Bl. zu geben
habe in der Mitte
nächster Woche.
Ich habe Sie noch immer
wie manche andere
Correspondenten auf
den Namen der letzte
mir zugesandten
Blätter verpflichtet

1182

Aber ich habe fast
gar keine Zeit für
Schreibereien [illegible] Arbei-
ten gehabt mehrere
deutsche Monate, u.
die wenigen Stunden
[illegible] ich freiwilliger
Weise mußte das [illegible]
Sammlungen der Elder [illegible]
[illegible] werden
eine längere Abhandlung
von Prof. Tate und
durch die Presse [illegible]
[illegible] die Hefte von 1896
[illegible] der Sammlung
96/5 [illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible] Bemerkungen [illegible] Correspondenz

Song at the Grave.

1187

In Affectionate Memory of

VICE-PRESIDENT

Baron Ferd. von Mueller, K.C.M.G., &c.

OBIIT OCTOBER 10, 1896.

"He that is mean and base passes unsung to the grave,
But a death-song upraised by lips of affection is glorious."
—SCHILLER.

PART SONGS — *(a)* EVENING — *Fr. Abt*

(b) HYMN TO NIGHT — *Beethoven*

(a)

DAY again his race has run,
And the tranquil night comes on,
Soothingly her pinions waving,
Heated hill and valley laving,
Spreading from her starry chart
Holy peace to every dwelling
Holy peace to every heart.

All who rest in slumber's arm,
Void of trouble, void of harm,
Heav'nly angels now are guarding,
Ev'ry danger from them warding;
Pow'rs of evil must depart—
Holy peace to every dwelling
Holy peace to every heart.

(b)

HOLY night, O soothe my breast
With thy solemn tranquil calm ;
Give the weary wanderer rest,
O'er his sorrows shed thy balm.
Stars brightly o'er me gleaming,
From azure fields are dreaming ;
They set my soul a-dreaming
Of rest above.

Hallow'd sounds fall on my ear,
Wafted on the night-winds' sighs,
Murm'ring from some blissful sphere
Echoes from love's paradise.
On high my glances turning,
Where heaven's stars are burning,
I dream with fervent yearning
Of peace and love.

REQUIEM — HYMN — *Beethoven*
Arr. by H. J. King

NOW the labourer's task is o'er,
Now the battle day is past ;
Now upon the farther shore,
Lands the voyager at last.
Father in Thy gracious keeping
Leave we now Thy servant sleeping.

There the tears of earth are dried,
There its hidden things are clear ;
There the work of life is tried
By a juster Judge than here.

Father in Thy gracious keeping
Leave we now Thy servant sleeping.

" Earth to earth, and dust to dust :"
Calmly now the words we say,
Leaving him to sleep in trust
Till the resurrection day.
Father in Thy gracious keeping
Leave we now Thy servant sleeping.
Amen.

MELBOURNE LIEDERTAFEL,
OCTOBER 13, 1896.

T. G. Ramsay & Co., Printers, Melbourne.

[illegible] 26. 10. 96.

1181

Am Nachmittag des 13. Oktober 1896 hat man den großen deutschen Gelehrten Baron von Müller auf dem St. Kilda Friedhofe bestattet. Es ließ sich wohl mit Recht erwarten, daß das Begräbnis dieses ebenso bedeutenden Gelehrten wie allgemein beliebten und geschätzten Kolonisten sich zu einer großartigen Ceremonie gestalten werde. Dem ungemein langen Trauerzug schritten die jüngeren seiner Studenten, eine Musikkapelle sowie der große Deutsche Turnverein mit seinem Banner voran. Dann folgte der mit einer Last prachtvoller Kränze bedeckte Leichenwagen und ein zweites Gefährt war ebenfalls mit Blumenspenden gefüllt. Fast keine der wissenschaftlichen Gesellschaften der Kolonie hatte es unterlassen, dem Verstorbenen ein letztes Ehrenzeichen auf das Grab legen zu lassen und ihrem Beispiel waren viele städtische Behörden und Körperschaften, Konsulats-Vertreter und sonstige Männer von Namen in ganz Australien gefolgt. Als „Pallbearers" beteiligten sich folgende Herren an dem Zuge: Professor McCoy (Royal Society), Mr. J. Panton, M.P. (Vertreter der Kolonie Westaustralien), Mr. Gipps (Royal Geograph. Society, Sydney), Dr. Büttner, Dr. Rudall, Herr Sachse, M.L.C., Mr. J. M. Bruce (Präsident der Melbourner Liedertafel). Professor Kernot (Melbourner Universität), Mr. E. A. Topp (der viktorianische Untersekretär), der deutsche Konsul, Herr Brahe, sein österreichischer Kollege Herr Carl Pinschof und Sir William Clarke, M L C. Auf dem Wege zum Friedhofe spielte die Turnvereinskapelle den Totenmarsch aus „Saul" und am Grabe sang die Liedertafel zwei herrliche Hymnen. In höchst ergreifender Weise ging die Begräbnis-Ceremonie vor sich. Herr Pastor Herlitz fungierte am Grabe. — Mit tiefstem Bedauern stehen auch wir am Grabe dieses großen deutschen Ehrenmannes. Sein Gedächtnis wird viele Generationen überleben. Austr. Zeitung 21.10.96

THE ROYAL SOCIETY.

The ordinary meeting of the Royal Society of South Australia was held in the Institute, North-terrace, on Tuesday evening, Mr. W. Howchin (president) occupying the chair.

Mr. J. G. O. TEPPER exhibited specimens in natural history and read a paper on the "Corrosion of Brass Pins in Entomological Collections." Dr. MORGAN exhibited several specimens of birds from the Laura district and read a paper upon their habits and peculiarities. He mentioned in all 117 species.

Mr. E. G. Mayo was elected hon. secretary in addition to Dr. Cleland, in the place of Mr. Poole, who resigned owing to the press of other work.

The PRESIDENT referred to the death of the late Baron von Mueller as a very serious loss to science. The heart of the deceased scientist was wholly in his work, and his services had been so great that they could hardly be properly estimated.

Mr. TEPPER, as a co-worker and friend of the Baron, paid a high tribute to his worth, and on his motion it was determined to place on the records of the society a minute testifying to the great value of the Baron's work in the field of science.

The PRESIDENT stated that Professor David, of Sydney University, had recently discovered fossil radiolaria in black chert bands in silicious shales at Crystal Brook, South Australia. The rocks in which these fossils (which are microscopic) had been discovered were understood to be of Archean age, the oldest of all stratigraphical rocks and not known to carry fossils of any kind. If this discovery were confirmed it would be of great scientific interest and the only occurrence of the kind known in any part of the world.

Advertiser, Nov. 4. 1896

Last letter (Folio) and separates to J. G. O. T. dated 18. Sept. 1896.

No. CCLXX. Copy of last Communication to J. G. O. T. on margins of separate print of "A New Gnaphaloid Plant from West Australia" (Chemist & Druggist of Austr.a 1. Oct. 1896.) received Sept. 19. 1896. in letter addressed by Sir Ferdinand himself.

"Haben Sie Freunde im Innern welche die kleinste Pflanzen für mich sammeln würden? in diesem Frühling. Im nächsten Jahre lebe ich vielleicht nicht mehr."
1897 werde ich mein 50 jähriges Doctor-Jubilaum feiern wenn die göttliche Vorsehung mein Leben so lange erhält."

Translation:
"Have you friends in the interior who would collect the smallest plants for me in this spring? In the next year I may perhaps live nomore.
In 1897 I shall celebrate my 50 years' doctor-jubilee, if divine providence preserves my life thus long."
Envelope dated Sept. 18. 1896.

J. G. O. TEPPER
Norwood South Australia.

BOUND
BY
E. S. WIGG & SON,
ADELAIDE.
26.1.97